



Office of the Chief Electoral Officer

Performance Report

For the period ending
March 31, 2005

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The Report on Plans and Priorities provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The Departmental Performance Report provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring Report on Plans and Priorities.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services Canada — 2005

Catalogue No. BT31-4/58-2005
ISBN 0-660-62937-2

This document is available on the TBS Web site at www.tbs-sct.gc.ca
This document is available in alternate formats on request.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Foreword

The Government of Canada has made continuous improvement in its management practices a priority since *Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada* was tabled in Parliament in the spring of 2000. Driving the government's pursuit of management excellence is its vision to provide Canadians with a responsive government, which serves citizens and manages itself as a unified, coherent enterprise; an innovative government supported by a highly-qualified public service equipped to leverage information and make the best use of public funds while balancing risk; and an accountable government which answers clearly and openly for its performance to Parliament and to Canadians.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens. They are at the heart of accountability in government.

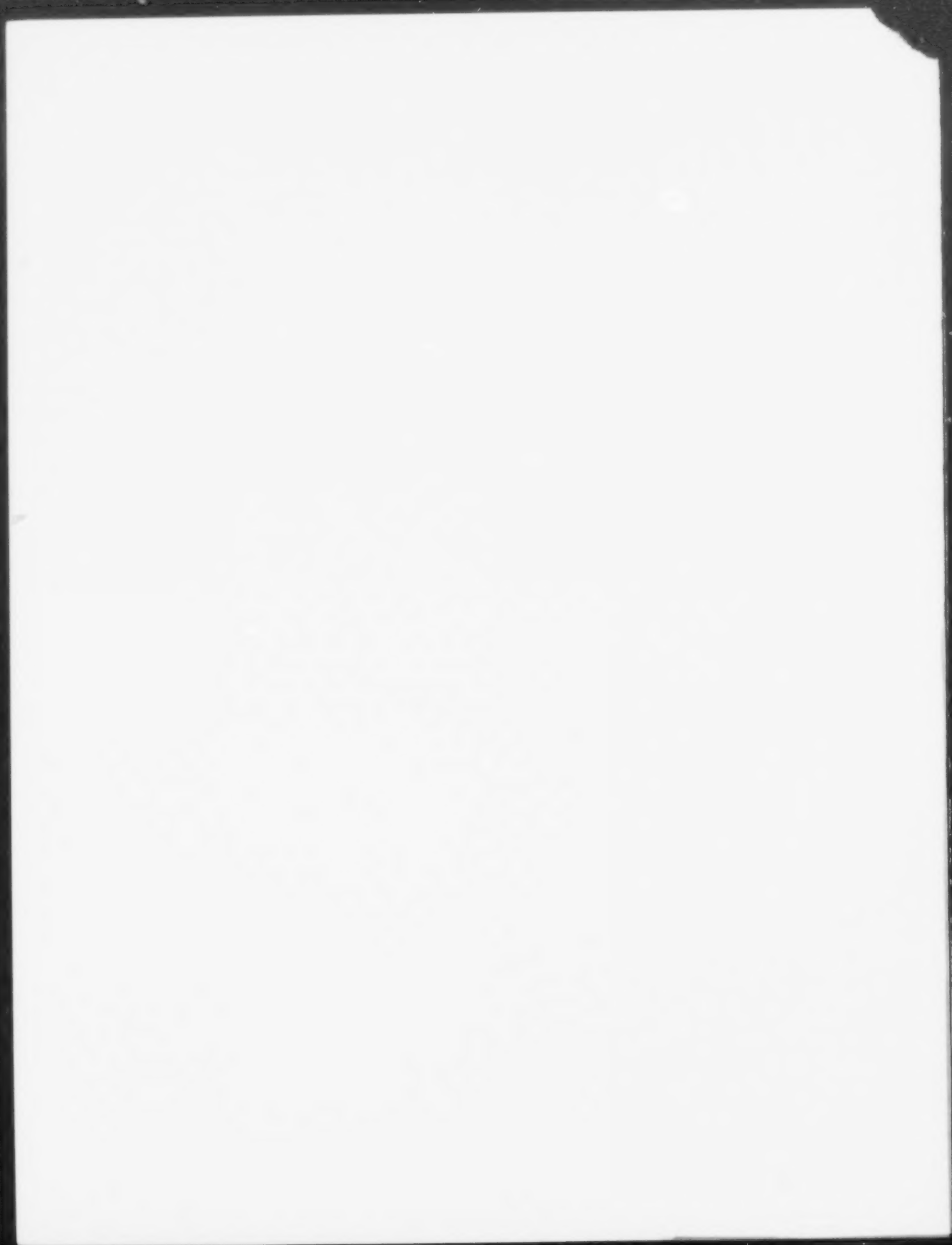
Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective public reporting (provided in the *Guide for the Preparation of the 2004-05 Departmental Performance Reports*: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr1/04-05/guidelines/guide_e.asp). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes (benefits to Canadians and Canadian society) and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

This departmental performance report (along with those of many other organizations) is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site: <http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>. Readers wishing a high level, whole of government overview of the Government of Canada's efforts to improve quality of life should refer to *Canada's Performance 2005* available at the same internet address. This report is structured around three broad policy areas (Sustainable Economy, Canada's Social Foundations and Canada's Place in the World) and, in its electronic version, links to relevant Departmental Performance Reports. *Canada's Performance 2005* also contains a special overview of the government's efforts to improve the well-being of Aboriginal peoples.

The Government of Canada is committed to continually improving reporting to Parliament and Canadians. The input of readers can do much to ensure that Departmental Performance Reports and other reports are enhanced over time.

Comments or questions can be directed to:

Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat
L'Esplanade Laurier, Ottawa, Ontario K1A 0R5
OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

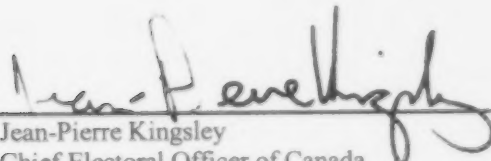




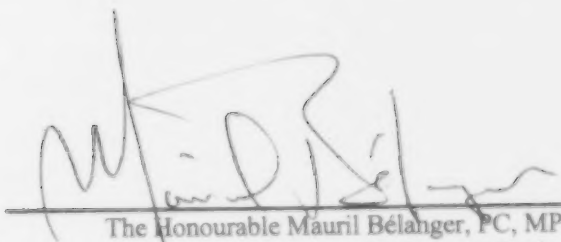
Office of the Chief Electoral Officer

Performance Report

**For the
period ending
March 31, 2005**



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada



The Honourable Mauril Bélanger, PC, MP
Minister for Internal Trade,
Deputy Leader of the Government in
the House of Commons,
Minister responsible for Official Languages, and
Associate Minister of National Defence

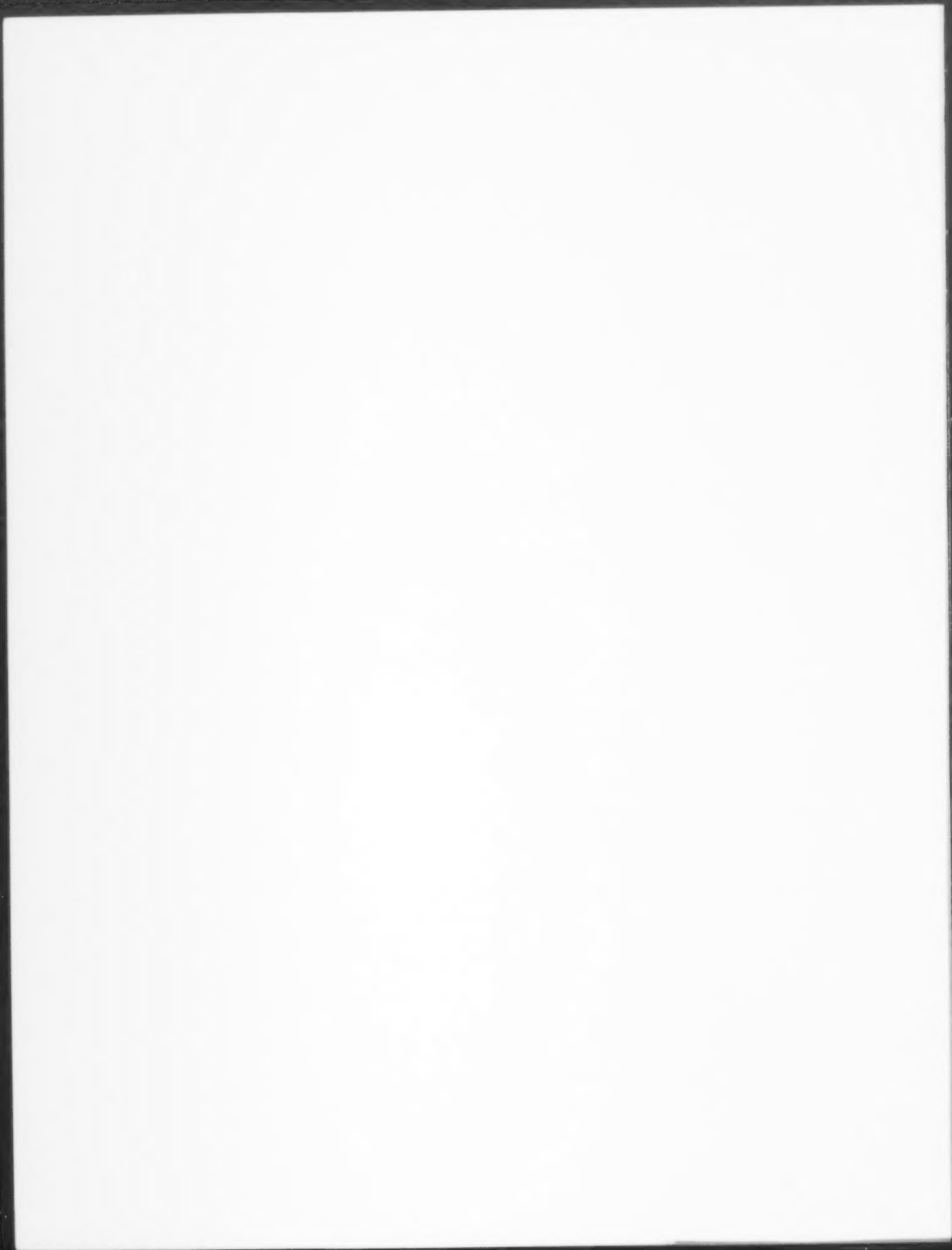
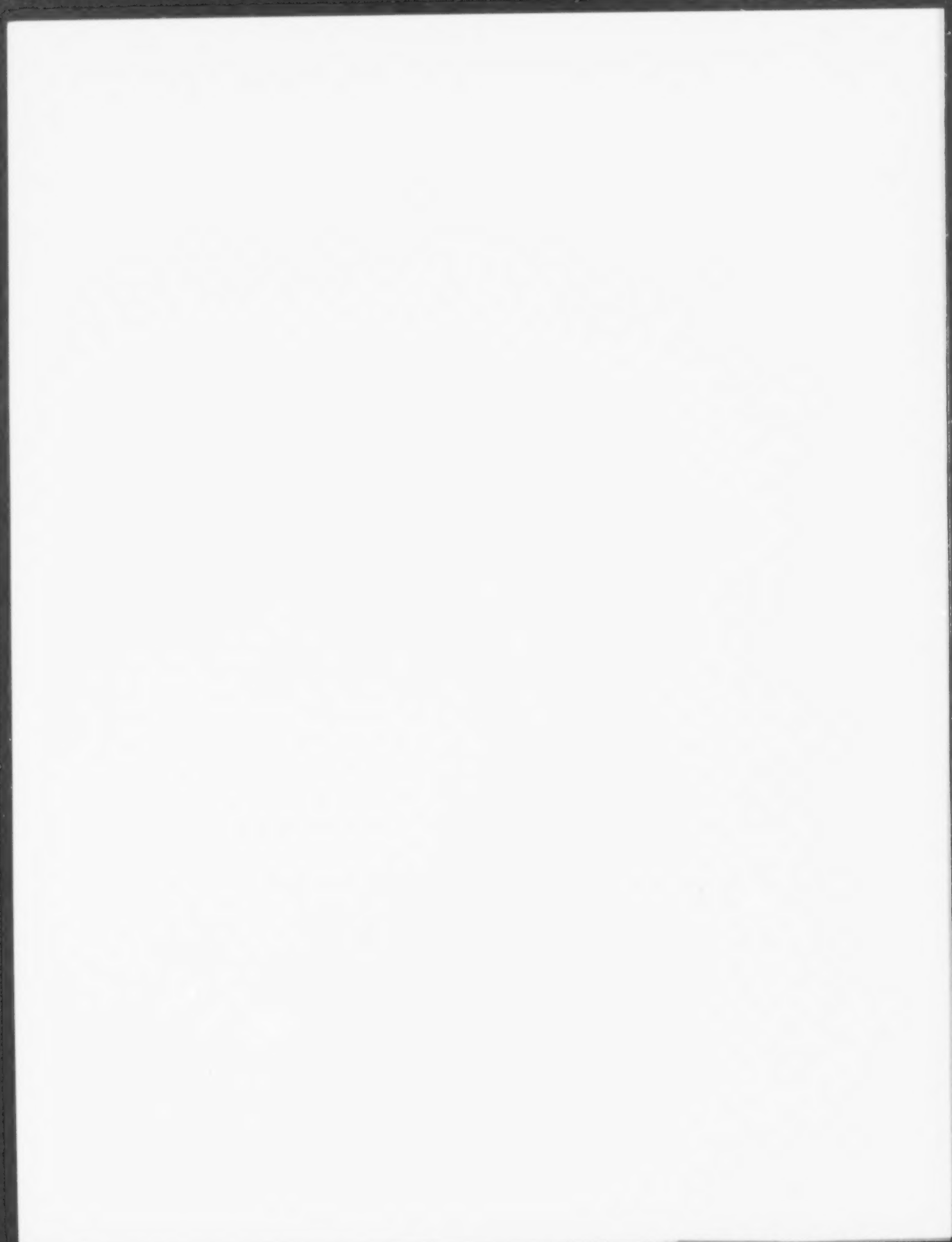


Table of Contents

Section I – Overview	1
Chief Electoral Officer's Message.....	1
Management Representation Statement.....	3
Summary Information.....	4
Summary of Performance in Relationship to Agency Strategic Outcomes, Priorities and Commitments	5
Overall Agency Performance.....	6
Factors Influencing Our Performance.....	7
Section II – Analysis of Performance by Strategic Outcome.....	13
Electoral Event Delivery and Political Financing.....	13
Electoral Event Readiness and Improvements.....	29
Improve Service Delivery.....	29
Electoral Geography	39
Preparation for the 39th General Election	40
Internal Audit.....	41
Other Plans and Results	41
Public Education and Information, Support for Stakeholders	42
Section III – Supplementary Information	49
Elections Canada's Organization and Accountability	49
Table 1: Comparison of Planned to Actual Spending, including Full-time Equivalents.....	51
Table 2: Use of Resources by Program Activities	51
Table 3: Voted and Statutory Items	52
Table 4: Net Cost of Agency	52
Table 5: Details on Transfer Payments Programs (TPPs)	53
Table 6: Procurement and Contracting	54
Appendices.....	55
A. Financial Statements	55
B. Cost Effectiveness	71
C. Other Information.....	73



Section I – Overview

Chief Electoral Officer's Message



This *Performance Report* to Parliament and all Canadians describes how Elections Canada achieved the strategic outcomes we set in our *Report on Plans and Priorities* for 2004-2005 and prior years. This report also details how we responded to many new developments and challenges.

All of our work at Elections Canada supported the achievement of three strategic outcomes designed to provide long-term benefits through Canada's electoral process – a process that contributes to fairness, transparency and accessibility for all participants in accordance with the legislative framework.

The first strategic outcome was to deliver federal elections, and to administer the political financing provisions of the *Canada Elections Act*. Our goal was to maintain the integrity of the electoral process and to provide an electoral system that is fair, transparent and accessible to electors.

For the first time in history, we completed the implementation of the latest representation order establishing new electoral boundaries under the *Electoral Boundaries Readjustment Act* in just seven months instead of the usual period of one year.

As such, Elections Canada was ready to conduct a general election in all 308 electoral districts as of April 1, 2004. This represented a significant portion of our activities this year, as the 38th general election was held on June 28, 2004. This election was the first to take place under the new political financing system outlined in Bill C-24, and Bill C-3, which received royal assent on May 14, 2004, and which, among many legislative changes, established new requirements for the registration of political parties.

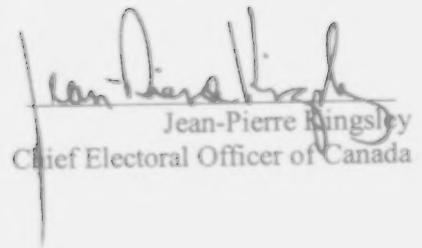
Our second strategic outcome was to always be ready to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve their delivery. Voter registration is fundamental to achieving this objective. Among this year's priorities, identified through our extensive evaluation of the November 2000 general election, included the ongoing improvement of the quality of the lists of electors. For the 38th general election, we exceeded our target for the number of electors listed in the National Register of Electors, and we substantially surpassed our goal for the number of electors listed at the correct address. We rapidly responded to the results of the general election and returned to a state of electoral readiness by March 1, 2005.

Finally, we were responsible for providing public education and information programs to electors, and support on electoral matters to the public, parliamentarians, Cabinet, political parties and their associations, our partners, and other stakeholders. This year, we increased our voter education and outreach activities directed at youth, Aboriginal communities, ethnocultural communities and voters with special needs.

These highlights – and other outcomes described in the report – clearly demonstrate that Canada's electoral system has evolved over the years into one that is modern, accessible, transparent and efficient.

I am personally committed to the continuing process of electoral reform that has earned Canada a global reputation for being a model of electoral democracy.

It continues to be a privilege for me to serve Parliament and the Canadian people, and to lead the energetic, multi-talented team at Elections Canada dedicated to strengthening and upholding Canada's democratic process.



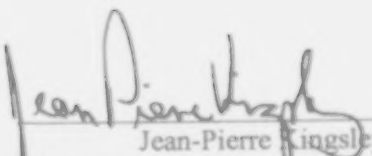
Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2004-2005 departmental performance report (DPR) for the Office of the Chief Electoral Officer of Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles contained in the Treasury Board of Canada Secretariat's *Guide for the Preparation of 2004-2005 Departmental Performance Reports*.

- It adheres to the specific reporting requirements.
- It uses an approved Business Lines structure.
- It presents consistent, comprehensive, balanced and accurate information.
- It provides a basis of accountability for the results pursued or achieved with the resources and authorities entrusted to it.
- It reports finances based on approved numbers from the Estimates and the Public Accounts of Canada.



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Summary Information

Elections Canada is an independent body set up by Parliament. Its responsibilities include ensuring that all electors have access to and information pertaining to the electoral process, maintaining the National Register of Electors, enforcing electoral legislation and maintaining its readiness to conduct electoral events.

The agency is also responsible for registering political parties, leadership candidates, electoral district associations and third parties that engage in election advertising; administering the allowances paid to registered political parties as well as election reimbursements to candidates and parties; reviewing election spending by candidates and political parties, and election advertising spending by third parties; and publishing financial information on political parties, electoral district associations, candidates, nomination contestants, leadership contestants and third parties.

Finally, the agency provides support services to the independent commissions responsible for adjusting the boundaries of federal electoral districts every 10 years, and reports to Parliament on the administration of elections and referendums.

Total financial resources (\$ thousands)

Planned spending	Expenditures	Actual spending
50,175	275,003	273,640

Total human resources (full-time equivalent)

Planned	Authorities	Actual
336	471	386

Summary of Performance in Relationship to Agency Strategic Outcomes, Priorities and Commitments

Strategic outcome	2004-2005 Priority/Commitment	Type	2004-2005 Performance
To deliver federal elections, by-elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process, and to administer the political financing provisions of the Act	Conduct and deliver the 38th general election	New	Achieved
	Administer the provisions of the <i>Canada Elections Act</i> related to political financing, which include providing quarterly allowances to qualifying political parties	Previous	Achieved
	Submit a statutory report on the administration of an electoral event in accordance with the Act and conduct post-election evaluation	New	Achieved
	Continue to investigate and rule on complaints related to the 2000 and 2004 general elections and by-elections subsequent to the 2000 general election	Previous (2000 general election) New (2004 general election)	Achieved
To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve the delivery of electoral events	Improve service delivery	Previous	Achieved
	Preparation for the 39th general election	New	In progress
	Review information technology systems	Previous	Achieved
	Review voter registration and electoral geography	Previous	In progress
To provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, political entities, federal electoral boundaries commissions, partners, and other stakeholders	Improve public education and information, and support for stakeholders	Previous	Achieved

Overall Agency Performance

In Elections Canada's 2004-2005 reports on Plans and Priorities, the Chief Electoral Officer committed to providing three strategic outcomes for Canadians:

- to deliver federal elections, by-elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process, and to administer the political financing provisions of the *Canada Elections Act*
- to achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events, and to improve the delivery of electoral events by using modern technology and creativity
- to provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, candidates, political parties and their associations, federal electoral boundaries commissions, our partners, and other stakeholders

Following the 37th general election in 2000, Elections Canada examined the strengths and weaknesses of every service provided by each of our directorates. We gathered comments from returning officers and members of their staff at post-election meetings and workshops. We conducted an array of public surveys and consultations with electors, political parties, candidates, third parties, parliamentarians, the advisory committee of political parties, the academic community, and other organizations and individuals interested in the electoral process.

Our evaluations indicated that improvements to four areas should be priorities:

- 1) the quality of the lists of electors
- 2) the voter information cards sent to all registered electors
- 3) communications with electors through the advertising campaign
- 4) responses to inquiries from the public

This report details how we reached our strategic objectives and our success in implementing key improvements in our preparation and conduct of the 38th general election on June 28, 2004. As the 2004 general election returned a minority government, this report also describes our intensified efforts in the months that followed the election to return to and maintain a state of electoral readiness.

What's new

- On May 14, 2004, Bill C-3, *An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act*, received royal assent. This bill established new requirements for the registration of political parties.
- The 38th general election was held on June 28, 2004. The election resulted in the ninth minority government in the history of Canada and the first in 24 years.

- The names of 38 electoral districts were changed on September 1, 2004, when Bill C-20, *An Act to change the names of certain electoral districts*, came into force. In addition, Bill C-302, *An Act to change the name of the electoral district of Kitchener-Wilmot-Wellesley-Woolwich*, and Bill C-304, *An Act to change the name of the electoral district of Battle River*, received royal assent on February 24, 2005. The names of those electoral districts have changed to Kitchener-Conestoga and Westlock-St. Paul, respectively.
- Bill C-36, *An Act to change the boundaries of the Acadie-Bathurst and Miramichi electoral districts*, which received royal assent on February 24, 2005, changed the electoral boundaries of these two districts following the release of the *Final Report of the Miramichi and Acadie-Bathurst Electoral Boundaries Commission* (December 8, 2004). On May 2, 2005, the Chief Electoral Officer published a notice in the *Canada Gazette* indicating that Elections Canada had made the necessary preparations to bring into operation the new electoral boundaries. The changes to the boundaries will come into force upon the next dissolution of Parliament.

Factors Influencing Our Performance

Risks and challenges

Under Canada's parliamentary system, the length of time between federal elections is not a set period (however, under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, the House of Commons cannot sit for longer than five years except in times of real or apprehended war, invasion or insurrection). This means the length of Elections Canada's business cycle varies – uncertainty makes planning a challenge, since we must be ready at all times to deliver an electoral event, whether it is a by-election, general election or referendum, while at the same time striving to improve the management and administration of the electoral process.

Consequently, we must continually take into account parliamentary and political events and trends, so that we can address factors that might affect our electoral readiness and preparations for electoral events.

The 38th general election on June 28, 2004, the first to take place under the new political financing system, returned a minority federal government in Canada for the first time in 24 years. In the wake of these results, Elections Canada immediately placed a high priority on quickly returning to and maintaining a state of full readiness to deliver a general electoral event that could be called at any time.

As a basis for establishing our plans and priorities for readiness, it is prudent for us to reflect on the length of term of each of the previous minority governments.

Length of term of Canada's previous minority governments	
Year	Length of term (from return of the election writs to the dissolution of Parliament)
1921	3 years, 7 months, 21 days (1,329 days)
1925	6 months, 25 days (207 days)
1957	5 months, 24 days (177 days)
1962	6 months, 19 days (203 days)
1963	2 years, 4 months (854 days)
1965	2 years, 4 months, 14 days (866 days)
1972	1 year, 5 months, 19 days (535 days)
1979	6 months, 3 days (186 days)

Source: Library of Parliament

As shown in the chart above, half of the general elections that resulted in the return of a minority government were followed by another major electoral event within a year. This eventuality created an even greater need for Elections Canada to return to and maintain a state of readiness, while at the same time continuing to work on our strategic objectives related to ongoing improvements and enhancements to Canada's electoral process and systems to ensure the greatest accessibility and convenience for all Canadian electors.

In 2004-2005, this challenge called, immediately after the 38th general election, for the mobilization of our resources to return the agency to its full state of readiness without delay in the eventuality that the next general election could be called at any time. This had to be accomplished while resources were also committed to finalizing tasks of the last election, such as making reimbursements of election expenses and publishing financial returns on the Web site.

For the most part unseen by the general public, the amount of follow-up work after election day in 2004 was substantial. The tasks that followed the 38th general election included preparing and distributing the final lists of electors; preparing and publishing official voting results; restocking material; paying more than 190,000 field staff, as well as suppliers; reviewing candidate, political party and third party financial returns; investigating and in some cases prosecuting offences under the *Canada Elections Act*; training new returning officers; and embarking on data analyses, post-mortem analyses, and surveys of electors, with a view to improving existing programs and developing new ones.

The sheer size of our country, geographically the second-largest in the world, and our responsibility to provide over 22 million registered electors with timely information and an opportunity to vote conveniently, dramatically affected the size of the agency over the course of the year. As a general election approached, the staff at Elections Canada grew from 330 to close to 600 people. Returning officers face the significant challenge of hiring temporary workers to support the electoral process in 18,807 polling places across the country, and we provided all of these people with training, supervision, training materials, supplies and administrative support. To respond to these challenges, our team must be multi-skilled and multi-talented.

The Chief Electoral Officer provided returning officers with the best of training, training materials, operational procedures, outreach programs, tools and support. Lack of experience among certain newly appointed returning officers, especially returning officers appointed just before an event, poses risks. We managed the risk by ensuring that training programs apply effective adult education principles, and applied an integrated approach to all our training materials. Furthermore, field liaison officers appointed by the Chief Electoral Officer provided assistance and guidance to returning officers during and between elections. The field liaison officers also provided daily field management reports to Elections Canada management in Ottawa during the election period.

Our planning is also affected when new electoral legislation is considered in Parliament. The Chief Electoral Officer was called to appear before the relevant committee of the House of Commons and/or the Senate for many of these bills and the agency prepared a thorough analysis in each case. Details of appearances during the period of this report are found on page 46.

Other factors that influenced our performance, electoral planning and election delivery included high mobility among electors (more than 40 percent of all Canadians change their addresses every five years), increased social diversity, and legislative amendments and judicial decisions that changed the administration or application of the *Canada Elections Act*. In 2004-2005, these were the judicial decisions:

- Bill C-3, *An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act*, came into force on May 15, 2004. This amendment was in response to the June 2003 Supreme Court of Canada ruling in *Figueroa v. Canada (Attorney General)* that ruled unconstitutional the requirement that a political party had to endorse at least 50 candidates in a general election in order to receive certain benefits under the law. The Act contains a sunset provision, which provides that the amendments will cease to have effect two years from the date they came into force. The provisions must be reviewed before that date and formally renewed. Under the amendments, a total of 12 political parties were registered for the 38th general election.
- On June 10, 2004, 18 days before election day, the Chief Electoral Officer, in consultation with the Commissioner of Canada Elections, announced that the decision of the British Columbia Supreme Court in *R. v. Bryan* would be applied across Canada for the 38th general election, to achieve uniform application of the *Canada Elections Act* everywhere in the country. This decision stemmed from the October 23,

2003, British Columbia Supreme Court ruling in *R. v. Bryan*, which held that the provision prohibiting the public transmission of the result of the vote in an electoral district before all the polling stations are closed in that district was unconstitutional and of no force and effect. As leave to appeal that decision to the British Columbia Court of Appeal was granted on March 11, 2004, the decision of the Chief Electoral Officer to apply this decision across Canada was made pending a decision from the British Columbia Court of Appeal. In a judgment rendered on May 20, 2005, that court concluded that section 329 of the *Canada Elections Act* was a reasonable limit on freedom of expression under section 1 of the Charter, thereby affirming the constitutionality of the provision and consequently restoring the conviction entered at trial against the respondent. On August 19, 2005, Mr. Bryan filed an application for leave to appeal with the Supreme Court of Canada. The respondents have 30 days to file a response to Mr. Bryan's application. The Supreme Court of Canada, after having received the pleadings of all parties, will determine whether it will hear Mr. Bryan's appeal.

- In May 2004, the Federal Court of Canada rendered its decision in *Raiche v. Canada (Attorney General)*, concerning a portion of the electoral boundary between the ridings of Miramichi and Acadie-Bathurst. The Court held that, in transferring certain parts of parishes from the riding of Acadie-Bathurst to Miramichi, the Federal Electoral Boundaries Commission for New Brunswick erred in its application of the rules governing the preparation of its recommendations. The decision was not appealed by the Attorney General of Canada. The Miramichi and Acadie-Bathurst Electoral Boundaries Commission was created under Part I of the *Inquiries Act* in response to the *Raiche* decision, and led to the introduction of Bill C-36, *An Act to change the boundaries of the Acadie-Bathurst and Miramichi electoral districts*, which received royal assent on February 24, 2005. The revised boundaries are scheduled to come into force at the next dissolution of Parliament.
- On May 18, 2004, the Supreme Court of Canada in *Harper v. Canada (Attorney General)* overturned the decision of the Court of Appeal of Alberta that invalidated a number of provisions in the *Canada Elections Act* regulating the intervention of third parties in the electoral process and the prohibition on election advertising on the day of the election. As a result, the provisions dealing with third parties and advertising on election day remain unchanged and in force. [*Harper v. Canada (Attorney General)* [2004] S.C.C. 33] In this case, Elections Canada did not have to make changes to the way it operated, but it had to be prepared to introduce changes on short notice in case the Supreme Court upheld the decision under appeal.

Trends and issues

The final lists of electors for the June 28, 2004, election contained a total of 22,466,621 elector names. The total number of votes cast was 13,683,570, the first increase in the number of votes cast in more than 10 years. This results in a final turnout rate of 60.9 percent. While the number of votes cast was a 5.3 percent increase over the number cast in the 2000 general election, turnout has again declined from the 64.1 percent turnout in the 2000 election, due mainly to an 8.7 percent growth in the Register between 2000

and the start of the 2004 election, as compared to a 4 percent growth in the overall electoral population during the same period. Efforts to register as many electors as possible have resulted in the addition of electors whose participation rate in voting has been historically lower than that of the electorate generally, such as youth.

An in-house analysis of youth registration and turnout was conducted to assess the impact of the several youth-targeted initiatives developed over the past two years.

 This symbol of a computer mouse indicates that more detailed information is available at www.elections.ca or in one of our printed publications.

 For details on our youth initiatives, see: *Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004* (CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=e). The report is also available in print form.

Using the final lists of electors for a random sample of electors selected from polling divisions and electoral districts in every province and territory, it was possible to estimate the rate of turnout by age group. The results of this study show that the turnout rate for first-time electors (18 to 21.5 years old) was 38.7 percent for the 2004 election. While this appeared to be a significant increase over the youth turnout at the 2000 election, which was reported to be 25 percent for those aged 18–24, it should be noted that in light of the different methodologies employed, direct comparisons between the two studies cannot be made.

Appendix C includes facts and figures regarding the 1997, 2000 and 2004 general elections.

 For recent *Official Voting Results* reports, CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2&lang=e&textonly=false#officialvoting.

 For two Elections Canada research studies on electoral participation (“Why is Turnout Higher in Some Countries than in Others?” and “Explaining the Turnout Decline in Canadian Federal Elections: A New Survey of Non-voters”), CLICK: www.elections.ca/intro.asp?section=loi&document=index&lang=e&textonly=false.

Strategic relationships

The co-operation of many partners was essential to achieving our strategic outcomes successfully. The scale of our partnership agreements varied, depending on whether, as in the last year, it is a year in which a general election is conducted, or a year in which one or more by-elections are held. In our discussion of our performance by strategic outcome in Section II, we identify specific relationships with federal departments and agencies, community partners, international organizations, provincial, territorial and municipal governments and electoral agencies, and research institutes and centres. We have also developed strategic partnerships with the private sector in areas where we required specialized resources and expertise to assist us in the delivery of electoral events.

Section II – Analysis of Performance by Strategic Outcome

Strategic Outcome #1
Electoral Event Delivery and Political Financing
Expected results: <i>To deliver federal elections, by-elections and referendums that maintain the integrity of the electoral process, and to administer the political financing provisions of the Act.</i>
Plans, priorities and commitments: • <i>Conduct and deliver the 38th general election on June 28, 2004. (new)</i> • <i>Administer the provisions of the Canada Elections Act related to political financing, which include providing quarterly allowances to qualifying political parties. (previous)</i> • <i>Submit a statutory report on the administration of an electoral event in accordance with the Act and conduct post-election evaluations. (new)</i> • <i>Continue to investigate and rule on complaints related to the 2000 general election and subsequent by-elections. (previous)</i> • <i>Investigate and rule on complaints related to the 2004 general election. (new)</i>

Financial resources (\$ thousands)

Planned spending	Authorities	Actual spending
9,181	221,458	221,327

Electoral event delivery

Conduct the 38th general election on June 28, 2004

Issuing of the writs

The 38th general election began on May 23, 2004, when the Chief Electoral Officer of Canada instructed each returning officer in Canada's 308 federal electoral districts to conduct the election of a member of the House of Commons. Election day was set by the Governor in Council for Monday, June 28, 2004.

Delivering an electoral event in a 36-day time frame imposes a demanding schedule. The master plan for a general election outlines over 800 high-level activities to be accomplished. It takes tested procedures and the experience of expert staff to meet the

many deadlines set out in the calendar. Nevertheless, during every general election, unexpected events occur. Elections Canada responds as soon as issues arise – in a way that addresses the needs of the electorate, the candidates, the parties and the democratic process.

Event management

For the 38th general election, Elections Canada established the Event Management Framework, a new governance model that provided our Executive Committee with a comprehensive daily report of activities in the field and at headquarters, and a means of dealing with issues as quickly as they were reported, before they could escalate.

The Executive Committee also benefited from briefings from internal task forces created to support its work. Drawn from specialized experts across the organization, these teams were responsible for detecting risks and problems, researching the causes and identifying solutions – and analyzing every detail for feasibility, impact and risk. Emerging news stories and media trends were also responded to and analyzed.

For the 38th general election, improvements were made to the Event Management System, which reported on an exception basis the progress of key activities at Elections Canada in Ottawa and in the 308 electoral districts, as well as on other types of management information, through daily presentations to the Executive Committee. The Event Management System drew information from several computer applications in Ottawa as well as from information provided by returning officers and various field applications.

We also improved performance measurement tools used to assess the work done in the field, and improved field reporting applications, including exception-reporting capabilities. Exception reporting helped to focus the Executive Committee meetings on critical aspects of the election and helped to centre attention on strategic and tactical aspects, including trend analysis and the interdependence of critical events.

To keep everyone informed, returning officers were provided daily statistical feedback on their progress with the revision process, their volume of requests to the Elections Canada Support Network, and the volume of toll-free calls made to their offices.

The services of 24 field liaison officers, whose combined areas covered all of Canada, were a major element of the management framework for the 38th general election.

Working in the field with the returning officers, field liaison officers were able to provide insight into the conduct of the election at the local level. The field liaison officers gave a qualitative assessment of the progress of the election, complementing the statistical feedback received through the Event Management System.

During the election, field liaison officers had four responsibilities within their respective regions:

- providing the returning officers with functional leadership
- enhancing the quality and timeliness of the performance of key duties within each electoral district
- identifying problems at the electoral district level and helping the returning officers resolve them
- acting as media representatives when required

Field liaison officers were, in turn, supported by a group of advisors and analysts in Ottawa who responded to over 4,100 queries from liaison officers during the course of the election. They also received daily exception reports from the Event Management System to assist them in identifying areas to monitor. Reports from field liaison officers were presented each day to the Executive Committee. Over the 36-day election period, field liaison officers identified a total of 164 risks and problems; all were resolved within two days. Surveys showed that returning officers were satisfied with the availability of field liaison officers (84 percent) as well as their ability to handle questions from the media (75 percent). See the chart on page 50 for an illustration of the field liaison officer's position within the agency.

First steps

Upon the issue of the writs of election, returning officers immediately began hiring staff and opening their offices. They began accomplishing each identified task in the 36-day election calendar. Each returning officer retained an average of 629 workers by the end of the election, in some 50 different positions.

Each office received an average of nearly two tonnes of supplies. Some of this material was shipped to returning officers prior to the issue of the writs, to enable them to set up their offices and prepare to begin operations. By June 4, 2004, 12 days after the writs were issued, the remainder of some 550 tonnes of election supplies – ballot boxes, forms, signs and equipment, as well as 3,000 computers (stored in regional locations) – were on the way or had been delivered to the offices of the 308 returning officers.

Within 48 hours, most returning officers had opened offices and had issued a formal Notice of Election, notifying the public that the office of the returning officer was open for business and that candidates could now file their nomination documents. Immediately following the opening of each office, the office address and contact information were posted at www.elections.ca.

Activating systems

Almost every administrative aspect of elections is automated. In October 2001, we updated much of our communications infrastructure and provided a home computer to each returning officer so that he or she could complete various pre-writ assignments and easily communicate with Elections Canada in Ottawa.

Once the writs were issued, more than 6,800 local telephone lines were ordered and installed for the 308 returning offices and 96 sub-offices. In five days, 89 percent were operational, and all the rest were functioning within ten days. Nevertheless, this was later than anticipated, and we will re-evaluate the procedures for this activity. Approximately 1,125 toll-free lines were also activated so that the public could contact the offices of returning officers, sub-offices and the national call centre. For the first time, in 2004, technology was available to monitor calls going to the offices of returning officers and to alert them via e-mail if the volume of calls exceeded the ability of the returning officer to meet the established service standard.

The computer hardware for managing the election was delivered to each of the 308 returning offices and installed within five days – a process greatly assisted by the use of Canada Post staging centres across the country. Automation coordinators then installed software on the computers to help manage the returning offices and to transfer data to and from Elections Canada in Ottawa. Data for these systems were then downloaded to databases in each office of the returning officer. A problem with the installation disk slowed this process in many electoral districts, but it was resolved within the planned time frame for installation.

Over the next few days, returning officers' staff confirmed and prepared leases for their polling sites. Using an automated system, they prepared camera-ready templates of the voter information cards to send to printers. Addresses of polling stations were posted on Elections Canada's Web site.

Expanded staff in Ottawa

In Ottawa, the number of Elections Canada employees doubled to approximately 600. In preparation, we conducted competitions from which eligibility lists were created before the call of the event and we solicited the help of our provincial counterparts to recruit experienced electoral staff for the Elections Canada Support Network (see page 20).

Returning officers' duties

The duties of a returning officer are varied and call for the use of a wide range of modern management techniques: financial planning; material, human and financial resources management; contract negotiation; public relations; and office automation, to name a few. Returning officers must be both skilled and efficient to complete their tasks within the short periods of time allowed by the election calendar. A total of eight resigned after their training sessions in Ottawa.

Returning officers managed the massive task of hiring approximately 190,000 additional temporary workers to support the electoral process across the country. Elections Canada provided all of these people with training, supervision, training materials, supplies and administrative support.

Establishing polling stations

Before the issue of the writs, the returning officers scouted for suitable multiple locations to be used as polling sites. Where feasible, polls were centrally located in a school, community centre or other easily accessible public building. The rental of such locations remains challenging, as arrangements must respect the interests of the school boards, community centre operators, and other owners and stakeholders. Their co-operation contributed to the success of the election.

Returning officers set up 63,859 polls in 18,807 different polling sites (locations) to be used for advance voting and election day voting:

- 14,925 ordinary poll locations (59,514 polls)
- 2,702 advance poll locations (3,235 polls)
- 3,172 mobile poll locations (1,110 polls)

Each ordinary poll served an average of 352 electors. Level access was available at 99.8 percent of all polling sites. Transfer certificates were available, which allowed electors with disabilities to use other polling stations with level access if their own polling stations did not provide such access.

Returning officers also made arrangements for mobile polls, which serve electors who are seniors or persons with a physical disability, and who reside in an institution. The poll moved from one institution to another so that the electors in each location could vote conveniently at hours that were made known well in advance of election day. Throughout the country, 1,110 mobile polls serving 3,172 facilities were established in 274 electoral districts, to serve a population of 170,925 registered electors. In all, 92,091 electors voted at mobile polls.

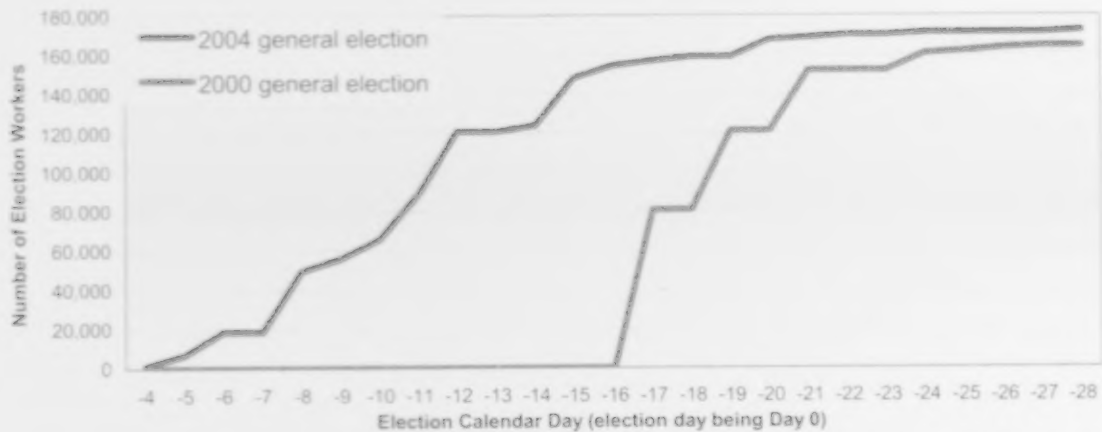
Late opening of polling stations

Contingency plans were developed by returning officers, in co-operation with the field liaison officers, to ensure that all polling stations opened at the time prescribed by the *Canada Elections Act*. The plan called for training of stand-by workers to eliminate the risks associated with last-minute resignations by election day officials. Nationally, an extra 6,510 officers were available for election day; 2,209 extra election officers were available for each day of advance voting.

Of the 308 returning officers, 92 percent submitted a contingency plan for the advance polls, and 91 percent submitted a contingency plan for election day.

On election day, out of 59,514 polling stations, only 56 polling stations in 13 electoral districts did not open on time, mainly as a result of contingency plans. Many of these opened within an hour of the appointed time, but 35 polling stations opened up to four hours late. In one electoral district, a polling location was shut down for 20 minutes, affecting 13 polling stations. In each case, the Chief Electoral Officer immediately asked the returning officers concerned to report on the factors that contributed to the delays. In 12 electoral districts, the returning officers provided reports on the events.

Cumulative payments to election workers



For the 2004 general election, service standards for payments were established and provided to returning officers and their staff. These service standards were met. The payment chart represents the cumulative number of election workers receiving their payment per day following polling day (Day 0).

Quick Facts:

A total of 66,318 tax information slips for income tax purposes were produced and mailed to election workers on February 2, 2005.

As indicated by the chart, payments were received by election workers more quickly in 2004 than in 2000. The improved level of service can be attributed to the enhancements made to the Returning Office Payment System (ROPS), which included a direct link with the Standard Payment System at Public Works and Government Services Canada, the introduction of an electronic signature on payments and extending the direct deposit option to all election workers.

Preparing the lists of electors

Four different lists of electors were produced for each electoral district: the preliminary, the revised, the official and the final lists of electors. Revision is the process of adding new names to, correcting information on, and removing names from a list of electors during the election period.

Each returning office has a database of the lists of electors for all electoral districts. During the 38th general election, returning officers updated elector addresses across electoral districts and transferred elector registration information between electoral districts. During the election period, an estimated 409,040 elector records were transferred between electoral districts, and an estimated 629,237 electors moved within their electoral district.

During the second week of the election period, returning officers carried out revisions targeting areas such as new subdivisions, apartment buildings and student residences, and institutions such as nursing homes and chronic care hospitals.

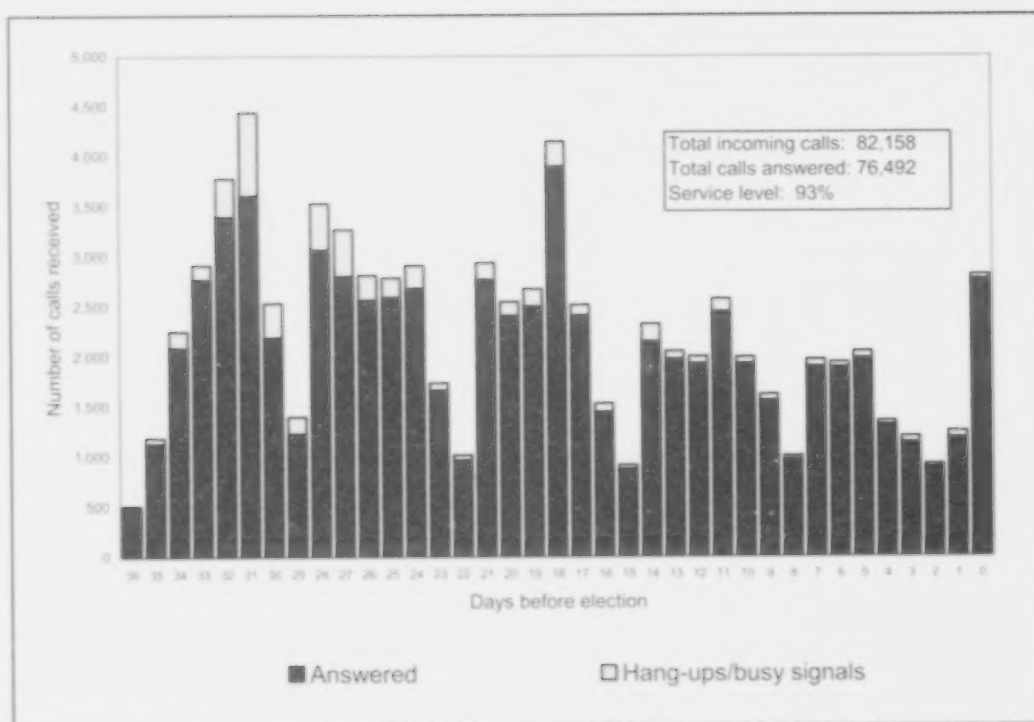
Revising agents visited the targeted areas and registered electors in person. Revising agents visited approximately 1,295,000 addresses and completed registration forms for some 266,000 households; in addition, they left 289,000 mail-in registration packages.

While Elections Canada retains the responsibility to try to reach all electors requiring revision, the effectiveness of door-to-door canvassing is declining. As was increasingly reported when national door-to-door enumerations were carried out, people are not at home as regularly as they once were, and they are more reluctant to open their doors to strangers. Also problematic is the requirement of documentation for each person registered. The use of targeted revision needs to be assessed in light of these challenges, so that efforts can be focused on the areas and demographic groups that most require this service.

The Elections Canada Support Network

To assist returning officers and their staff, the Elections Canada Support Network was set up in Ottawa, with five help desks: Electoral Coordination, Revision Systems (including Information Technology), Special Voting Rules, Finance and Support Services. Returning officers and their staff could contact the support network by telephone, e-mail or fax, or by forwarding a request through a computerized call-tracking system. A total of 82,158 queries were made during the election, of which 76,492 were answered immediately, yielding a response rate of 93 percent (that is, eight percentage points above the general service standard of 85 percent). After the election, office staff and election officers could call a toll-free number for answers to questions about payments and earning records. From initiation of the service through end of December 2004, some 38,000 calls were received from election workers, of which 31,000 were answered. As this proportion is slightly under the 85 percent standard, Elections Canada will make the

necessary efforts to increase the number of answered calls through its support network for the next event.



Political financing

Administer the provisions of the *Canada Elections Act* related to political financing

In June 2003, Parliament passed Bill C-24, *An Act to amend the Canada Elections Act and the Income Tax Act (political financing)*. Most of the provisions of C-24 came into force on January 1, 2004 – within six months of the 38th general election. The changes had far-reaching effects on products and services of Elections Canada, as well as on our information technology systems.

The amendments significantly tightened the rules for political contributions and the financial activities of parties and candidates. Among other provisions, the new legislation introduced limits on political contributions and a ban on contributions from unions and corporations to registered parties and their leadership contestants.

The amendments also extended these provisions to cover electoral district associations and nomination and leadership contestants. Disclosure and registration requirements for these political entities were similarly extended.

C-24 also established a publicly funded system of quarterly allowances for registered political parties, based on the number of votes they obtained in the previous general election.



For information on the changes to the Act, CLICK:

www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=re3&lang=e&textonly=false

Most of the work to implement C-24 was completed in 2003-2004. Elections Canada continued in 2004-2005 to put in place various tools and processes to inform the public and simplify matters for all of the political entities involved, as well as to respond to recommendations for improvements resulting from consultations with candidates' official agents following the 2000 general election. With the exception of those recommendations requiring legislative change, Elections Canada acted on all of the major recommendations. The resulting products and information were made available through the distribution of multimedia kits and on the Web site. This included forms, manuals, training videos and software, to allow for the electronic filing of returns. In addition, we have a toll-free telephone support network to respond to questions from political entities, their agents and auditors throughout the process. A total of 13,900 calls were made during 2004-2005, of which 13,289 were answered, yielding a response rate of 96 percent (that is, 11 percentage points above the general service standard of 85 percent).

The 2004 general election was the first to take place under the new political financing system. As of June 16, 2005, Elections Canada had received over 2,900 financial reports, specifically:

- 1,652 candidates' electoral campaign returns
- 863 nomination contest reports
- 357 contestants' nomination campaign returns
- 12 registered party returns in respect of general election expenses
- 59 third-party election advertising reports

Furthermore, Elections Canada received:

- 8 weekly and 3 final contestants' party leadership campaign returns
- 3 statements of assets and liabilities of newly registered parties before the 38th general election
- 12 registered party financial transactions returns for 2003
- 1,065 opening balance sheets of new registered electoral district associations
- 642 registered associations' financial transactions returns for 2004

Since Bill C-24 came into effect, Elections Canada has paid:

- \$19,386,106 in reimbursements to candidates for their election expenses
- \$30,548,056 in reimbursements to parties for their election expenses
- \$23,196,131 in quarterly allowances to parties for 2004
- \$6,022,785 in allowances to parties for the period from January 1 to March 31, 2005

The total amount paid exceeds \$80 million, including auditors' subsidies and refunds of candidates' nomination deposits.

Reimbursements to candidates are made in a two-step process. Initial reimbursements totalling \$9.8 million were made in July 2004 for all 837 eligible candidates, that is, those who received at least 10 percent of the valid votes cast in their ridings. The average amount paid was \$11,700. Final reimbursements, which are based on the information contained in the candidate's campaign return, are processed on an ongoing basis, once the review of each campaign return has been completed. Pursuant to section 465 of the *Canada Elections Act*, the Chief Electoral Officer must be satisfied that the candidate and his or her official agent have complied with the various requirements of the Act before initiating this final reimbursement.

By the week of May 9, 2005, Elections Canada had surpassed the number of campaigns that had been fully reimbursed for eligible expenses than at the same point in time following the 2000 general election.

Compared with the general election of 2000, a significant number of returns related to the 2004 general election were not filed by the October 28, 2004, deadline. Out of a total of 1,685 candidate returns that were due, some 400 were not filed by the original filing deadline. Of these, 322 requests for extensions to the filing deadline were granted by the Chief Electoral Officer and 60 by judicial authority. This is three and a half times more than for the 2000 general election, which had a total of 111 extensions. The high number of extensions to the filing deadline had an unexpected draw on our resources.

The monitoring and management of filing deadlines is an extensive and time-consuming process. Elections Canada was in frequent, at times daily, communication with the Speaker of the House, party whips, all political parties, and affected candidates and their official agents on the status of candidate filings during October, November and December 2004. The Advisory Committee of Political Parties has recognized our efforts in this regard.

The reason why we place such importance on this monitoring resides in the fact that the consequences of non-compliance with filing requirements can be very serious for a candidate. These include:

- loss of the right to be a candidate at a federal election
- for members of Parliament, loss of the right to sit and vote in the House
- loss of reimbursement of election expenses
- loss of the candidate's nomination deposit

These consequences are in addition to the fact that there are offences related to non-compliance with filing requirements.

In addition to handling extensions, during December 2004 we refunded some \$1.6 million in nomination deposits to candidates based on a preliminary review of the filings. In addition, election expenses reimbursements of \$30.5 million were made to qualifying political parties within one week of receiving their election expenses returns.

During our review of the returns, we noted that there were a number of returns with errors and omissions, as well as other potential problems. Our work helps to protect candidates by providing them with administrative options to bring their returns into compliance.

When we review a return, however, the process of identifying and addressing errors, omissions and the questions raised necessarily prolongs the process. Elections Canada has identified some 250 returns that required an official amendment to meet the requirements of the Act.

Training for electoral district associations

Following requests from the Advisory Committee of Political Parties, Elections Canada developed and conducted information sessions for electoral district associations. A total of 21 sessions were held across Canada from February 15 to 28, 2005.

These sessions covered three topics:

- understanding the obligations of a registered association
- navigating the Elections Canada Web site
- demonstrating the Electronic Financial Return software

The 542 session participants completed training evaluations awarding high scores and indicating that the sessions were well received. A majority expressed a desire for further training sessions. Respondent survey results suggested that:

- sessions met their objectives (96 percent)
- presentation quality was very good or excellent (82 percent)
- question and answer periods were very good or excellent (93 percent)
- the service provided by 1-800 telephone support was satisfactory (88 percent)

Before the training sessions, only 38 percent of survey respondents said they had used the Electronic Financial Return before the training. Following the training, 91 percent said they planned to use the Electronic Financial Return.

Post-election reporting

Submit a statutory report on the administration of an electoral event in accordance with the Act and conduct post-election evaluations

Following the 38th general election, Elections Canada undertook post-electoral evaluation exercises. The evaluations focused on new programs and programs of interest for the agency and/or external audiences, such as electors, political entities and other stakeholders.

We participated in three main surveys.

- We commissioned, through competitive processes, EKOS Research Associates to conduct a general survey of electors with an oversample of Aboriginal electors, and Decima Research to survey returning officers.
- We participated in the 2004 Canadian Election Study.

In addition to the three main surveys, Elections Canada undertook more than 40 evaluations of its programs and projects, including the evaluation of new initiatives since the 2000 general election (field liaison officers, outreach program). The recommendations resulting from these evaluations made it possible to identify short- and long-term enhancements to improve service delivery and election management.

Also following the 38th general election, the Chief Electoral Officer delivered the *Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004* to the Speaker of the House of Commons on October 21, 2004.

The Chief Electoral Officer also submitted the official voting results of the 38th general election on CD-ROM on November 17, 2004.

The Chief Electoral Officer also worked during this period on preparing his recommendations following the 2003 Representation Order. The report, entitled *Enhancing the Values of Redistribution*, which proposes changes to the redistribution process stipulated in the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, was submitted to Parliament after the reporting period of this report, on May 18, 2005.

In addition to the above, the Chief Electoral Officer made the first of two statutory reports to Parliament respecting desirable amendments to the *Canada Elections Act* in September of 2005. This first report dealt primarily with issues not related to the political financing reforms that came into effect on January 1, 2004. A second report primarily focusing on issues related to those political financing reforms will be tabled later. These reports are made pursuant to section 535 of the Act.

 For the *Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004*, CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=e&textonly=false.

 For the *Official Voting Results* of the 38th general election, CLICK: www.elections.ca/scripts/OVR2004/default.html.

 For *Enhancing the Values of Redistribution*, CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/recom_redis&lang=e&textonly=false.

Enforcement

Continue to investigate and rule on complaints related to the 2000 general election and subsequent by-elections. Investigate and rule on complaints from the 2004 general election.

The Commissioner of Canada Elections is the authority responsible to ensure that the *Canada Elections Act* is complied with and enforced.

Anyone who has reason to believe that an offence under the *Canada Elections Act* or the *Referendum Act* has been committed and has specific and verifiable facts may complain to the Commissioner, who will investigate.

During an election period, if the Commissioner of Canada Elections believes that a serious breach of the Act may compromise the fairness of the electoral process, he may apply for a court injunction. A prosecution for an offence may be instituted within 18 months after the day on which the Commissioner became aware of the facts giving rise to the prosecution, and not later than seven years after the day on which the offence was committed.

The Commissioner may also conclude a compliance agreement with anyone he believes on reasonable grounds has committed, is about to commit or is likely to commit an offence. This is a voluntary agreement between the Commissioner and the person, in which they agree to terms and conditions necessary to ensure compliance with the Act. A summary of each compliance agreement is made public.

 For details of convictions, CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=sen&lang=e&textonly=false.

 For summaries of the terms of compliance agreements, CLICK: www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=agr&lang=e&textonly=false.

The Commissioner continues to receive and investigate complaints from the 38th general election.

The Commissioner received 1,032 complaints of alleged offences arising from the 37th general election. He authorized 41 prosecutions, of which 14 resulted in compliance agreements. Eleven offenders were convicted, three cases resulted in acquittals, three are still before the courts and the remaining cases were stayed or withdrawn. There were, in total, 61 compliance agreements related to the 37th general election. The offence of electors voting more than once resulted in 36 compliance agreements and one prosecution.

The Commissioner also received 42 complaints concerning the 12 by-elections between 2000 and 2004; all have been resolved. Four compliance agreements were concluded.

As of September 2005, 836 complaints related to the 38th general election had been brought to the attention of the Commissioner. Among these, 799 cases have been resolved and 37 remain open, with investigations underway. Fourteen compliance agreements were concluded.

	2000 general election	2004 general election as of September 2005
Complaints	1,032	836
Prosecutions	27	0
Convictions	11	0
Compliance agreements	61	14

The complaints most frequently reported to the Commissioner relate to:

- failure to satisfy bank account requirements
- failure to indicate authority for election advertising
- providing electoral campaign return containing false or misleading statement or one that is incomplete
- voting more than once
- conducting election advertising during blackout period

At the same time, the new financial provisions of the Act brought about by Bill C-24 accounted for an additional 641 complaints. Most of these dealt with the failure to provide nomination or registered association financial reports within the prescribed time limits. Of these cases, 614 have been resolved and 27 remain open.

Strategic Outcome #2

Electoral Event Readiness and Improvements

Expected results:

To achieve and maintain a state of readiness to deliver electoral events whenever they may be called, and to improve the delivery of electoral events.

Plans, priorities and commitments:

- *Improve service delivery. (previous)*
- *Preparation for the 39th general election. (new)*
- *Review information technology systems. (previous)*
- *Review voter registration and electoral geography. (previous)*

Financial resources (\$ thousands)

Planned spending	Authorities	Actual spending
32,398	43,524	42,526

To maintain readiness for an electoral event, the Office of the Chief Electoral Officer must continually monitor parliamentary and political events and trends, so that it can react to situations that affect its election preparations. Between general elections, the Office conducts by-elections and makes ongoing improvements to the electoral process.

Improve Service Delivery

Our evaluations following the 2000 general election indicated that improvements to four areas should be priorities:

- 1) the quality of the lists of electors
- 2) the voter information cards sent to all registered electors
- 3) communications with electors through the advertising campaign
- 4) responses to inquiries from the public

The Chief Electoral Officer committed to making improvements in these four areas in Elections Canada's *Report on Plans and Priorities* for 2001-2002, 2002-2003 as well as 2003-2004. As the following pages show, that commitment has been met. To ensure Elections Canada is always ready to conduct an electoral event, we constantly monitor our mission-critical functions and systems and provide a progress report every two weeks to the Executive Committee chaired by the Chief Electoral Officer.

1. Improving the Lists of Electors

The National Register of Electors is a permanent list of Canadians who are eligible to vote. It is used to produce the preliminary lists of electors.

The preliminary lists are provided to confirmed candidates early in an electoral event, and are used to mail each registered elector a voter information card. The Office of the Chief Electoral Officer also produces updated lists of electors from the Register in October of each year for members of Parliament and political parties, as the *Canada Elections Act* requires. The Register is increasingly shared with provinces, territories and municipalities to help them produce lists of electors for their elections.

In his report on the 37th general election, the Chief Electoral Officer noted eight areas of improvement for the National Register of Electors and the revision process. They have been successfully addressed as follows. In order to provide a comprehensive overview, we are presenting actions taken since 2001-2002, and not just those for the reporting period of this report.

1) Improving the quality of the lists of electors and addresses from other sources

As a result of continual updates to the Register, it is estimated that more than 95 percent of electors were on the preliminary lists of electors used during the 38th general election, with 83 percent (plus or minus 2 percent) of them at the correct address. This is a marked improvement over the 37th general election (89 percent on the lists and 79 percent at the correct address), and exceeds our list-quality targets (92 percent on the lists with 77 percent at the correct address). Information for some 17 percent of electors changes each year, reflecting electors who move, new citizens, young electors and deceased electors. After the 38th general election, more than 1.8 million revisions and approximately 764,000 polling day registrants were entered into the National Register of Electors, compared to 2.55 million revisions and 1.05 million polling day registrants at the 37th general election in 2000.

This improvement results partly from access to new update sources, including Canada Post's National Change of Address data, voters lists from provincial and territorial elections which occurred in 2003 and spring 2004, and data from drivers' licences for the province of Alberta, where an agreement was reached in 2004 with the assistance of the province's Chief Electoral Officer.

Improving address and geographic information has been a priority for the Register. Since 2000, the number of electors we can pinpoint on our digital maps using their civic address information has increased from 65 percent to 87 percent. This greatly increases our ability to assign them to the correct poll. Addresses were updated to ensure conformity with Canada Post addressing standards. Other updates took into account recent municipal amalgamations and 9-1-1 addressing changes.

These address improvements have made the Register more consistent. In addition, improvements in postal code accuracy have increased the deliverability of voter information cards across the country. During the 2004 election, less than 0.5 percent of the more than 22.2 million cards were undeliverable due to invalid addresses.

In the past year, improvements have been made to the model used to measure the quality of the National Register of Electors. The first change is to incorporate an adjustment for the net Census undercount estimated by Statistics Canada to represent people it missed during the most recent Census of Population. This adjustment resulted in an increase in the estimated number of potential electors and a consequential decrease of some 2.5 percent to the national coverage estimates. Efforts have been made to improve the methodology used to estimate the electoral population at the electoral district level. As well, a number of smaller incremental changes have been made to the different components of the quality model, particularly to incorporate better demographic information now available from Statistics Canada. To further improve the Register Quality Measures, we are conducting a data confirmation pilot project. We are contacting a sample of electors to verify their personal information by means of questionnaires in September 2005. The results of this exercise will be used to benchmark the estimates of data quality produced on a regular basis, and serve as a launching pad to implement such exercises periodically and on a larger scale.

2) Improving the Register's coverage

Before 2002, a tax filer was able to consent on his or her income tax return to have his or her name, address and date of birth transferred by the Canada Revenue Agency to Elections Canada, but only to update existing information in the Register. Starting in 2002, following changes to the agreement between Elections Canada and the Canada Revenue Agency, eligible tax filers who were not already in the Register could also consent on their income tax returns to be added to it. Elections Canada is still required to obtain confirmation of the citizenship of these individuals before adding them to the Register because the relevant section in the tax return does not include an explicit declaration of citizenship.

Elections Canada has used a variety of methods to confirm the citizenship of tax filers who consented on the income tax return to be added to the Register. Some 496,000 potential electors were added through matching to provincial lists of electors. An additional 275,000 new electors were added as a result of a registration mailing to 2.2 million potential electors in the fall of 2003. Elections Canada also confirmed the citizenship of 305,000 youth by matching them to older electors at the same address with the same family name. These registrations have contributed to improvements in the Register's coverage of electors. The Advisory Committee of Political Parties was consulted before and during implementation of these measures.

The registration of young electors remains a priority for Elections Canada. In February 2004, we wrote to some 1.1 million young Canadians who had turned 18 since the 37th general election, to remind them of their right to vote and ensure that they were registered to vote in upcoming federal elections. This group included 300,000 young electors who were not in the Register. They received a registration kit. Of these, some 50,000 young people consented to be added to the Register. Those who did not respond before the issue of the writs were sent a notice soon after the start of the 38th general election to encourage them to register locally to vote. We estimate that some 75 percent of young electors (aged 18 to 24) were on the preliminary lists, an improvement of more than 16 percent since the 37th general election.

3) Improving the update cycle of the preliminary lists of electors

The Register's process to integrate updates from administrative and electoral source data has been improved, allowing the production of successive lists of electors more quickly. This maximizes the use of update sources, such as provincial lists of electors. For example, leading up to the 2004 general election four versions of the preliminary lists of electors were produced reflecting the latest information available.

4) Introducing regular reviews of the Register by returning officers

Returning officers conducted extensive pre-event list reviews in 2002 and 2003. New software allowed returning officers to correct addresses, revise polling division boundaries and assign electors to polling divisions. In 2002, some 2.3 million address improvements were made; some 18,400 polling divisions were adjusted to reflect resulting boundary changes and renumbering. In 2003, the emphasis was put on ensuring that electors were assigned to the proper electoral district, in accordance with the 2003 Representation Order.

Before the election, returning officers also received a list of areas where the Register tended to be of lower quality, allowing them to target their revision efforts for their respective electoral districts to these areas.

5) Recording elector moves between ridings into the REVISE computer system

As stated in last year's report, a new version of REVISE – the computer application used to revise the lists of electors during an election – was developed following the 37th general election. Several system innovations facilitated the revision of elector information and improved the accuracy of the lists of electors. The most important feature of the new version is the transfer of data for individuals who have moved between electoral districts, reducing the number of duplicate entries. Over 409,900 electors were updated in this manner during the 38th general election. Duplicates on the final list of electors went down from 950,000 in the 37th general election to 288,000 in the 38th general election. Another new feature is the ability to accept electronic updates from the National Register of Electors during elections. Once the writs were issued, the Register

continued to process data updates. Some 335,000 elector updates were provided to offices of returning officers. These affected electors were sent voter information cards.

6) Simplifying and improving revision and targeted revision

To assist returning officers in targeted revision, Elections Canada set up a central registry of high-mobility addresses and carried out a demographic analysis of Register coverage to identify areas with low registration rates. Returning officers were able to add this information to their lists of dwellings that they had already identified for targeted revision. An example of an area with low registration rates would be a new residential housing development.

7) Studying the feasibility of secure on-line registration and verification

In 2002, Elections Canada commissioned a study on the feasibility of developing and implementing an on-line voter registration system. In March 2003, the *On-line Voter Registration Feasibility Study* concluded that on-line voter registration offers benefits for electors, would improve Elections Canada's service to electors, and would empower electors to take a more active role in the voter registration process. It would also facilitate more robust, integrated service that would offer electors convenient access to voter registration by a variety of means. On the other hand, there would be security and privacy issues to resolve, and legislation to amend. The pursuit of on-line voter registration remains a priority for Elections Canada.

 For an executive summary of the on-line registration study, CLICK:
www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=fea&lang=e&textonly=false.

8) Continuing to work with provincial electoral agencies to share Register data

Collaboration with provincial, territorial and municipal agencies remains a core component of the Register program, particularly as more provinces are working with Elections Canada and on their own to establish permanent registers of electors. Twice a year, the National Register of Electors Advisory Committee (which includes representatives from all the provincial and territorial electoral agencies, the Federation of Canadian Municipalities, the Canadian Council of Motor Transport Administrators, and the Vital Statistics Council for Canada) meets to discuss topics related to voter registration, Register maintenance and enhancing data sharing. Recent discussions have dealt with on-line registration, outreach strategies for youth and registration success in elections in the various jurisdictions.

These efforts enabled all agencies to share knowledge, improve data quality, minimize duplication of effort, save money and, most importantly, better serve the electorate. Since 2000, Elections Canada has shared Register data and/or collaborated on registration initiatives with provincial electoral agencies in British Columbia, Alberta, Ontario, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, and with municipal electoral agencies, including the City of Winnipeg.

Cost savings

To date, the usage of the Register has realized significant savings for Canadians. It has achieved this in two ways:

- elimination of costly door-to-door enumeration at each election
- establishment of ongoing partnerships with provincial and territorial electoral agencies

The cumulative cost avoidance attributable to use of the Register is presented in Appendix B.

2. Improving the Voter Information Card

The voter information card (VIC) is an essential tool for reaching electors and transmitting important information to them. Early in the election period, the personalized card is mailed to each elector. It confirms that the elector is registered on a preliminary list of electors at the address on the card, and provides information on polling dates, times and locations, the returning officer's contact points and voting options.

Following suggestions from electors, political parties and returning officers, and as committed to after the 2000 general election, Elections Canada made improvements to the VIC – and to the strategies for delivering it.

- We included the eligibility criteria for voting and the Elections Canada Web site address on the VIC, in addition to the information prescribed by the *Canada Elections Act* (the election date and contact information for Elections Canada).
- Cards were addressed to “electors” instead of “occupants.”
- We introduced a generic reminder card delivered by Canada Post to all households one week after they delivered the VICs. Our 2004 survey indicated that 84.4 percent of respondents recalled having received a personally addressed VIC.
- The VIC was by far the most common means by which respondents received information about voting procedures in the 2004 general election, at 54.5 percent, followed by television ads (11.5 percent).

3. Improving Communications with Electors

After the 2000 general election, improving communications with electors also became one of our key commitments. Communications with Canadians at all levels of involvement – electors, representatives of special groups, and those who inform about or are directly involved in the electoral process – is vital to both the transparency and effectiveness of elections. Elections Canada is committed to providing intuitive, rapid and comprehensive ways for electors to learn about their voting rights, the electoral process and election results. We communicate with Canadians at multiple levels, through

multiple forms of dissemination and two-way interaction including print, broadcast, on-line and telephone.

The Elections Canada Web site

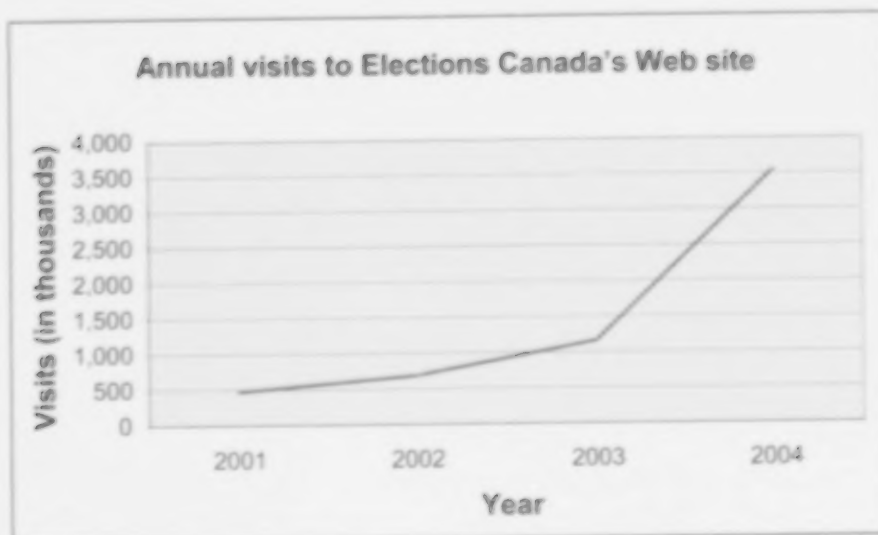
With its Web site, Elections Canada sought to provide to electors the best possible information tool – one that takes full advantage of expanding technological possibilities, and that meets or exceeds the expectations of Canadians.

Electors who log on to the Web site to find information are greeted with more information than ever before; almost all Elections Canada publications – from official reports to our *Electoral Insight* magazine – are reproduced on the Web, as are forms, manuals, information sheets and backgrounders explaining the changes resulting from Bill C-3 and Bill C-24, as well as instructional videos and electronic software to help political entities file financial returns. By the time of the 38th general election, the site had grown to 7,000 pages and included sections on electoral legislation and enforcement, and the new electoral boundaries; a special section with information and products for political parties, candidates, registered associations, nomination contestants, leadership contestants and third parties; information for young people and the media; electoral district information; a general election module; backgrounders; research reports; searchable databases with political parties' financial returns since 1993, and candidates' returns for the 1997, 2000 and 2004 general elections; and links to related sites.

The revamped "Young Voters" section of the Elections Canada Web site was a key component of our outreach. Launched in February 2004, the young voters' gateway was integrated with the Elections Canada site. The gateway is now more interesting visually and gives young people ways to engage in the electoral process by providing learning resources, links and interactive educational activities. Monthly visits to the site increased from 4,500 before the launch to 18,000 during it and 8,000 afterwards.

Other work carried out before the 2004 election included development of an election night results application that was easier to use and did not require prior configuration by the user; an updated list of Frequently Asked Questions that reflected legislative changes; and new Voter Information Service material to help electors locate their polling stations. Elections Canada also created a new portal to provide information about the 308 new ridings under the 2003 Representation Order, added a means by which electors could apply for election officer positions, and added a tool with which electors could find out whether their electoral districts had changed since the 37th general election.

From year to year, visits to the Elections Canada Web site have sharply increased. In 2001 the number of visits was 463,391, an average of 8,911 weekly; the figure rose by 46 percent in 2002 to 675,654, or 12,993 weekly. There was a further 72 percent increase in 2003, when visits numbered 1.16 million or 22,329 weekly. In 2004, the total number of visits was 3.56 million or 68,406 weekly, of which 1.58 million occurred during the election period.



Media relations

We developed a media relations program for the 38th general election ensuring that all media – national and regional, print, radio, television and Internet – had access to reliable and efficient media relations services throughout the election.

This program included:

- A team of 16 media relations advisors located strategically throughout Canada to work with 24 field liaison officers. This team quickly and efficiently responded to reporters' questions during key media working hours throughout the country as well as on evenings and weekends. Over 3,000 questions from reporters were answered, and most of them were resolved within hours.
- A toll-free media phone line that automatically directed media calls to the appropriate regional advisor. This system ensured that the more than 3,000 requests from media in Canada and abroad during the election were handled promptly and effectively.
- An Elections Canada pocket-sized *Media Guide*, available in print and on the Web. Journalists and others interested in the electoral process frequently relied on this guide for facts, figures and contacts related to the 38th general election.
- A total of 45 news releases and media advisories during the election period and the subsequent judicial recounts. We achieved maximum dissemination of these releases and advisories using news wire services, the Canadian Parliamentary Press Gallery, and the Elections Canada Web site. Journalists were also able to sign up to receive e-mail alerts about new information on the site.

Advertising

With the experience of the 37th general election, Elections Canada planned an advertising campaign for the 38th general election featuring clear, easily understood messages that informed Canadians on how to register and vote, and that encouraged them to participate in the electoral process. The campaign featured ideas developed since the previous general election, including:

- television and radio ads designed to appeal to younger voters
- pre-testing of creative concepts and key messages
- an integrated approach linking television, radio, newspaper and Web messages
- the addition of a "launch" phase in the mainstream campaign and the use of television ads to place greater emphasis on voting at the advance polls and on election day
- banner ads on high-traffic Web sites
- a campaign designed to reach Aboriginal electors and ethnocultural communities
- screening of an ad during the final week of the campaign in movie theatres

The common theme, introduced for this general election, was: "Why not speak up when everyone is listening?" Targeting different age groups with variations on this theme, the ads emphasized personal responsibility and the value of speaking out when given the opportunity. Our 2004 survey indicates that 56 percent of the respondents recalled advertisements with that specific message.

During the 36-day campaign, print advertisements appeared four times in 107 daily newspapers and twice in 876 community papers. Advertisements were placed three times in about 95 minority-language papers and 33 ethnocultural papers.

Television ads were broadcast on 143 stations in 47 different markets. Radio advertising encompassed 430 stations in 168 markets across the country. Web banner ads appeared throughout the election period on 24 major youth-oriented and news-related sites. All advertising stressed how easy it was to get more information on the Web site or by calling the toll-free phone number.

For this general election, we increased use of a new advertising medium: banner ads on high-traffic Web sites. The banners were short, animated pop-up ads that stretched across a small portion of a Web page, inviting users to click to reach the Elections Canada Web site. These ads appeared in portals heavily used by younger voters, such as Sympatico, Yahoo! and MSN, in addition to other news-oriented sites frequented by Canadians abroad.

We also placed ads in 25 student newspapers promoting the option of voting by mail (the "I'm Mailing My Vote!" initiative).

The post-election public opinion survey conducted in 2004 measured the effectiveness of the advertising based on unprompted and prompted ad recall: 49 percent of respondents indicated they had seen or heard a non-partisan advertisement, while 56 percent recalled hearing or seeing ads containing the message "Why not speak up when everyone is listening?" Fully 84 percent remembered receiving an information card from Elections Canada. In interpreting these results, it is important to bear in mind that over the course of the 36-day election period, electors are exposed to a very high volume of election advertising from a number of different sources, including political parties, candidates, the private sector and third parties.

4. Improving Responses to Inquiries

Voter Information Service

As part of our new Voter Information Service (VIS), recent developments in telephone system technology – including voice-response and text-to-speech technologies – were introduced to serve electors calling Elections Canada for information during the 2004 general election.

The VIS consisted of three elements:

- a self-service facility on the Web site
- an automated Web-based and speech-enabled Voice Response System
- a partially outsourced call centre, with staff for callers who needed to speak to an agent

Callers to Elections Canada's national toll-free number were greeted by a sophisticated Voice Response System (VRS), which recognizes what callers are asking for and then finds the answers in a comprehensive database. It is connected to the same database that supports Elections Canada's Web site and call centre agents, ensuring consistency of information through all channels. To ensure caller satisfaction, the service allowed callers the option of being transferred to an information officer. During the 36-day election period, there were 734,954 calls to the VRS, an average of more than 20,000 a day, representing a 39 percent increase over the 2000 general election. Throughout the election, 99 percent of calls to the VRS were answered. The VRS operated 24 hours a day throughout the election period and more than 140,000 questions from electors were answered by the self-serve option. Calls to the system spiked on June 10 (the 18th day before election day), when 92,278 calls were received. This was the result of the national advertising campaign and the mailing of voter information cards to electors. The VRS received 57,924 calls on election day.

Public inquiries to Elections Canada

2004 general election		2000 general election	
Requests*		Requests*	
Returning officers (RO)	1,146,283	Returning officers (RO)	n/a
Agents	403,884	Agents	670,341
Voice Response System (VRS)	734,954	Voice Response System (VRS)	n/a
VRS transferred to ROs	190,739	VRS transferred to ROs	n/a
Web public self-service facility	676,130	Web public self-service facility	n/a
Total	3,151,990	Total	670,341
Answered*	2,930,879	Answered*	437,944
Level of service	93%	Level of service	65%

* The covered period is Day 36 to Day 0.

Notes: For the first time at the 2004 general election, we were able to track calls made directly to returning offices.

For the 2004 general election, in partnership with Bell Canada, we developed the Voter Information Service (VIS). This provided new self-service features.

Electoral Geography

Elections Canada's National Geographic Database is a computerized cartographic database of Canadian streets, including street names and address ranges along with other topographic features such as rivers and lakes, developed and maintained jointly with Statistics Canada for use by both agencies. Elections Canada also maintains the Electoral Geography Database (EGDB), which includes the computerized version of the 308 federal electoral districts and 58,000 polling divisions. These two databases are used together to create operational maps generated to assist returning officers, candidates and parties during elections, for mapping of federal electoral districts at the national and provincial levels, as well as for thematic maps such as the Official Results and the 38th Parliament maps. These databases also provide the geographic framework for locating electors inside an electoral district and assigning them to a polling division ("geocoding"), and for readjusting electoral boundaries after a decennial census.

A good geographic database has contributed to improving the lists of electors. By April 1, 2004, we had georeferenced (that is, linked to a point on the computerized map) 87 percent of elector addresses, up from 65 percent before the 37th general election. This is a result of improvements made to the National Geographic Database and to our records of elector addresses. Also, by April 1, 2004, Elections Canada made revised maps and atlases available to returning officers, members of Parliament and political parties reflecting the new federal electoral district boundaries resulting from redistribution. For the 38th general election, we produced 69,752 original maps with geographic documents.

We have given the political parties computer-readable versions of all of our maps, as well as access to a Web application, GeoView. This better serves their needs and reduces the amount of paper used. As a result of these and related initiatives, the cost of map printing went from \$600,000 for the 2000 election to \$235,000 for the 2004 election. We expect a continuation of the trend away from paper and toward the use of digital maps.

In October 2004, Elections Canada received an APEX Award in the Leadership in Service Innovation category. Elections Canada was recognized for its participation in the GeoBase portal project led by Natural Resources Canada. With GeoBase, federal, provincial and territorial governments have agreed to work together to provide access to high-quality unique data, and to make it available to all users at no cost and with no restrictions.

Preparation for the 39th General Election

Elections Canada set a target date of March 1, 2005, to achieve a state of readiness for the 39th general election, and we achieved this objective.

We also implemented a number of improvements to our tools and methods based on lessons learned from the 38th general election.

We expanded the Event Management System to monitor a number of post-electoral event activities, ranging from closing polling stations and paying election officers, to validating election results and processing reimbursements for political parties and candidates.

We have increased the number of field liaison officers (FLOs) from 24 to 26, to ensure that functional supervision is more evenly divided, with each FLO supervising no more than 14 returning officers. We added two auxiliary FLOs to ensure the immediate availability of replacements. We also expanded the mandate of FLOs to include validating management information and returning officers' contingency plans.

The roles of the four multidisciplinary task forces have been clarified in advance of the next general election, with responsibility for revision and lists of electors, field computer systems, the Voter Information Service, and media.

The Elections Canada Support Network of help desk advisors has been strengthened with the installation of an automated analysis tool that assesses advisor and call activity, the use of local anticipatory staffing, and the creation of a new help desk specializing in telephony. Updated software has provided the support network with an even greater capacity to deal with high volumes.

The Voter Information Service has also been refined, making it a more dynamic and interactive system. The Voice Response System has also been enhanced to include a new component that will run during the first week of the next electoral period, to answer questions from the many people who want to work as election officers.

Internal Audit

The internal audit function is a key component of Elections Canada's governance framework. In the past fiscal year, an audit plan based on a risk analysis conducted across all Elections Canada directorates was completed. The plan outlines the internal audit projects considered priorities for the next three fiscal years. A revised Internal Audit Policy has also been drafted.

Other activities included a performance audit and the annual financial audit conducted by the Office of the Auditor General.

Other Plans and Results

As planned for 2004-2005, we have developed a strategy to replace the computer hardware in returning offices in order to fully support future innovation and integrated systems supporting the delivery of electoral events.

The following are plans originally identified in our 2004-2005 *Report on Plans and Priorities* that have been delayed due to delivery and wrap-up of the 38th general election and the focus on readiness for the 39th general election, given the minority government that could result in an election at any time.

- Although the context did not permit the agency to set aside its readiness priority to launch into a full review of its existing strategic plan, in 2005-2006 we will, nonetheless, identify priorities for a corporate plan for the next planning cycle. These priorities are expected to flow from the evaluations carried out after the 38th general election.
- The strategic review of voter registration planned for 2004-2005 started in June 2005. Elections Canada launched a comprehensive review of all aspects of voter registration, including updating the National Register of Electors between elections and revision of the lists of electors during elections. Key stakeholders including members of Parliament, political parties, returning officers and field liaison officers have been informed. Stakeholder consultation and requirements definition will commence in fall 2005.
- The strategic review of the National Geographic Database program was initiated jointly by Elections Canada and Statistics Canada in spring 2005 and is planned to be finalized in fall 2005.

Strategic Outcome #3

Public Education and Information, Support for Stakeholders

Expected results:

To provide timely and high-quality public education and information programs, and assurance that support on electoral matters is available to the public, parliamentarians, Cabinet, political entities, federal boundaries commissions, partners and other stakeholders.

Plans, priorities and commitments:

- *Improve public education and information, and support for stakeholders. (previous)*

Financial resources (\$ thousands)

Planned spending	Authorities	Actual spending
8,596	10,021	9,787

Public education, information and support

Our education and information programs concentrate on making the electoral system and processes more easily understood by the general public, and on reaching out to electors whose participation rate in voting has been historically lower than that of the electorate generally. This is in accordance with the mandate given to the Chief Electoral Officer in section 18 of the *Canada Elections Act*. Since the 2000 general election, Elections Canada has been particularly active in reaching out to young people and Aboriginal electors.

Youth

In preparation for the 2004 general election, 95 returning officers were authorized to appoint community relations officers to maximize access to youth, including locating polls and carrying out special registration drives in neighbourhoods with large concentrations of students.

We developed or supported a number of projects in co-operation with other organizations, leveraging their expertise and level of contact with young electors.

- Canada Post provided assistance with registration in the "I'm Mailing My Vote!" campaign for mail-in special ballots, by sending completed applications daily directly to Elections Canada from 158 post office locations. A total of 1,227 applications were received.

- We worked in a joint initiative with Rush the Vote, an organization that aims to increase youth voter turnout and political awareness through art, music and education. Rush the Vote held a Vote 2004 Music Power Summit in Edmonton on April 2, 2004, to coincide with Juno Awards festivities; 500 young people attended the free concert. Elections Canada was also a partner in two earlier Rush the Vote concerts.
- Working together with four post-secondary student associations – the Canadian Federation of Students, the Fédération étudiante universitaire du Québec, the New Brunswick Student Alliance, and the Canadian Alliance of Student Associations – we developed a poster explaining the voting process for display on campuses. Close to 3,200 posters were sent to these associations for distribution to their 119 member associations.
- Young Canadians could enter a Canada Road Trip contest, sponsored by Elections Canada, offering three prizes of a trip for two anywhere in Canada. The contest Web site attracted 135,898 visitors; 16,665 of them signed up to receive e-mail updates on the election. Contest entrants totalled 29,438.

On February 17, 2004, a motion before the House of Commons passed unanimously that directed the Chief Electoral Officer and Elections Canada to expand initiatives to promote the participation of young Canadians in the electoral process.

For the 38th general election, Elections Canada undertook the Student Vote 2004 initiative, which gave students who had not yet reached voting age the opportunity to experience the federal electoral process through a parallel election in their schools. Over 243,000 students in more than 1,100 schools across the country voted for the candidates in their school's electoral district, and assumed the roles of deputy returning officers and poll clerks. The results were broadcast on television, posted on the Web and published in newspapers across the country. Post-program evaluations carried out by the organizers as well as by an independent academic researcher showed high levels of satisfaction with the program for both students and teachers.

Getting youth engaged before they are able to vote is a promising avenue for raising voting levels in the future. Elections Canada also undertook the following initiatives in 2004-2005.

- Learning resources, links and other interactive educational activities on the Elections Canada Young Voters Web site target Canadians under 18 years of age. The number of visits during the 38th general election was 103,581.
- In participation with the Dominion Institute, Elections Canada provided support for development of a teachers guide for Youth Vote 2004, an education and media program that offered high school students across Canada the opportunity to participate in weekly on-line voting on selected issues throughout the 2004 election. Students in 10 cities also had a chance to participate in weekly town-hall meetings with political party representatives. In total, 89,990 high school students across Canada took part in Youth Vote 2004, including some 84,000 students who took part in some or all of the activities outlined in the *Youth Vote Educational Guide*. A total

of 2,800 copies of the guide were distributed to schools. The guide was also available on the Youth Vote Web site. An additional 5,990 students took part in one of 40 town hall discussions with local candidates for Parliament.

- In partnership with the Historica Foundation, Elections Canada developed "Voices," a new YouthLinks module on citizenship and voting. YouthLinks is a free, bilingual, on-line education program that links high school students in Canada and abroad. The program has been operating as a pilot project for over two years in some 400 high schools across Canada. The new module, launched in the fall of 2004, provides a valuable teaching tool on elections and the democratic process.

Aboriginal electors

A priority for Elections Canada was making the federal electoral process more welcoming and accessible to Aboriginal electors. This has been a two-way process of learning about the needs of Aboriginal electors, and delivering an active outreach strategy through key contact points: band chiefs, band council offices, native friendship centres, Elders, high schools, and Aboriginal associations and business leaders.

Elections Canada's field programs focused on encouraging Aboriginal groups and individuals to register and vote. In one program, Aboriginal community relations officers assisted returning officers to better serve the Aboriginal electors in their ridings by helping with targeted revision, identifying appropriate polling locations, recruiting and training Aboriginal staff, and informing the returning officers about issues of concern to the local Aboriginal community. The number of electoral districts taking advantage of this program rose from 52 in the 2000 election to 124 in 2004. There were 1,132 polling stations with Aboriginal election officers representing 134 electoral districts, for the 2004 election.

Another program brought Elders and youth to polling stations to assist, and to provide interpretation and information to, Aboriginal electors; returning officers are encouraged to appoint Aboriginal persons to work as election officers at predominantly Aboriginal polls. There were 173 Elders and 182 youth present at 262 polling stations in 48 electoral districts.

Returning officers and their community relations officers worked closely with native friendship centres in urban areas, for the first time, to conduct outreach activities with the local community. In addition to these efforts, polling stations were established in nine friendship centres.

Returning officers were also encouraged to establish polling stations in Aboriginal communities or on reserves, wherever possible, and to hire Aboriginal election officers to manage these polling stations. More than 600 polls were established on First Nations reserves and in Inuit and Métis communities, and 1,008 deputy returning officers and 1,068 poll clerks were Aboriginal persons.

Messages were placed in community newspapers and on radio stations in English, French and Inuktitut, on the Aboriginal Peoples Television Network in English and French, and the texts of the major elements of the campaign, the voter information guide, the newsletter, the print ad and the radio script, were available in 10 additional Aboriginal languages on the Elections Canada Web site: Gwich'in, Nisga'a, Plains Cree, Ojibway, Oji-Cree, Mohawk, James Bay Cree, Michif, Innu and Mi'kmaq. Our 2004 survey indicates that 56 percent of the Aboriginal respondents recalled a television advertisement with the message "Why not speak up when everyone is listening?"

Electors with special needs

The International Foundation for Election Systems – a worldwide non-profit organization that supports the building of democratic societies – has hailed Canada for its work in making elections accessible to persons with disabilities. For electors with special needs who cannot access the usual information channels – for example, persons with a visual or hearing impairment, or limited mobility – Elections Canada has developed a wide range of services, as well as information in alternative formats explaining the many ways of voting and the assistance available in exercising their right to vote.

In addition to placing ads in publications for people with special needs, distributing information kits to 35 national associations, and sending order forms to approximately 2,000 local associations, we worked with several organizations to produce and deliver revised and customized information in accessible formats on such subjects as level access to polling stations, visual aids, voting aids, and the option of having a designated person give assistance if requested. Products made available for the election included:

- extensive electoral information in Braille and plain language, and on video, audio-cassette and diskette
- in collaboration with the Canadian National Institute for the Blind (CNIB), a short information document on the election in Braille, in large print and on audio-cassette, delivered to approximately 80,000 CNIB members
- in co-operation with the Canadian Association of the Deaf and the Centre québécois de la déficience auditive, a sign-language information video for distribution, on request, to members of these two organizations and to the public
- information (news releases, voter information guide, etc.) broadcast on VoicePrint
- jointly with the Movement for Canadian Literacy, an animated Web presentation intended for literacy educators to use in the classroom (a French version was adapted by the Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français)

Stakeholder information and support

Through 2004-2005, Elections Canada continued to provide stakeholders with timely and high-quality information, advice, products and support. This includes continuing to provide technical expertise and analysis to support parliamentary initiatives to review and revise electoral legislation.

The Chief Electoral Officer will provide recommendations for legislative changes arising from the 38th general election in a report to Parliament. This report was postponed, due to an increase in electoral preparation and readiness activities.

The Chief Electoral Officer regularly gives evidence at hearings of committees of the House of Commons and the Senate, as well as holding meetings with the Advisory Committee of Political Parties. In 2004-2005, the Chief Electoral Officer appeared on the following matters.

May 5, 2005	House of Commons Standing Committee on Procedure and House Affairs – Main Estimates 2005-2006
February 16, 2005	Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs on the matters of: Bill C-302, <i>An Act to change the name of the electoral district of Kitchener-Wilmot-Wellesley-Woolwich</i> ; Bill C-304, <i>An Act to change the name of the electoral district of Battle River</i> ; and Bill C-36, <i>An Act to change the boundaries of the Acadie-Bathurst and Miramichi electoral districts</i>
February 15, 2005	House Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics on the Matter of the Funding Mechanism for the Officers of Parliament
February 8, 2005	Standing Senate Committee on National Finance on the statutory report on the 38th general election
November 23, 2004	House of Commons Standing Committee on Procedure and House Affairs – <i>Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004</i>

October 26, 2004	House of Commons Standing Committee on Procedure and House Affairs – <i>Report of the Chief Electoral Officer of Canada on the 38th General Election Held on June 28, 2004</i>
May 6, 2004	House of Commons Standing Committee on Procedure and House Affairs – Members' Questions About Registration and the Voters Lists, May 6, 2004
April 29, 2004	Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs – Bill C-3 (registration of political parties)
April 1, 2004	Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs – Bill C-20 (changing the names of certain electoral districts)

For presentations by the Chief Electoral Officer to parliamentary committees, [CLICK](http://www.elections.ca/content.asp?section=med&document=index&dir=spe&lang=e&textonly=false):
www.elections.ca/content.asp?section=med&document=index&dir=spe&lang=e&textonly=false.

Section III – Supplementary Information

Elections Canada's Organization and Accountability

The Office of the Chief Electoral Officer, commonly known as Elections Canada, is headed by the Chief Electoral Officer (CEO), who is appointed by resolution of the House of Commons. Reporting directly to Parliament, the CEO is independent of the federal government and political parties.

The CEO appoints the Commissioner of Canada Elections and the Broadcasting Arbitrator. The CEO is seconded by the Deputy Chief Electoral Officer and Chief Legal Counsel, and is supported by nine directorates. Returning officers, under the general direction of the CEO, administer the electoral process in each of the 308 electoral districts. Elections Canada provides extensive technical expertise and services to federal electoral boundaries commissions, and authorizes the amounts required for the payment of commissions' expenditures.

Elections Canada also retains the services of 28 field liaison officers. Field liaison officers support the work of returning officers in the field as functional leaders, quality enhancers and trouble-shooters between and during elections. Field liaison officers are also responsible for liaison with the media at the local level.

Our funding

As an independent agency of Parliament, the Office of the Chief Electoral Officer is funded by an annual appropriation (which essentially provides for the salaries of permanent, full-time staff) and the statutory authority contained in the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* and the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. The statutory authority provides for all other expenditures, including the costs of electoral events, maintenance of the National Register of Electors, quarterly allowances to eligible political parties, redistribution of electoral boundaries and continuing public education programs. There are also two other statutory items, namely the salary of the Chief Electoral Officer and contributions to Employee Benefit Plans. The statutory authority serves to recognize that the Chief Electoral Officer's independence from the government and from the influence of political parties is a critical component in maintaining the integrity of the democratic process in Canada.

This figure illustrates the agency's organizational structure and reporting relationships.

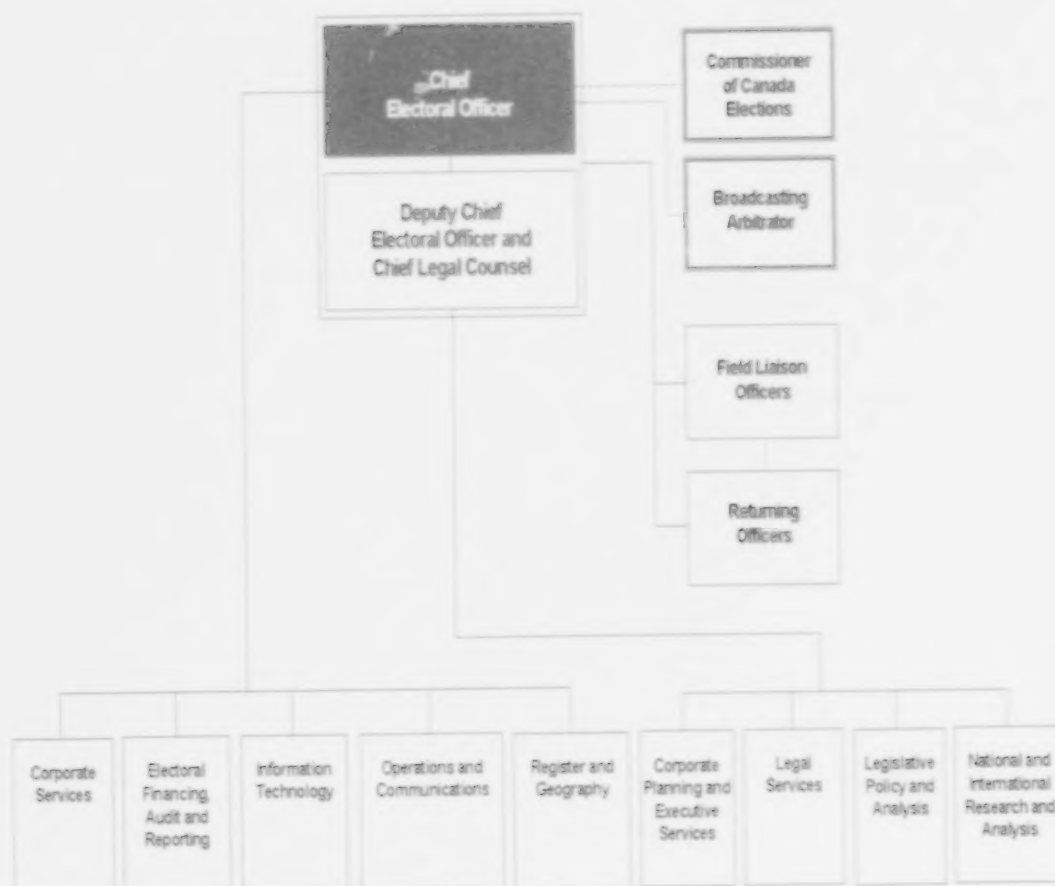


Table 1: Comparison of Planned to Actual Spending, including Full-time Equivalents

(\$ thousands)	2002-2003 actual	2003-2004 actual	2004-2005			
			Main estimates	Planned spending	Total authorities	Actual
Administration	17,912	18,355	16,238	16,238	24,134	22,771
Elections and referendums	55,674	91,396	33,937	33,937	250,869	250,869
Total	73,586	109,751	50,175	50,175	275,003	273,640
Less: Non-respendable revenue	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Plus: Cost of services received without charge*	4,142	4,902	4,678	4,678	4,678	5,220
Net cost of agency	77,728	114,653	54,853	54,853	279,681	278,860
Full-time equivalents	340	352	336	336	471	386

Table 2: Use of Resources by Program Activities

2004-2005 (\$ thousands)								
Program activity	Budgetary						Plus: Non- budgetary	Total
	Operating	Capital	Grants and contributions	Total: Gross budgetary expenditures	Less: Respendable revenue	Total: Net budgetary expenditures	Loans, investments and advances	
Elections								
Main estimates	50,175	-----	-----	50,175	-----	50,175		50,175
Planned spending	50,175	-----	-----	50,175	-----	50,175		50,175
Total authorities	275,003	-----	-----	275,003	-----	275,003		275,003
Actual spending	273,640	-----	-----	273,640	-----	273,640		273,640

Table 3: Voted and Statutory Items

Vote or statutory item	Authority	2004-2005 (\$ thousands)			
		Main estimates	Planned spending	Total authorities	Actual
25	Program expenditures	13,186	13,186	19,158	17,795
(S)	Expenses of elections	33,937	33,937	250,869	250,869
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	217	217	220	220
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,835	2,835	4,756	4,756
	Total	50,175	50,175	275,003	273,640

Table 4: Net Cost of Agency

	2004-2005 (\$ thousands)
Total actual spending	273,640
<i>Plus: Services received without charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	3,584
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (excluding revolving funds)	1,441
Worker's compensation coverage provided by Social Development Canada	4
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	1
Audit costs relating to OAG's attest audit	190
<i>Less: Non-respendable revenue</i>	---
2004-2005 Net cost of agency	278,860

Table 5: Details on Transfer Payments Programs (TPPs)

1) Name of Transfer Payment Program: Reimbursements to candidates, parties and auditors and allowances to eligible political parties (new political financing provision under the <i>Canada Elections Act</i>)						
2) Start date: ongoing		3) End date: ongoing		4) Total funding: see below		
5) Description of Transfer Payment Program: Elections Canada's role is to administer the <i>Canada Elections Act</i> , which has three main objectives: fairness, transparency and participation. To promote electoral fairness and participation, the Act provides for reimbursement of election expenses to candidates, parties and a subsidy for certain auditors' fees. A candidate who is elected or receives at least 10% of the valid votes cast at the election is entitled to a reimbursement of 60% of the actual paid election expenses and the paid personal expenses, to a maximum of 60% of the election expenses limit. A registered party is eligible for reimbursement of election expenses if the party obtains 2% or more of the total number of valid votes cast nationally, or 5% of the valid votes cast in electoral districts where the party has endorsed candidates. The Act provides for a subsidy, equal to the lesser of \$1,500 or 3% of the candidate's election expenses with a minimum of \$250, to be paid out of public funds directly to the auditor. The Act also provides for eligible political parties the payment of a quarterly allowance according to the following formula: registered political parties that obtain at least 2% of the total valid votes cast in a general election, or 5% of the valid votes cast in the ridings where they are presenting candidates, have the right to a quarterly allowance that is calculated as the product of \$0.4375 multiplied by the number of valid votes cast in the most recent general election preceding that quarter and the inflation adjustment factor that is in effect for that quarter.						
6) Objective(s), expected result(s) and outcomes: Electoral events that are fair and accessible within the context of and in accordance with constitutional and legal requirements.						
7) Achieved results or progress made: For the June 28, 2004 general election, we made payments for reimbursement of election expenses to eligible candidates and parties, as well as subsidies to candidates' auditors in accordance with the <i>Canada Elections Act</i> . Payments of quarterly allowances to eligible registered parties were issued in accordance with the Act.						
(S thousands)	8) Actual spending 2002-2003	9) Actual spending 2003-2004	10) Planned spending 2004-2005	11) Total authorities 2004-2005	12) Actual spending 2004-2005	13) Variance(s) between 10 and 12
14) General Elections and By-elections						
- Candidates	632	255	-----	26,481	26,481	(26,481)
- Political parties	(8)	-----	-----	30,548	30,548	(30,548)
- Candidate's auditors	23	-----	-----	1,255	1,255	(1,255)
Quarterly Allowances						
- Allowance to eligible registered political parties	-----	21,993	6,000	7,226	7,226	(1,226)
15) Total TPP	647	22,248	6,000	65,510	65,510	(59,510)

Table 6: Procurement and Contracting

Agency:	
Points to address:	Organization's input:
1. Role played by procurement and contracting in delivering programs	The Contracts and Procurement Division gets involved early in the process and assists the program/project managers to determine the best procurement strategy and to established a realistic timeline to ensure that the program objectives are achieved through the contractual process, as required.
2. Overview of how the department manages its contracting function	The contracting function at EC is centralized. Two senior contracting officers respond to their assigned directorate clients' contracting and procurement requests. This set-up allows for both parties to build a relationship and understand each other's business processes and facilitates their interaction. It also permits a quick turnaround time, when time is of the essence.
3. Progress and new initiatives enabling effective and efficient procurement practices	Training sessions are conducted periodically for directors, managers and administrative officers to increase their awareness of the contracting and procurement process in the federal government. Also, a new statement of work course has been developed to help managers better define their needs when they are required to establish a new contract.

Appendices

A. Financial Statements

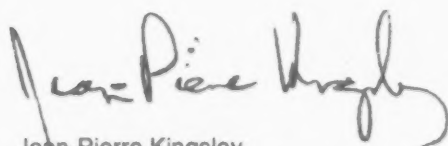
Management Responsibility For Financial Statements

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2005 and all information contained in this report rests with the management of the Office of the Chief Electoral Officer.

These financial statements have been prepared by management in accordance with accounting standards issued by the Treasury Board of Canada Secretariat which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, using management's best estimates and judgements where appropriate. These statements should be read within the context of the significant accounting policies set out in the Notes.

Management has developed and maintains books, records, internal controls and management practices, designed to provide reasonable assurance that the Office's assets are safeguarded and controlled, resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives, and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act* and regulations, the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act*, the *Electoral Boundaries Readjustment Act* and the Constitution Acts. Management is also supported and assisted by a program of internal audit services.

The Auditor General of Canada, an independent auditor, has audited the transactions and the financial statements and issued the attached auditor's report.



Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Ottawa, Canada
July 22, 2005



Alain Corriveau
Director, Corporate Services



Auditor General of Canada
Verificatrice générale du Canada

AUDITOR'S REPORT

To the Speaker of the House of Commons

I have audited the statement of financial position of the Office of the Chief Electoral Officer as at March 31, 2005 and the statements of operations, equity and cash flow for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Office's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Office as at March 31, 2005 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Further, in my opinion, the transactions of the Office that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the *Financial Administration Act* and regulations, the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* and the *Electoral Boundaries Readjustment Act*.

Sheila Fraser

Sheila Fraser, FCA
Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
July 22, 2005

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Statement of Financial Position

As at March 31

(thousands)

	2005	2004
ASSETS		
Financial assets		
Accountable advances	\$ 2	\$ 4
Due from the Consolidated Revenue Fund	29,557	14,189
Receivables		
- from external parties (Note 9)	893	4
- from government departments and agencies	448	614
Total financial assets	30,900	14,811
Non-financial assets		
Prepaid expenses (Note 4)	379	16,984
Consumable supplies	6,674	5,448
Capital assets (Note 5)	15,987	14,873
Total non-financial assets	23,040	37,305
Total	\$53,940	\$52,116
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities		
- to external parties (Note 9)	\$26,344	\$9,830
- to government departments and agencies	2,372	3,727
Accrued employee salaries and benefits	1,178	1,250
Provision for vacation leave	1,252	1,089
Deposits from political candidates	112	4
Current portion of employee severance benefits obligation (Note 7)	281	175
Total current liabilities	31,539	16,075
Long-term liabilities		
Capital lease obligations (Note 6)	30	74
Employee severance benefits obligation (Note 7)	2,705	2,366
Total long-term liabilities	2,735	2,440
Total Liabilities	34,274	18,515
EQUITY	19,666	33,601
Total	\$53,940	\$52,116

Commitments and contingencies (Note 8)

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Approved by:

Jean-Pierre Kingsley
Chief Electoral Officer of Canada

Alain Corriveau
Director, Corporate Services

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Statement of Operations For the year ended March 31 (thousands)

	2005	2004
Expenses (Note 9)		
Salaries and benefits	\$107,289	\$35,278
Reimbursement of candidates' and parties' expenses	58,261	255
Travel and communication	23,844	5,679
Professional services	23,770	20,076
Political parties quarterly allowance	23,721	5,498
Rental of equipment and accommodation	23,630	8,688
Advertising, publishing and printing	23,573	9,508
Amortization of capital assets	3,153	1,888
Utilities, materials and supplies	2,631	898
Repair and maintenance of equipment	2,283	2,071
Small equipment	1,995	1,794
Loss on write-off of assets	43	-
Interest and other charges	28	8
Bad debt expense	-	41
Total Expenses	294,221	91,682
Non-tax revenue	(7)	(15)
Net Cost of Operations	\$294,214	\$91,667

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Statement of Equity

For the year ended March 31
(thousands)

	2005	2004
Equity, beginning of year	\$33,601	\$12,868
Net cost of operations	(294,214)	(91,667)
Services provided without charge (Note 11)	5,220	4,902
Change in Due from the Consolidated Revenue Fund	15,368	3,285
Net cash provided by Government	259,691	104,213
Equity, end of year	\$19,666	\$33,601

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Statement of Cash Flow

For the year ended March 31
(thousands)

	2005	2004
OPERATING ACTIVITIES		
Net cost of operations	\$294,214	\$91,667
Non-Cash items included in Net Cost of Operations		
Amortization of capital assets	(3,153)	(1,888)
Services provided without charge	(5,220)	(4,902)
Loss on write-off of assets	(43)	-
Change in accountable advances, receivables, prepaid expenses and consumable supplies	(14,658)	14,730
Change in current liabilities	(15,464)	(3,935)
Change in employee severance benefits obligation (long-term portion)	(339)	(72)
Cash applied to operating activities	255,337	95,600
CAPITAL ACTIVITIES		
Acquisition of capital assets (excluding capital leases)	4,310	8,532
Payment of capital lease obligations	44	81
Cash applied to capital activities	4,354	8,613
NET CASH PROVIDED BY GOVERNMENT	\$259,691	\$104,213

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

1. Authority and Objectives

The Office of the Chief Electoral Officer (the Office), commonly known as Elections Canada, is headed by the Chief Electoral Officer who is appointed by resolution of the House of Commons and reports directly to Parliament. The Chief Electoral Officer is completely independent of the federal government and political parties. The Office is named in Schedule I.1 of the *Financial Administration Act*.

The Office's objectives are to enable the Canadian electorate to elect members to the House of Commons in accordance with the *Canada Elections Act*; to ensure compliance with and enforcement of all provisions of the *Canada Elections Act*; to calculate the number of members of the House of Commons to be assigned to each province pursuant to the *Electoral Boundaries Readjustment Act* and in accordance with the provisions of the *Constitution Acts*; and to provide the necessary technical, administrative and financial support to the ten electoral boundaries commissions, one for each province, in accordance with the *Electoral Boundaries Readjustment Act*.

The Office is funded by an annual appropriation (which provides for the salaries of permanent, full-time staff) and the statutory authority contained in the *Canada Elections Act*, the *Referendum Act* and the *Electoral Boundaries Readjustment Act*. The statutory authority provides for all other expenditures, including the costs of electoral events, maintenance of the National Register of Electors, quarterly allowances to eligible political parties, redistribution of electoral boundaries and continuing public education programs.

2. Summary of Significant Accounting Policies

- (a) **Basis of presentation** – The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards issued by the Treasury Board of Canada Secretariat which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.
- (b) **Parliamentary appropriations** – The Office operates under two funding authorities: an annual appropriation and the statutory authority. Appropriations provided to the Office do not parallel financial reporting according to Canadian generally accepted accounting principles for the public sector. They are based in a large part on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the statement of operations and the statement of financial position are not necessarily the same as those provided through appropriations from Parliament.

Note 3 to these financial statements provides information regarding the source and disposition of these authorities and provides a high-level reconciliation between the two bases of reporting.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

- (c) **Due from the Consolidated Revenue Fund** – The Office operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF). The CRF is administered by the Receiver General for Canada. All cash receipts are deposited to the CRF and all cash disbursements are paid from the CRF. Due from the CRF represents the amount of cash that the Office is entitled to draw from the CRF, without further appropriations, in order to discharge its liabilities.

Net cash provided by government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements including transactions involving federal government departments and agencies.

- (d) **Receivables** – Receivables are stated at amounts expected to be ultimately realized. A provision is made for receivables where recovery is considered uncertain.
- (e) **Consumable supplies** – Consumable supplies consist of forms and publications used to administer election events and documents distributed to political candidates. These supplies are recorded at weighted average cost. The cost is charged to operations in the period in which the items are consumed.
- (f) **Capital assets** – Capital assets are recorded at historical cost less accumulated amortization. The Office records as capital assets all expenses providing multi-year benefits (including leasehold improvements) having an initial cost of \$5,000 or more. Similar items under \$5,000 are expensed in the statement of operations. The capitalization of software and leasehold improvements has been done on a prospective basis from April 1, 2001. Capital assets acquired for software under development are amortized once that software is put into production.

Amortization is calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of the capital assets as follows:

Asset Class	Useful Life
Office equipment (including capital leases)	3 and 10 years
Informatics equipment	3 years
Software	3 to 5 years
Furniture and fixtures	10 years
Vehicles	5 years
Motorized equipment	10 years
Leasehold improvements	Term of lease

- (g) **Salaries and benefits, and vacation leave** – Salaries and benefits, and vacation leave are expensed as the salary or benefits accrue to employees under their respective terms of employment. The employee salaries and benefits liability is calculated based on the respective terms of employment using the employees' salary levels at year end, and the number of days remaining unpaid at the end of the year. The liability for vacation leave is calculated at the salary levels in effect at the end of the year for all unused vacation leave benefits accruing to employees.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

(h) Employee future benefits

1) Pension benefits – All eligible employees participate in the Public Service Pension Plan administered by the Government of Canada. The Office's contributions reflect the full cost as employer. This amount is currently based on a multiple of an employee's required contributions and may change over time depending on the experience of the Plan. The Office's contributions are expensed during the year in which the services are rendered and represent the total pension obligation of the Office. The Office is not currently required to make contributions with respect to any actuarial deficiencies of the Public Service Pension Plan.

2) Severance benefits – Employees are entitled to severance benefits, as provided for under labour contracts and conditions of employment. The cost of these benefits is accrued as employees render the services necessary to earn them. The cost of the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

- (i) Employee benefit plan – The Government of Canada sponsors an employee benefit plan (Health and Dental) in which the Office participates. As a participant, contributions are recorded at cost and are charged to expenses in the period incurred and represent the total obligation of the Office to the plan. The Office is not required under present legislation to make contributions with respect to any future unfunded liabilities of the plan.
- (j) Services provided without charge – Services provided without charge by government departments are included as operating expenses, at their estimated cost, in the statement of operations. A corresponding amount is reported directly in the Statement of Equity.
- (k) Political parties quarterly allowance – The *Canada Elections Act* allows for the payment from public funds of quarterly allowances to qualifying registered parties. The quarterly allowance is calculated based on the results of the most recent general election preceding the quarter. This allowance is expensed in each quarter of the calendar year as directed by the Act.
- (l) Measurement uncertainty – The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of income and cost of operations during the reporting year.

At the time of preparation of these statements, management believes the estimates and assumptions to be reasonable. The most significant items where estimates are used are the useful life of capital assets, employee severance benefits and candidate reimbursement of eligible election expenses. Actual results could differ from those estimates and as adjustments become necessary, they are reported in net cost of operations in the period in which they become known.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

3. Parliamentary Appropriations

a) Reconciliation of net cost of operations to Parliamentary appropriations used

	(thousands)	
	2005	2004
Net cost of operations	\$294,214	\$91,667
Items not charged to appropriations		
Amortization of capital assets	(3,153)	(1,888)
Prepaid expenses	(1,042)	(1,049)
Prepaid expenses – Political parties quarterly allowance	(16,495)	-
Consumable supplies	1,226	189
Bad debt expense	-	(41)
Services provided without charge	(5,220)	(4,902)
Change in employee severance benefits obligation	(445)	(247)
Change in provision for vacation leave	(163)	(193)
Loss on write-off of assets	(43)	-
Other	56	(27)
Items not charged to cost of operations		
Capital assets acquisitions (excluding capital leases)	4,310	8,532
Payment of capital lease obligations	44	81
Prepaid expenses	932	1,134
Prepaid expenses – Political parties quarterly allowance	-	16,495
Total Appropriations Used	\$274,221	\$109,751

b) Reconciliation of Parliamentary appropriations voted to Parliamentary appropriations used

	(thousands)	
	2005	2004
Appropriations:		
Program expenditures (Vote 25)	\$19,157	\$13,660
Statutory contributions to employee benefit plans	4,756	4,736
Other statutory expenditures	251,670	91,611
Spending of proceeds from disposal of surplus crown assets	-	3
	<u>275,583</u>	<u>110,010</u>
Less:		
Lapsed appropriation – Program expenditures (Vote 25)	(1,362)	(259)
Total Appropriations Used	\$274,221	\$109,751

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

c) Reconciliation of net cash provided by Government to Parliamentary appropriations used

	(thousands)	
	2005	2004
Net cash provided by Government	\$259,691	\$104,213
Net changes in funded liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities	15,159	2,878
Accrued employee salaries and benefits	(72)	660
Deposits from political candidates	108	(12)
	15,195	3,526
Net changes in funded financial assets:		
Accountable advances	2	3
Accounts receivable	(691)	1,994
	(689)	1,997
Non-tax revenue	7	15
Other adjustments	17	-
Total Appropriations Used	\$274,221	\$109,751

4. Prepaid Political Parties Quarterly Allowance

The *Canada Elections Act* was amended in June 2003 to introduce new rules for the financing of registered political parties. This amendment included the payment from public funds of quarterly allowances to all qualifying registered parties. Quarterly allowances for 2005 were expensed as they became payable after the end of each quarter in accordance with subsection 435.02(1) of the Act. In 2004, the allowances for all four quarters were paid in advance in January 2004 and recorded as a prepaid expense as per subsection 71(2) of the transitional provisions of the Act.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

5. Capital Assets

	(thousands)			
	2005			2004
	Cost			
	Opening balance	Net additions for the year	Accumulated amortization	Net book value
Office equipment (including capital leases)	\$781	\$(208)	\$367	\$206
Informatics equipment	6,462	415	5,734	1,143
Software	3,206	10,927	2,362	11,771
Software under development	8,533	(7,247)	-	1,286
Furniture and fixtures	1,403	-	502	901
Vehicles and motorized equipment	163	12	121	54
Leasehold Improvements	1,438	159	971	626
	\$21,986	\$4,058	\$10,057	\$15,987
				\$14,873

Amortization expense for the year ended March 31, 2005 is \$3,153 (\$1,888 in 2004).

6. Capital Lease Obligations

The Office has entered into agreements to rent office equipment under capital leases. Obligations for the upcoming years are as follows:

	(thousands)
	2005
2005-2006	\$24
2006-2007	7
Total future minimum lease payments	31
Less: Imputed interest	(1)
Balance of Obligations under Capital Lease	\$30

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

7. Employee Future Benefits

(a) Pension benefits

The Office and all eligible employees contribute to the Public Service Pension Plan. This pension plan provides benefits based on years of service and average earnings at retirement. The benefits are fully indexed to the increase in the Consumer Price Index. The Office's and employees' contributions to the Public Service Pension Plan for the year were as follows:

	(thousands)	
	2005	2004
Office's contributions	\$3,486	\$3,372
Employees' contributions	\$1,014	\$977

(b) Employee severance benefits obligation

The Office provides severance benefits to its employees based on years of service and final salary. This benefit plan is not pre-funded and thus has no assets, resulting in a plan deficit equal to the employee severance benefits obligation. Benefits will be paid from future appropriations or other sources of revenue. Information about the plan, measured as at the statement of financial position date is as follows:

	(thousands)	
	2005	2004
Employee severance benefits obligation, beginning of year	\$2,541	\$2,294
Cost for the year	600	379
Benefits paid during the year	(155)	(132)
Employee severance benefits obligation, end of year	\$2,986	\$2,541
Current portion	\$281	\$175
Long-term portion	2,705	2,366
	\$2,986	\$2,541

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

8. Commitments and Contingencies

(a) Commitments

The nature of the Office's activity results in some contracts and obligations whereby the Office is committed to make future payments when the services will be rendered or goods received. The annual commitments are as follows:

	(thousands)
2005-2006	\$14,929
2006-2007	\$4,640
2007-2008	\$1,886
Total	\$21,455

(b) Contingencies

In the normal course of its operations, the Office may become involved in various legal actions. Some of these legal actions may result in actual liabilities when one or more future events could occur. A contingent liability will be recorded as an actual liability with a corresponding charge to expenses when it becomes likely that a payment will be made and the amount of that payment may be reasonably and reliably estimated.

No contingent liabilities are recognized on the Office's financial statements for fiscal year ended March 31, 2005.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

9. Significant Event

As a result of the federal general election held on June 28, 2004, there was a significant increase in the cost of operations. This reflects the additional expenses incurred for the delivery of the election, as well as the reimbursement of eligible election expenses to political parties and candidates.

Expenses			(thousands)	
	2005		2004	
	Electoral Event Delivery ¹	Other ²	Electoral Event Delivery ¹	Other ²
Salaries and benefits	\$78,358	\$28,931	\$2,515	\$32,763
Reimbursement of candidates' and parties' expenses	58,261	-	255	-
Travel and communication	21,287	2,557	434	5,245
Professional services	14,044	9,726	1,233	18,843
Political parties quarterly allowance	-	23,721	-	5,498
Rental of equipment and accommodation	17,255	6,375	308	8,380
Advertising, publishing and printing	18,246	5,327	1,208	8,300
Amortization of capital assets	-	3,153	-	1,888
Utilities, materials and supplies	1,579	1,052	158	740
Repair and maintenance of equipment	198	2,085	72	1,999
Small equipment	561	1,434	420	1,374
Loss on write-off of assets	-	43	-	-
Interest and other charges	-	28	-	8
Bad debt expense	-	-	-	41
Total Expenses	\$209,789	\$84,432	\$6,603	\$85,079

¹ Expenses incurred for general elections, by-elections and redistribution of electoral boundaries.

² Salary of permanent staff, other statutory expenses incurred under the *Canada Elections Act*, including expenses related to election readiness activities, quarterly allowances to political parties and ongoing expenses.

The election also resulted in: 1) an increase in accrued receivables resulting from statutory overpayments of certain candidates' eligible election expenses; and 2) an increase in accrued liabilities related to reimbursement payments due to candidates, candidates' auditors and political parties.

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Notes to Financial Statements

For the year ended March 31, 2005

10. Related Party Transactions

The Office is related in terms of common ownership to all Government of Canada departments, agencies and Crown corporations.

The Office enters into transactions with these entities in the normal course of business. During the year, the Office expensed \$32,216,000 from transactions in the normal course of business with other government departments and agencies. These expenses include services provided without charge worth \$5,220,000 as described in Note 11.

11. Services Provided Without Charge

During the year, the Office received services that were obtained without charge from other government departments and agencies for a total of \$5,220,000. These are recorded at their estimated costs in the financial statements as follows:

	(thousands)	
	2005	2004
Public Works and Government Services Canada - accommodation	\$3,584	\$3,456
Treasury Board Secretariat - employer's share of insurance premiums	1,441	1,035
Office of the Auditor General of Canada - audit services	190	150
Human Resources and Skills Development Canada - employer's portion of Worker's compensation payments	4	4
Justice Canada - legal services	1	17
Treasury Board Secretariat - absorption of employee benefit plan costs	-	240
Total Services provided without charge	\$5,220	\$4,902

12. Comparative Figures

Certain comparative figures have been reclassified to conform with the presentation used in the current year.

B. Cost Effectiveness

1. Cost of the 38th general election

As originally estimated, the actual cost of the 2004 general election, excluding the reimbursements of election expenses to eligible candidates and political parties, is \$219.5 million. It is detailed as follows:

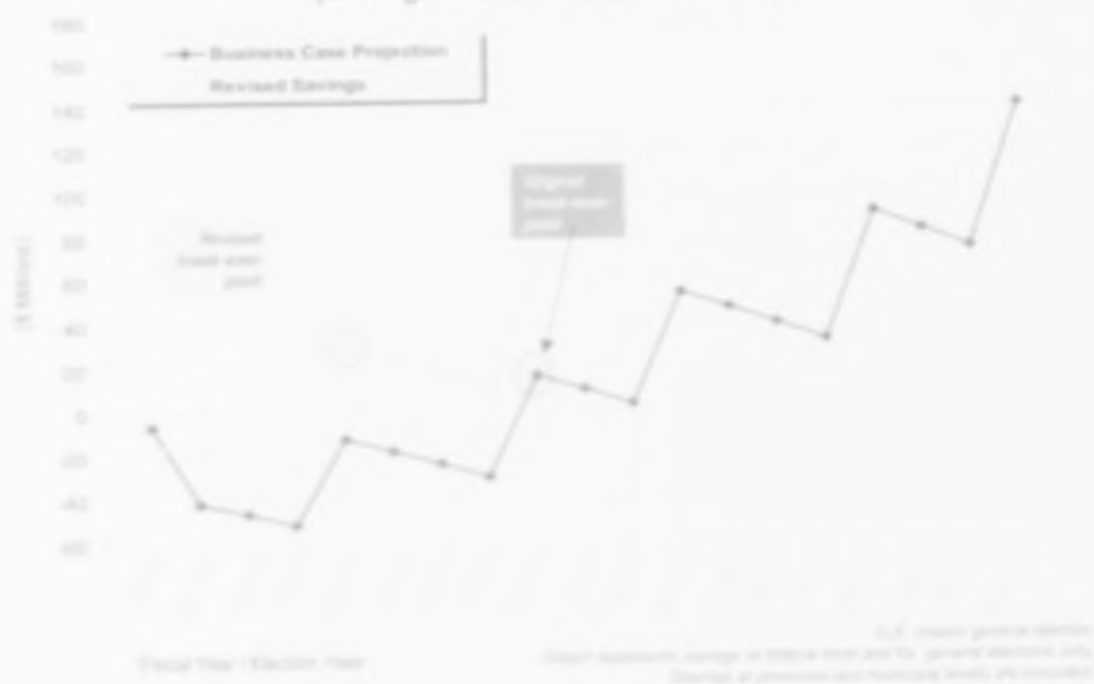
- field election delivery activities: \$108 million, including items such as fees to election workers and poll officials, printing lists of electors, and renting offices of returning officers and polling sites
- event readiness and delivery activities at Elections Canada in Ottawa: \$111.5 million, including items such as electoral material and supplies, training returning officers and other key staff, maintaining the National Register of Electors since the 2000 general election, ad and outreach campaigns, support network and information technology support

Reimbursements to candidates and parties are estimated at \$58.3 million. Compared with the 2000 general election, the reimbursements are significantly higher, mostly as a result of new political financing provisions under Bill C-24.

2. Cost avoidance of the National Register of Electors

The following graph shows the cumulative costs avoided by using the National Register of Electors, both according to our original business case for the Register and according to our actual and projected results. Comparing actual performance to the business case, which presented savings at the federal level only, Elections Canada has estimated that after the 2004 election the Register has saved \$68 million. In addition to savings at the federal level, the Register has generated \$31 million savings at the provincial and municipal levels by sharing the Register with these jurisdictions. If one includes British Columbia's estimated \$11 million savings, the estimated total cost avoidance to date resulting from the National Register of Electors amounts to some \$110 million, exceeding the projected savings to date by \$93 million. As the graph indicates, we recovered our initial investment at the 2000 general election, rather than the one after that. Hypothetical dates for future general elections are given here merely to provide consistent points for data comparison.

Projected Cumulative Cost Avoidance of Using the National Register of Electors (Savings at the Federal Level only)



C. Other Information

Federal political contributions and tax credits claimed

The table below shows the number of contributions received by registered political parties and candidates, the total value of the contributions, and the estimated tax credits provided to individuals and corporations, as supported by official tax receipts for the corresponding calendar years. Tax credit amounts fluctuate between electoral events although they tend to increase with the approach of a general election (see the amounts for 1997, 2000 and 2004). Federal political contributions from corporations appear to follow the same trend as those from individuals.

The information on contributions is extracted from Elections Canada records. Information on contributions to candidates is provided only for the general elections of 1997, 2000 and 2004.

The source of estimated tax credits claimed by *individuals* is the yearly edition of *Income Statistics* (Canada Revenue Agency), and for *corporations* is information from the Corporations Statistics Section of the Canada Revenue Agency. N/A means that the estimated amounts were not available at the time this report was prepared.

Federal political contributions and estimated tax credits claimed

	Number of contributions							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Registered political parties	217,762	172,024	158,202	204,780	202,447	127,875	162,800	126,712
Candidates	121,139			118,173				107,212
Non-representative								6,181
Corporations								173
Individuals								75,491
Total	338,901	172,024	158,202	322,953	202,447	127,875	162,800	214,995
	Value of contributions (in thousands)							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Registered political parties	26,340	21,370	24,194	37,002	21,132	10,442	28,388	22,081
Candidates	28,925			61,192				107,900
Non-representative								2,891
Corporations								100
Individuals								9,107
Total	55,265	21,370	24,194	98,192	21,132	10,442	28,388	34,080

* As a result of the implementation of Bill C-30, contributions made by political parties were limited.

* This represents the difference in number and value from the 2003 election.

	Estimated tax credits claimed (in thousands)							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Corporations	1,000	975	900	900	975	900	975	975
Individuals	27,140	9,725	27,430	24,922	9,992	20,190	22,120	14,4
Total	28,140	10,700	28,330	25,822	10,967	21,090	23,120	15,4

* The Corporations' 2004 estimate was not available for the amount of \$4,000. The Corporations' 2002 estimate was \$2,000.

The Corporations' 2004 estimate was not available for the amount of \$2,000.

Facts and figures: 1997, 2000 and 2004 general elections

	36th general election – 1997 ¹	37th general election – 2000	38th general election – 2004
Number of electoral districts	301	301	308
Number of electors on preliminary lists	18,753,094 ²	19,395,489	22,238,485
Number of electors who registered on election day	415,319	872,552	764,080
Number of electors on final lists	19,168,413 ²	21,243,473	22,466,621
Number of polling stations	59,349	60,728	63,859
Average number of registered electors per polling station	331	350	352
Number of revisions to the lists of electors	1,325,540	3,687,149	3,353,403
Number of valid votes cast	12,985,874	12,857,773	13,564,702
Number of judicial recounts requested	3	8	6
Percentage of rejected ballots	1.4%	1.1%	0.9%
Voter turnout	67.0%	61.2%	60.9%
Voter turnout – highest province or territory	New Brunswick (73.4%)	P.E.I. (72.7%)	P.E.I. (70.6%)
Voter turnout – lowest province or territory	Newfoundland (55.2%)	N.W.T. (52.2%)	Nunavut (43.9%)
Number of seats won by women men	62/239	62/239	65/243
Number of registered political parties	10	11	12
Number of candidates	1,672	1,808	1,685
Number of candidates eligible for reimbursement of election expenses ³	861	887	837
Number of nomination contest reports ³			861
Number of contestants' nomination campaign returns ³			157
Number of third-party election advertising reports ³			59
Number of opening balance sheets of new registered electoral district associations ³			1,063
Number of registered associations financial transactions returns for 2004 ³			642
Number of visits to Elections Canada's Web site during the 36-day campaign	63,647	809,434	1,580,672
Number of public inquiries received (% answered)	139,813 (87%)	879,341 (87%)	3,151,686 (87%)
Number of election workers in electoral districts	250,000	186,000	194,000

¹ Includes statistics for the final enumeration, where applicable.

² Includes electors on provincial lists of provinces of Alberta and Prince Edward Island, where Elections Canada did not enumerate in April 1997.

³ The 38th general election was the first to take place under the new political financing system (C-28). Figures are as of June 16, 2005.

Contacts for further information

Mail: Elections Canada
257 Slater Street
Ottawa, Ontario
K1A 0M6

Telephone: 1 800 463-6868
toll-free in Canada and the United States
001 800 514-6868
toll-free in Mexico
(613) 993-2975
from anywhere in the world
For people who are deaf or hard of hearing:
TTY 1 800 361-8935
toll-free in Canada and the United States

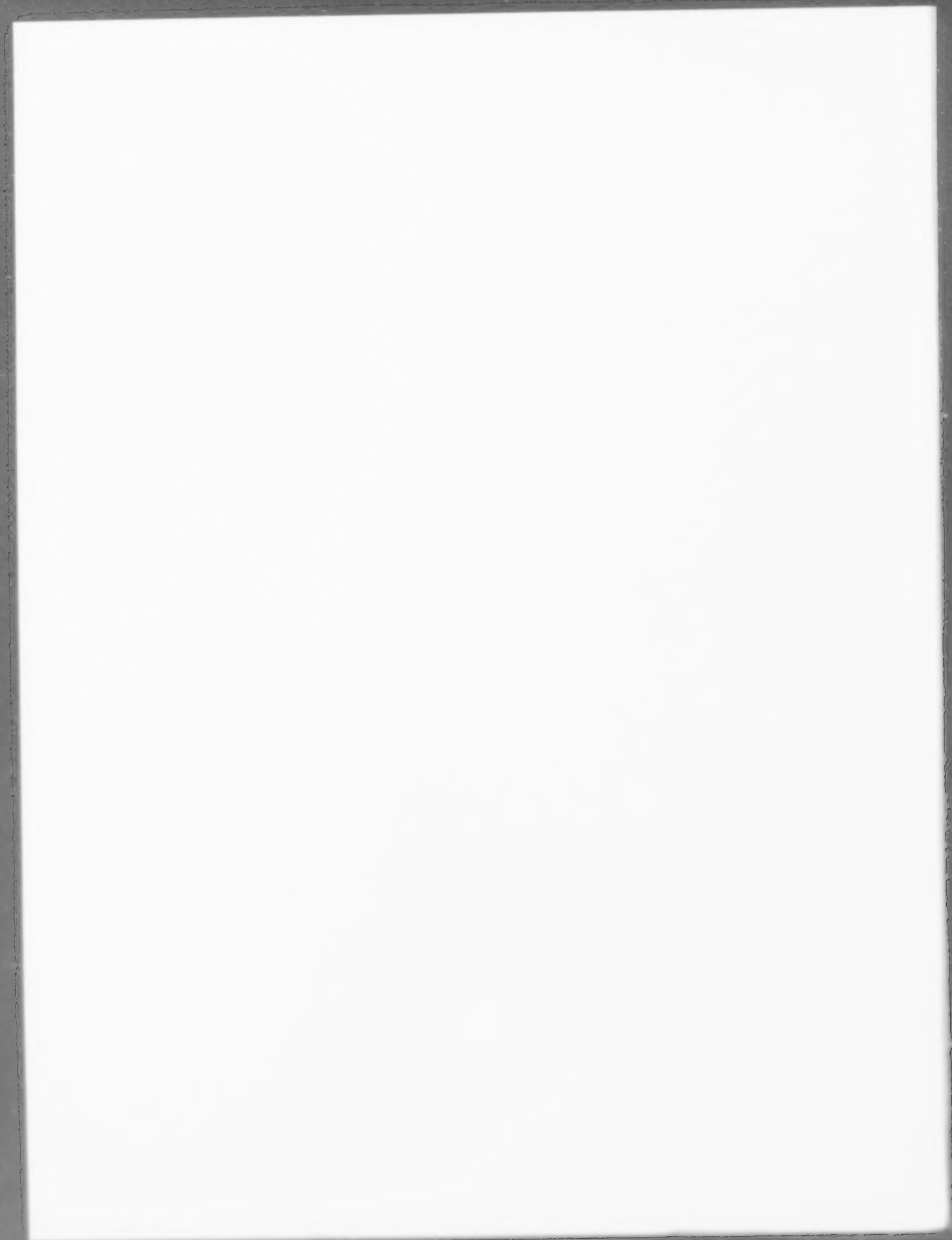
Fax: (613) 954-8584
1 888 524-1444
toll-free in Canada and the United States

Web site: www.elections.ca

Media information

Telephone: 1 800 267-7360
(613) 993-2224
TTY 1 800 361-8935

Fax: (613) 954-8584





Bureau du directeur général des élections

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2005

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commenant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le *Rapport sur le rendement* met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2005

No de catalogue : BT31-4/56-2005
ISBN : 0-660-62917-2

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à www.bhs-sct.gc.ca
Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Note : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé
pour désigner tant les hommes que les femmes.

En vente au Canada chez votre librairie local ou par la poste
auprès des Éditions du gouvernement du Canada - TP66C
Ottawa, Canada K1A 0S9

Téléphone : (613) 941-5985
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-965-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes téléphoniques : 1-800-815-7643 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.gc.ca>

Avant-propos

Le gouvernement du Canada améliore sans cesse ses pratiques de gestion, ce qui constitue pour lui une priorité depuis le dépôt au Parlement, au printemps 2000, du document intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*. Dans sa poursuite de l'excellence en gestion, le gouvernement envisage d'offrir aux Canadiens : un gouvernement à l'écoute, qui sert bien ses citoyens et qui est administré comme une seule et même entité cohérente; un gouvernement innovateur, qui est appuyé par une fonction publique hautement qualifiée, en mesure de bien tirer parti de toute l'information à sa disposition et de faire un usage optimal des fonds publics, tout en tenant compte des risques éventuels; et un gouvernement redevable, qui rend compte clairement et ouvertement de son rendement au Parlement et aux Canadiens et aux Canadiennes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats au Parlement et aux citoyens. Ils sont au cœur même de l'application du concept du gouvernement redevable.

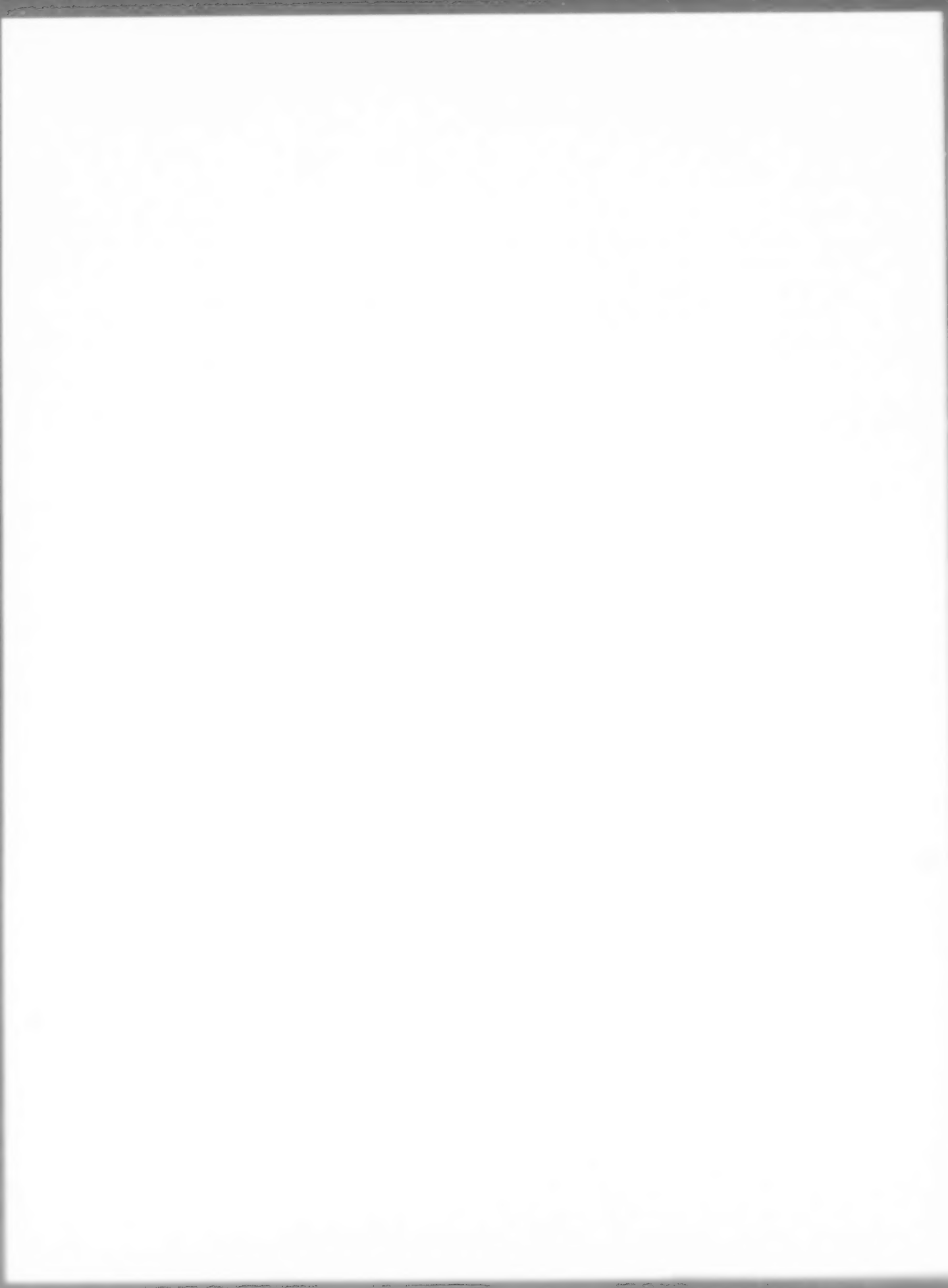
Les ministères et les organismes sont invités à rédiger leurs rapports en appliquant les principes pour l'établissement de rapports publics efficaces (voir le *Guide pour la préparation des rapports ministériels sur le rendement 2004-2005* : http://www.fhs-sct.gc.ca/rma-dpr/04-05/guidelines/guide_f.asp). Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiens et aux Canadiennes et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte, faire le lien entre le rendement et les engagements antérieurs, expliquer les changements ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été exposé en répondant aux attentes sur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les ressources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Le présent rapport ministériel sur le rendement (ainsi que ceux de nombreux autres ministères et organismes) peut être consulté sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada à l'adresse suivante : <http://www.fhs-sct.gc.ca/est-pre/est-pre.asp>. Les lecteurs qui désireraient un aperçu global des efforts déployés par le gouvernement du Canada afin d'améliorer la qualité de vie peuvent lire *Le rendement du Canada 2005*, qu'on peut également consulter à l'adresse Internet précitée. Ce rapport est structuré autour de trois grands thèmes (économie durable, fondements sociaux du Canada et la place du Canada dans le monde) et sa version électronique renferme des liens avec les rapports ministériels sur le rendement pertinents. *Le rendement du Canada 2005* renferme également un aperçu spécial des efforts déployés par le gouvernement afin d'améliorer le bien-être des Autochtones.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à améliorer sans cesse les rapports qu'il présente au Parlement et aux Canadiens et aux Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer, au fil du temps, la qualité des rapports ministériels sur le rendement et autres rapports.

Les observations ou les questions peuvent être adressées à :

Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
OU à : rrm@fhs-sct.gc.ca





**Bureau
du directeur général
des élections**

Rapport sur le rendement

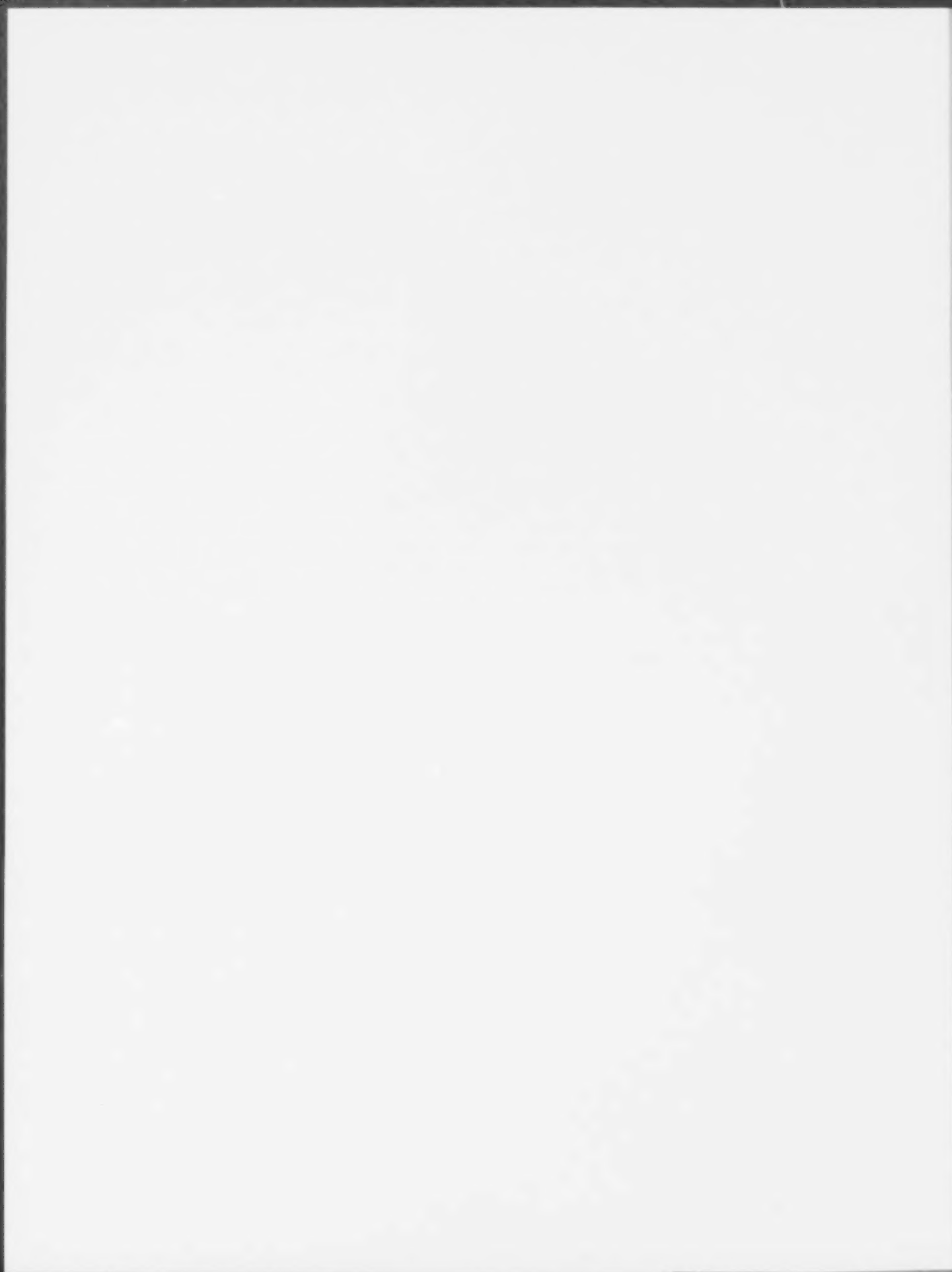
**Pour la période
se terminant le
31 mars 2005**


Jean-Pierre Kerguel
Directeur général des élections du Canada


Le Honorable Michel Dagenais, C.P., député
Ministre du Commerce extérieur, leader adjoint
du gouvernement à la Chambre des communes,
ministre responsable des langues officielles
et ministre associé de la Défense nationale

Table des matières

Section I – Aperçu	1
Message du directeur général des élections	1
Déclaration de la direction	3
Résumé	4
Résumé du rendement de l'organisme par rapport aux résultats stratégiques, aux priorités et aux engagements	5
Rendement global de l'organisme	6
Facteurs influençant notre rendement	7
Section II – Analyse du rendement par résultat stratégique	13
Conduite des scrutins et financement politique	13
Préparation aux scrutins et améliorations	29
Améliorer les services	29
Géographie électorale	40
Préparer la 39 ^e élection générale	41
Vérification interne	42
Autres plans et résultats	42
Éducation du public, information et soutien	43
Section III – Renseignements supplémentaires	49
Structure et rapports hiérarchiques d'Élections Canada	49
Tableau 1 : Comparaison des dépenses prévues aux dépenses réelles (équivalents temps plein compris)	51
Tableau 2 : Utilisation des ressources par activité de programme	51
Tableau 3 : Postes votés et législatifs	52
Tableau 4 : Coût net pour l'organisme	52
Tableau 5 : Renseignements sur les programmes de paiements de transfert (PPT) ...	53
Tableau 6 : Approvisionnement et marchés	54
Annexes	55
A. Renseignements financiers	55
B. Rentabilité	71
C. Renseignements supplémentaires	73



Section I – Aperçu

Message du directeur général des élections



Le présent *Rapport sur le rendement* présente au Parlement et aux Canadiens nos principales réalisations à l'égard des résultats stratégiques énoncés dans notre *Rapport sur les plans et les priorités* pour 2004-2005 et ceux des années précédentes. Il décrit aussi en détail notre réponse face à l'évolution de la situation.

Tout le travail accompli par Élections Canada est axé sur trois résultats stratégiques qui apportent aux Canadiens des avantages durables. Ces avantages découlent du processus électoral, qui se doit d'être équitable, transparent et accessible pour tous, conformément au cadre législatif.

En premier lieu, nous sommes déterminés à tenir des élections fédérales qui préservent l'intégrité du processus électoral et à administrer les dispositions relatives au financement politique de la *Loi électorale du Canada*, afin que le processus électoral soit juste, transparent et accessible aux électeurs.

Pour la première fois de notre histoire, nous avons terminé en sept mois, plutôt que dans le délai habituel d'un an, la mise en œuvre d'un décret de représentation proclamé en vertu de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

En effet, Élections Canada a été prêt dès le 1^{er} avril 2004 à tenir une élection générale dans les 308 circonscriptions établies par le nouveau décret. Ces préparatifs ont occupé une place importante pendant le dernier exercice, puisque la 38^e élection générale a eu lieu le 28 juin 2004. À noter que ce scrutin a été le premier tenu sous le nouveau régime de financement politique établi par le projet de loi C-24, et sous les nouvelles règles d'enregistrement des partis politiques, entrées en vigueur – avec de nombreuses autres modifications législatives – lorsque le projet de loi C-3 a reçu la sanction royale, le 14 mai 2004.

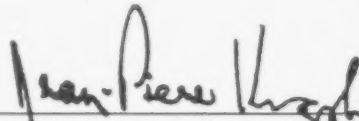
En second lieu, nous devons toujours être prêts à conduire des scrutins, quel que soit le moment où ils sont déclenchés, et à améliorer leur déroulement. L'inscription des électeurs est un élément fondamental en ce sens. Parmi nos priorités de cette année, fondées sur l'évaluation approfondie de l'élection générale de novembre 2000, figurait l'amélioration continue de la qualité des listes électorales. À la 38^e élection générale, nous avons dépassé notre objectif d'inscription des électeurs au Registre national des électeurs et nous avons largement dépassé celui d'inscription des électeurs à l'adresse exacte. À la lumière des résultats de l'élection générale, nous sommes rapidement redevenus prêts à tenir un nouveau scrutin dès le 1^{er} mars 2005.

Enfin, nous sommes chargés d'offrir des programmes d'éducation et d'information du public et d'apporter un soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, au Cabinet, aux partis politiques et à leurs associations, à nos partenaires et à d'autres intervenants. Cette année, nous avons élargi nos activités d'éducation et de sensibilisation destinées aux jeunes, aux communautés autochtones, aux communautés ethnoculturelles et aux électeurs ayant des besoins spéciaux.

Ces faits saillants ainsi que d'autres résultats décrits dans le rapport attestent clairement que le système électoral canadien est devenu, au fil des années, un système moderne, accessible, transparent et efficace.

Je suis personnellement engagé dans le processus continu de réforme électorale qui a valu au Canada sa réputation mondiale de modèle de démocratie électorale.

Servir le Parlement et le peuple canadien est pour moi un privilège, comme l'est le fait de diriger une équipe énergique, aux talents multiples, vouée au renforcement et à la défense du processus démocratique du Canada.



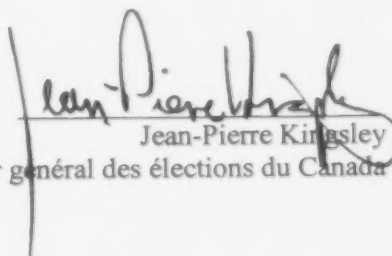
Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

Déclaration de la direction

Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport ministériel sur le rendement (RMR) 2004-2005 du Bureau du directeur général des élections du Canada.

Le document a été préparé en fonction des principes de reddition de comptes contenus dans le *Guide de préparation – Rapports ministériels sur le rendement 2004-2005* du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

- Il est conforme aux exigences particulières de reddition de comptes;
- Il est fondé sur la structure de secteur d'activités approuvée;
- Il présente des renseignements uniformes, complets, équilibrés et précis;
- Il offre un modèle de responsabilisation pour les résultats atteints avec les ressources et les autorités allouées;
- Il fait état des sommes qui ont été allouées et approuvées dans le Budget des dépenses et les Comptes publics du Canada.


Jean-Pierre Kingsley
Directeur général des élections du Canada

Résumé

Élections Canada est une institution indépendante établie par le Parlement. Ses principales responsabilités sont de veiller à ce que tous les électeurs aient accès au système électoral, d'informer les citoyens sur le système électoral, de tenir le Registre national des électeurs, d'appliquer la législation électorale et de se tenir prêt en tout temps à conduire un scrutin.

Élections Canada doit aussi enregistrer les partis politiques, les candidats à la direction des partis, les associations de circonscription des partis et les tiers qui font de la publicité électorale; administrer les allocations versées aux partis politiques enregistrés ainsi que les remboursements des dépenses électorales remis aux candidats et aux partis; suivre les dépenses électorales engagées par les candidats et les partis politiques de même que les dépenses de publicité électorale engagées par les tiers; et publier des données financières sur les partis politiques, les associations de circonscription des partis, les candidats, les candidats à l'investiture des partis, les candidats à la direction des partis et les tiers.

Enfin, Élections Canada soutient les commissions indépendantes qui, tous les 10 ans, redélimitent les circonscriptions fédérales, et fait rapport au Parlement de son administration des élections et des référendums.

Ressources financières totales (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	Autorisations	Dépenses réelles
50 175	275 003	273 640

Ressources humaines totales (en équivalents temps plein)

Prévues	Autorisations	Réelles
336	471	386

Résumé du rendement de l'organisme par rapport aux résultats stratégiques, aux priorités et aux engagements

Résultats stratégiques	Priorités et engagements 2004-2005	Type	Rendement 2004-2005
Conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral et appliquer les dispositions de la Loi concernant le financement politique	Conduire et tenir la 38 ^e élection générale	Nouveau	Réalisé
	Appliquer les dispositions de la <i>Loi électorale du Canada</i> concernant le financement politique, y compris le versement d'une allocation trimestrielle aux partis politiques qui y ont droit	Antérieur	Réalisé
	Présenter, conformément à la Loi, un rapport sur l'administration d'un scrutin, et procéder à une évaluation postélectorale	Nouveau	Réalisé
	Continuer de faire enquête et de statuer sur des plaintes liées aux élections générales de 2000 et de 2004 et aux élections partielles subséquentes à l'élection générale de 2000	Antérieur (élection générale de 2000) Nouveau (élection générale de 2004)	Réalisé
Atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace	Améliorer la prestation des services	Antérieur	Réalisé
	Préparer la 39 ^e élection générale	Nouveau	En cours
	Réviser les systèmes informatiques	Antérieur	Réalisé
	Examiner l'inscription des électeurs et la géographie électorale	Antérieur	En cours
Offrir en matière électorale des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi qu'un soutien au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux entités politiques, aux commissions de délimitation des circonscriptions fédérales, aux partenaires et à d'autres intervenants	Améliorer les programmes d'éducation et d'information du public, et le soutien aux intervenants	Antérieur	Réalisé

Rendement global de l'organisme

Dans le Rapport sur les plans et les priorités d'Élections Canada pour 2004-2005, le directeur général des élections s'est engagé à réaliser trois résultats stratégiques pour les Canadiens :

- conduire des élections générales, des élections partielles et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral et appliquer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* concernant le financement politique;
- atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins de façon toujours plus efficace, au moyen des technologies modernes et d'idées novatrices;
- offrir en matière électorale des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi qu'un soutien au public, aux parlementaires, au Cabinet, aux candidats, aux partis politiques et à leurs associations, aux commissions de délimitation des circonscriptions électorales fédérales, à nos partenaires et à d'autres intervenants.

Après la 37^e élection générale de 2000, Élections Canada a examiné les points forts et les points faibles des services offerts par chacune de ses directions. Nous avons recueilli les commentaires des directeurs du scrutin et de leur personnel dans le cadre de rencontres et d'ateliers postélectorales, et nous avons tenu des consultations et des sondages auprès des électeurs, des partis, des candidats, des tiers, des parlementaires, du comité consultatif des partis politiques, des universitaires et d'autres organismes et personnes intéressés au processus électoral.

Selon nos évaluations, quatre éléments devaient être améliorés en priorité :

- 1) la qualité des listes électorales;
- 2) la carte d'information de l'électeur envoyée à chaque électeur inscrit;
- 3) les communications avec l'électorat par la campagne publicitaire;
- 4) le service de renseignements au public.

Le présent rapport présente nos réalisations et nos progrès à l'égard de nos objectifs stratégiques et les principales améliorations que nous avons apportées dans la tenue de la 38^e élection générale, le 28 juin 2004. Comme cette élection a produit un gouvernement minoritaire, le présent rapport décrit aussi les efforts que nous avons déployés au cours des mois subséquents pour rétablir et maintenir notre état de préparation à une élection.

Faits nouveaux

- Le 14 mai 2004, le projet de loi C-3, *Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu*, a reçu la sanction royale. Il a fixé de nouvelles exigences d'enregistrement des partis politiques.

- La 38^e élection générale, tenue le 28 juin 2004, a produit le neuvième gouvernement minoritaire de l'histoire du Canada, le premier depuis 24 ans.
- Le 1^{er} septembre 2004, les noms de 38 circonscriptions ont été modifiés par suite de l'entrée en vigueur du projet de loi C-20, *Loi modifiant le nom de certaines circonscriptions électorales*. Le projet de loi C-302, *Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Kitchener-Wilmot-Wellesley-Woolwich*, et le projet de loi C-304, *Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Battle River*, ont reçu la sanction royale le 24 février 2005. Les nouveaux noms de ces deux dernières circonscriptions sont respectivement Kitchener-Conestoga et Westlock-St. Paul.
- Le projet de loi C-36, *Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie-Bathurst et de Miramichi*, qui a reçu la sanction royale le 24 février 2005, a modifié les limites de ces deux circonscriptions pour faire suite à la publication du *Rapport définitif de la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales de Miramichi et d'Acadie-Bathurst* (8 décembre 2004). Le 2 mai 2005, le directeur général des élections a publié un avis dans la *Gazette du Canada* portant qu'Élections Canada avait terminé les préparatifs nécessaires à la mise en application des nouvelles limites des circonscriptions. Les nouvelles limites entreront en vigueur à la prochaine dissolution du Parlement.

Facteurs influençant notre rendement

Risques et défis

Dans le système parlementaire du Canada, l'intervalle entre les scrutins n'est pas une période fixe (cependant, la *Charte canadienne des droits et libertés* fixe à cinq ans le mandat maximal de la Chambre des communes, sauf en cas de guerre, d'invasion ou d'insurrection, réelles ou appréhendées). Cela signifie que la durée du cycle d'activités d'Élections Canada est variable. L'incertitude qui en résulte complique la planification, puisque nous devons en tout temps être prêts à conduire un scrutin, qu'il s'agisse d'une élection partielle, d'une élection générale ou d'un référendum, tout en nous efforçant d'améliorer l'administration du processus électoral.

Nous devons donc continuellement observer les événements et les tendances parlementaires et politiques pour pouvoir réagir aux facteurs pertinents à notre état de préparation et à nos préparatifs pour les scrutins.

La 38^e élection générale, qui a eu lieu le 28 juin 2004, a été la première tenue selon le nouveau régime de financement politique. Elle a produit un gouvernement minoritaire – pour la première fois depuis 24 ans. En conséquence, Élections Canada a accordé la priorité au rétablissement rapide et au maintien de son état de préparation à la conduite d'une élection générale – qui pourrait être déclenchée en tout temps.

Dans l'élaboration de nos plans et priorités en matière d'état de préparation, il est prudent de prendre en considération la durée des gouvernements minoritaires précédents.

Durée des gouvernements minoritaires précédents au Canada	
Année	Durée (du retour des brefs d'élection à la dissolution du Parlement)
1921	3 ans, 7 mois, 21 jours (1 329 jours)
1925	6 mois, 25 jours (207 jours)
1957	5 mois, 24 jours (177 jours)
1962	6 mois, 19 jours (203 jours)
1963	2 ans, 4 mois (854 jours)
1965	2 ans, 4 mois, 14 jours (866 jours)
1972	1 an, 5 mois, 19 jours (535 jours)
1979	6 mois, 3 jours (186 jours)

Source : Bibliothèque du Parlement

Comme l'indique le tableau ci-dessus, la moitié des élections générales ayant produit un gouvernement minoritaire ont été suivies d'un nouveau scrutin important au cours de l'année. Cette possibilité renforce la nécessité pour Élections Canada de rétablir et maintenir son état de préparation, tout en poursuivant ses objectifs stratégiques visant à améliorer le processus et les systèmes électoraux du Canada afin d'en maximiser l'accessibilité et la commodité pour tous les électeurs canadiens.

En réponse à ce défi, en 2004-2005, immédiatement après la 38^e élection générale, il a fallu mobiliser nos ressources afin que l'organisme soit prêt sans tarder à tenir la prochaine élection générale, qui pouvait survenir à tout moment. En même temps, des ressources devaient rester consacrées aux tâches relatives à la dernière élection générale, telles que le remboursement des dépenses électorales et la publication des rapports financiers sur le site Web.

Bien qu'il ne soit guère visible du public, un travail considérable a été accompli après la 38^e élection générale. Il a fallu entre autres : établir et distribuer les listes électorales définitives; préparer et publier les résultats officiels du scrutin; se réapprovisionner en matériel; payer plus de 190 000 travailleurs dans les circonscriptions, ainsi que les fournisseurs; vérifier les rapports des candidats, des partis et des tiers; faire enquête sur les infractions à la *Loi électorale du Canada* et entamer toute poursuite nécessaire; former les nouveaux directeurs du scrutin; et entreprendre les analyses des données, les évaluations postélectorales et des sondages auprès des électeurs en vue d'améliorer les programmes ou d'en créer de nouveaux.

Vu l'immensité du pays – deuxième au monde pour la superficie – et notre obligation de fournir à plus de 22 millions d'électeurs inscrits des renseignements opportuns et la possibilité de voter commodément, la taille de l'organisme a augmenté sensiblement au cours de l'année. À l'approche de l'élection générale, le personnel d'Élections Canada est passé de 330 à près de 600 personnes. Les directeurs du scrutin ont relevé le défi d'embaucher les travailleurs temporaires nécessaires au processus électoral dans

18 807 lieux de scrutin à travers le pays – et nous avons dû leur offrir une formation, veiller à leur supervision et nous assurer qu'ils disposaient de matériel de formation, de fournitures et d'un soutien administratif. Pour y arriver, notre équipe a dû faire preuve de multiples compétences et talents.

Le directeur général des élections a offert aux directeurs du scrutin les meilleurs cours, documents d'apprentissage, procédures opérationnelles, programmes de rayonnement, outils et appuis possible. Le manque d'expérience de certains nouveaux directeurs du scrutin, surtout ceux nommés immédiatement avant un scrutin, présente des risques. Pour les gérer, nous avons veillé à ce que les programmes de formation s'appuient sur les principes d'efficacité de l'apprentissage des adultes, que tout notre matériel de formation s'inscrive dans un ensemble cohérent et que des agents de liaison en région nommés par le directeur général des élections soutiennent les directeurs du scrutin pendant et entre les scrutins. Les agents de liaison en région ont également donné à la direction d'Élections Canada à Ottawa un compte rendu quotidien des activités en région pendant l'élection.

Des changements législatifs ont aussi influé sur notre planification. Lorsque le Parlement étudie un nouveau projet de loi, le directeur général des élections est appelé à comparaître devant le comité concerné de la Chambre des communes ou du Sénat, et Élections Canada prépare dans chaque cas une analyse approfondie. Voir aux pages 47 et 48 la liste des comparutions du directeur général des élections en 2004-2005.

D'autres facteurs ont influé sur notre rendement et notre planification, notamment l'importance du taux de mobilité (plus de 40 % des Canadiens changent d'adresse tous les cinq ans), l'accroissement de la diversité sociale et les modifications législatives et décisions judiciaires qui ont transformé l'administration ou l'application de la *Loi électorale du Canada*. En 2004-2005, des décisions judiciaires ont influé comme suit sur nos activités :

- Le projet de loi C-3, *Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu*, est entrée en vigueur le 15 mai 2004. Il faisait suite à la décision rendue en juin 2003 par la Cour suprême du Canada dans *Figueroa c. Canada (Procureur général)*, jugeant inconstitutionnelles les dispositions de la Loi exigeant qu'un parti enregistré soutienne au moins 50 candidats à une élection générale pour avoir droit à certains avantages prévus par la Loi. Les modifications ne s'appliquent que pour deux ans, en vertu d'une disposition de la Loi; elles devront être revues d'ici la fin de ce délai et renouvelées officiellement. À la 38^e élection générale, 12 partis politiques étaient enregistrés en vertu de ces modifications.
- Le 10 juin 2004, 18^e jour avant le jour d'élection, le directeur général des élections, en consultation avec le commissaire aux élections fédérales, a annoncé que pour assurer l'application uniforme de la *Loi électorale du Canada* partout au pays, la décision de la Cour suprême de la Colombie-Britannique concernant l'affaire *R. c. Bryan* serait appliquée dans l'ensemble du Canada pour la 38^e élection générale. Dans sa décision rendue le 23 octobre 2003, la Cour suprême de la Colombie-Britannique jugeait inconstitutionnelle et sans effet la disposition interdisant la transmission publique des résultats du scrutin dans une circonscription avant la fermeture de tous

les bureaux de scrutin dans cette circonscription. L'autorisation de porter ce jugement en appel ayant été accordée le 11 mars 2004, le directeur général des élections a choisi d'appliquer cette décision partout au Canada en attendant l'issue finale de l'affaire. Le 20 mai 2005, la Cour d'appel de la Colombie-Britannique a jugé que la disposition en cause, l'article 329 de la *Loi électorale du Canada*, ne limitait pas de façon déraisonnable la liberté d'expression garantie à l'article 1 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. Elle a donc affirmé sa constitutionnalité et restauré la condamnation initiale à l'endroit de M. Bryan. Le 19 août 2005, celui-ci a demandé l'autorisation d'en appeler à la Cour suprême du Canada. La partie adverse disposait de 30 jours pour réagir à cette demande. Une fois qu'elle aura reçu les déclarations des deux parties, la Cour suprême décidera si elle instruira l'appel de M. Bryan.

- En mai 2004, dans l'affaire *Raiche c. Canada (Procureur général)* concernant une partie de la limite entre les circonscriptions de Miramichi et d'Acadie-Bathurst, la Cour fédérale a conclu que la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Nouveau-Brunswick avait appliqué incorrectement les règles visant l'élaboration de ses recommandations lorsqu'elle avait transféré certaines parties de paroisses de la circonscription d'Acadie-Bathurst à celle de Miramichi. En réponse à cette décision, que le procureur général du Canada n'a pas portée en appel, la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales de Miramichi et d'Acadie-Bathurst a été créée en vertu de la partie I de la *Loi sur les enquêtes*. Ses recommandations ont pris la forme du projet de loi C-36, *Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie-Bathurst et de Miramichi*, qui a reçu la sanction royale le 24 février 2005. Les limites révisées entreront en vigueur à la prochaine dissolution du Parlement.
- Le 18 mai 2004, dans *Harper c. Canada (Procureur général)*, la Cour suprême du Canada a renversé une décision de la cour d'appel de l'Alberta qui avait invalidé plusieurs dispositions de la *Loi électorale du Canada* régissant l'intervention des tiers dans le processus électoral et interdisant la publicité électorale le jour d'élection. Par conséquent, les dispositions relatives aux tiers et à la publicité le jour d'élection demeurent en vigueur telles quelles. [*Harper c. Canada (Procureur général)* [2004] C.S.C. 33] Dans ce cas, Élections Canada n'a pas eu à changer sa façon de fonctionner, mais avait dû se préparer à introduire des changements dans un court délai au cas où la Cour suprême avait confirmé la décision en appel.

Tendances et enjeux

Les listes électorales définitives de l'élection du 28 juin 2004 comptaient un total de 22 466 621 électeurs, et le nombre de votes exprimés a atteint 13 683 570, la première hausse depuis plus de 10 ans. Le taux de participation final a donc été de 60,9 %. De 2000 à 2004, le nombre de votes exprimés a augmenté de 5,3 %, mais le taux de participation a encore diminué (il était de 64,1 % en 2000); les inscriptions au registre ont progressé de 8,7 % entre 2000 et le début de l'élection de 2004, alors que l'électorat a augmenté de 4 % pendant la même période. Les efforts déployés pour inscrire le plus d'électeurs possible ont permis d'inscrire des personnes dont le taux de participation électorale est habituellement plus faible que celui du reste de l'électorat, dont les jeunes.

Élections Canada a mené une analyse interne des taux d'inscription et de participation des jeunes afin d'évaluer l'efficacité des diverses initiatives que nous leur avons consacrées ces deux dernières années.

 Le symbole de la souris indique que des renseignements plus détaillés sont disponibles sur notre site Web à www.elections.ca ou dans une de nos publications imprimées.

 Pour plus d'information sur les initiatives jeunesse, voir : *Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38^e élection générale tenue le 28 juin 2004* (CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=f&textonly=false). Le rapport existe également sous forme imprimée.

Il a été possible d'estimer le taux de participation par groupe d'âge en utilisant les listes électorales définitives d'un échantillon aléatoire de sections de vote et de circonscriptions prélevé dans chaque province et territoire. Selon cette étude, le taux de participation des nouveaux électeurs (18 ans à 21 ans et demi) a été de 38,7 % pour l'élection de 2004. Bien que ce taux semble être sensiblement plus élevé que celui qui avait été établi pour les 18 à 24 ans à l'élection de 2000, soit 25 %, les différentes méthodes utilisées empêchent toute comparaison directe entre les deux études.

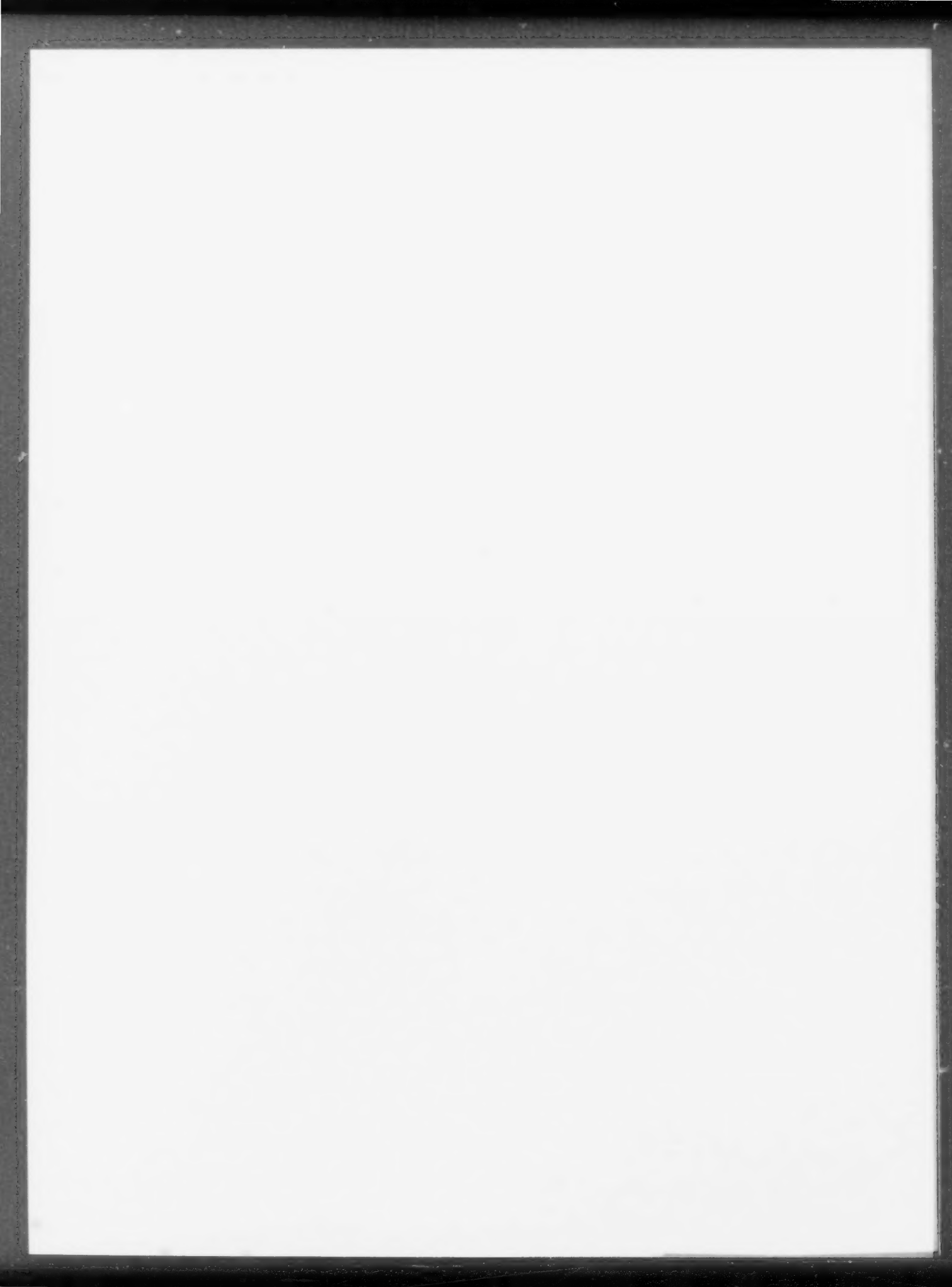
Voir l'annexe C pour diverses données sur les élections générales de 1997, 2000 et 2004.

 Pour les rapports *Résultats officiels du scrutin* récents, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2&lang=f&textonly=false#resultats.

 Pour deux études d'Élections Canada sur la participation électorale (« Pourquoi le taux de participation est-il plus élevé dans certains pays que d'autres? » et « Pourquoi la participation décline aux élections fédérales canadiennes : un nouveau sondage des non-votants »), CLIQUEZ : www.elections.ca/intro.asp?section=loi&document=index&lang=f&textonly=false.

Relations stratégiques

La collaboration de nombreux partenaires a été essentielle pour réaliser nos objectifs stratégiques. La portée de nos accords de partenariat varie selon qu'il s'agisse d'une année d'élection générale, comme l'année dernière, ou d'une année d'élections partielles. Dans l'analyse de notre rendement pour chaque résultat stratégique (section II), nous faisons état de relations avec divers ministères et organismes fédéraux, organismes communautaires, organisations internationales, gouvernements et organismes électoraux provinciaux, territoriaux et municipaux, et centres et instituts de recherche. Nous avons aussi formé des partenariats stratégiques avec le secteur privé dans des domaines où nous avons besoin de ressources et de services spécialisés pour conduire les scrutins.



Section II – Analyse du rendement par résultat stratégique

Résultat stratégique n° 1
Conduite des scrutins et financement politique
Résultats prévus : <i>Conduire des élections et des référendums fédéraux qui préservent l'intégrité du processus électoral et appliquer les dispositions de la Loi concernant le financement politique.</i>
Plan, priorités et engagements : • <i>Conduire et tenir la 38^e élection générale le 28 juin 2004. (nouveau)</i> • <i>Appliquer les dispositions de la Loi électorale du Canada concernant le financement politique, y compris le versement d'une allocation trimestrielle aux partis politiques qui y ont droit. (antérieur)</i> • <i>Présenter, conformément à la Loi, un rapport sur l'administration d'un scrutin, et procéder à une évaluation postélectorale. (nouveau)</i> • <i>Continuer de faire enquête et de statuer sur des plaintes reliées à l'élection générale de 2000 et aux élections partielles subséquentes. (antérieur)</i> • <i>Faire enquête et statuer sur des plaintes reliées à l'élection générale de 2004. (nouveau)</i>

Ressources financières (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	Autorisations	Dépenses réelles
9 181	221 458	221 327

Conduite des scrutins

Tenue de la 38^e élection générale le 28 juin 2004

La délivrance des brefs

La 38^e élection générale débute le 23 mai 2004 lorsque le directeur général des élections du Canada donne instruction au directeur du scrutin de chacune des 308 circonscriptions fédérales de voir à l'élection d'un député. La journée d'élection est fixée au lundi 28 juin 2004 par le gouverneur en conseil.

La tenue d'un scrutin en 36 jours impose un échéancier serré. Le plan directeur d'une élection générale prévoit plus de 800 activités de haut niveau à accomplir. Pour respecter les nombreuses échéances du calendrier, il faut des procédures éprouvées et du personnel hautement qualifié. Mais chaque élection générale a son lot d'imprévus. Élections Canada y réagit sans délai – de façon à bien servir les électeurs, les candidats, les partis ainsi que le processus démocratique.

Gestion du scrutin

Pour la 38^e élection générale, Élections Canada avait élaboré un nouveau Cadre de gestion du scrutin, de façon à fournir chaque jour à notre Comité exécutif une vue d'ensemble de la progression des activités en région et à Ottawa ainsi qu'une occasion de régler les problèmes à mesure qu'ils se présentaient et avant qu'ils puissent s'aggraver.

Le Comité exécutif recevait aussi des breffages de groupes de travail internes. Ces équipes formées d'experts étaient chargées de détecter les risques et les problèmes, d'en déterminer les causes et les solutions, et d'analyser chaque détail des points de vue de la faisabilité, des répercussions et du risque. Le Comité exécutif prenait aussi connaissance des actualités et des tendances dans la couverture médiatique, les analysait et y réagissait.

Pour la 38^e élection générale, des améliorations ont été apportées au Système de gestion d'un scrutin, qui a signalé toute exception constatée dans le déroulement normal des activités, tant à Élections Canada, à Ottawa, que dans les 308 circonscriptions. Ce système était aussi une source de rapports de gestion quotidiens pour le Comité exécutif. Il tirait des renseignements de plusieurs systèmes informatiques à Ottawa et en région ainsi que des directeurs du scrutin.

Nous avons aussi amélioré les indicateurs de rendement au niveau des circonscriptions et les applications de production de rapports, y compris en y ajoutant des capacités d'indication des anomalies. Les rapports d'anomalies ont aidé le Comité exécutif à se concentrer sur les questions critiques lors de ses réunions, mettant en relief les éléments stratégiques et tactiques pertinents, dont l'analyse des tendances et l'interdépendance des activités clés.

Par ailleurs, nous avons fourni chaque jour aux directeurs du scrutin des données sur l'avancement de leur révision des listes, leurs appels au Réseau de soutien d'Élections Canada et le nombre d'appels reçus à leur bureau par la ligne sans frais.

Pour la 38^e élection générale, Élections Canada a retenu les services de 24 agents de liaison en région desservant l'ensemble du pays, ce qui constituait un des éléments majeurs du cadre de gestion.

Travaillant sur le terrain auprès des directeurs du scrutin, les agents de liaison en région pouvaient suivre l'élection à l'échelle locale. Ils fournissaient une analyse qualitative du déroulement de l'élection, qui complétait les statistiques transmises par le Système de gestion d'un scrutin.

Chaque agent de liaison en région avait quatre responsabilités durant l'élection :

- agir comme leader fonctionnel pour les directeurs du scrutin de sa région;
- améliorer la qualité et la diligence de l'exécution des tâches clés dans chaque circonscription de sa région;
- déceler les problèmes dans les circonscriptions et aider les directeurs du scrutin à les régler;
- agir au besoin comme porte-parole auprès des médias.

Les agents de liaison en région étaient soutenus par des conseillers et des analystes qui ont répondu à plus de 4 100 questions de leur part durant l'élection. Ils recevaient aussi du Système de gestion d'un scrutin des rapports d'exceptions quotidiens qui les aidaient à garder à l'œil les secteurs à problèmes. Le Comité exécutif a reçu chaque jour des rapports provenant des agents de liaison en région. Pendant les 36 jours de la période électorale, 164 risques et problèmes ont été signalés par les agents; tous ont été résolus en moins de deux jours. Des sondages ont montré que les directeurs du scrutin étaient satisfaits de la disponibilité des agents de liaison en région (84 %) et de leur capacité de répondre aux questions des médias (75 %). L'organigramme à la page 50 situe le poste d'agent de liaison en région au sein de l'organisme.

Premières étapes

Dès la délivrance des brefs d'élection, les directeurs du scrutin ont immédiatement entrepris de recruter leur personnel, ouvert leur bureau et entamé l'accomplissement des tâches prévues dans le calendrier de 36 jours. Pendant la période électorale, chaque directeur du scrutin a dû embaucher en moyenne 629 personnes qui ont été affectées à quelque 50 fonctions différentes.

Chaque bureau a reçu en moyenne près de deux tonnes de fournitures, dont certaines ont été envoyées avant la délivrance des brefs pour permettre aux directeurs du scrutin d'aménager leur bureau et de se préparer au début des opérations. Au 4 juin 2004, 12 jours après la délivrance des brefs, le reste des quelque 550 tonnes de matériel – urnes, formulaires, enseignes et équipement divers ainsi que 3 000 ordinateurs (entreposés dans des centres régionaux) – était en route vers les 308 bureaux des directeurs du scrutin ou s'y trouvait déjà.

La plupart des directeurs du scrutin ont ouvert leur bureau et émis dans un délai de 48 heures l'Avis de convocation officiel, qui signale au public que le bureau est maintenant ouvert et que les candidats peuvent soumettre leur acte de candidature. Dès l'ouverture des portes, les coordonnées des bureaux sont affichées à www.elections.ca.

La mise en marche des systèmes

Presque tous les aspects de l'administration d'une élection sont informatisés. En octobre 2001, dans le cadre d'une mise à niveau générale, nous avons fourni un ordinateur personnel à chaque directeur du scrutin pour faciliter les tâches préscrutin et les communications avec Élections Canada.

Après la délivrance des brefs, plus de 6 800 lignes téléphoniques locales ont été installées dans les 308 bureaux des directeurs du scrutin et 96 bureaux supplémentaires; 89 % seront opérationnelles en 5 jours, et toutes le seront en 10 jours. Néanmoins, l'opération sera plus longue que prévu, et nous devons réévaluer ces procédures. Environ 1 125 lignes sans frais ont été activées pour permettre au public de joindre les bureaux principaux et supplémentaires des directeurs du scrutin et un centre d'appels national. Une nouvelle technologie mise en œuvre en 2004 nous permet de surveiller le volume d'appels entrants aux bureaux des directeurs du scrutin et d'alerter ces derniers par courriel s'il dépasse leur capacité de respecter les normes de service établies.

Le matériel informatique servant à la gestion de l'élection a été livré et installé en cinq jours dans les 308 bureaux des directeurs du scrutin – un processus grandement facilité par l'utilisation des centres d'entreposage de Postes Canada à travers le pays. Les coordonnateurs de l'informatisation ont installé les logiciels requis pour gérer le bureau et échanger des données avec Élections Canada à Ottawa. Les données nécessaires au fonctionnement de ces systèmes ont ensuite été téléchargées dans les bureaux locaux. Un problème de disque d'installation ralentira le processus dans plusieurs circonscriptions, mais il sera résolu dans le délai prévu.

Dans les jours suivants, le personnel du directeur du scrutin a confirmé et conclu les baux des bureaux de scrutin et, avec un système informatique, préparé les prêts à photographier des cartes d'information de l'électeur qui seront envoyés à l'imprimerie. Les adresses des bureaux de scrutin ont été transmises pour affichage sur le site Web d'Élections Canada.

L'accroissement du personnel à Ottawa

À Ottawa, le nombre d'employés a doublé, passant à environ 600 personnes. Nous avons tenu des concours et établi des listes d'admissibilité bien avant le scrutin et avons demandé l'aide de nos collègues provinciaux afin de recruter du personnel d'expérience pour le Réseau de soutien d'Élections Canada (voir page 20).

Les fonctions du directeur du scrutin

Les directeurs du scrutin doivent assumer des fonctions diverses et maîtriser un large éventail de techniques de gestion moderne, dont la planification financière; la gestion des ressources financières, humaines et matérielles; la négociation de contrats; les relations publiques; et la bureautique. Ils doivent être compétents et efficaces pour s'acquitter de leurs tâches dans les délais serrés du calendrier électoral. Huit démissionneront après leur formation à Ottawa.

Les directeurs du scrutin ont géré l'énorme tâche d'embaucher quelque 190 000 travailleurs électoraux temporaires dans l'ensemble du pays. Élections Canada a fourni à toutes ces personnes formation, supervision, matériel de formation, fournitures et soutien administratif.

L'établissement des bureaux de scrutin

Avant la délivrance des brevets, les directeurs du scrutin avaient repéré des endroits adéquats comme lieux de scrutin. Dans la mesure du possible, on choisit des endroits centraux faciles d'accès : écoles, centres communautaires, etc. Ils ne sont cependant pas simples à louer, car il faut respecter les intérêts de conseils scolaires et de centres communautaires ou autres propriétaires ou parties intéressées. Leur collaboration contribue au succès de l'élection.

Les directeurs du scrutin ont établi 63 859 bureaux de scrutin dans 18 807 lieux de scrutin :

- 14 925 lieux de scrutin ordinaires (59 514 bureaux de scrutin);
- 2 702 lieux de vote par anticipation (3 235 bureaux de scrutin);
- 3 172 lieux desservis par un bureau de vote itinérant (1 110 bureaux de scrutin).

Chaque bureau de scrutin a servi en moyenne 352 électeurs, et 99,8 % de tous les lieux de scrutin étaient accessibles de plain-pied. Des certificats de transfert pouvaient être remis aux électeurs handicapés pour leur permettre de voter à un autre bureau de scrutin si le leur n'était pas accessible de plain-pied.

Les directeurs du scrutin doivent prévoir des bureaux de vote itinérants, qui desservent les résidences pour personnes âgées ou handicapées en se déplaçant d'un établissement à l'autre. Dans chaque établissement, les électeurs peuvent voter sans difficulté à des heures qui sont annoncées bien avant le jour d'élection. À l'élection de 2004, 1 110 bureaux de vote itinérants ont servi 170 925 électeurs inscrits dans 3 172 établissements répartis dans 274 circonscriptions; 92 091 électeurs ont voté à ces bureaux.

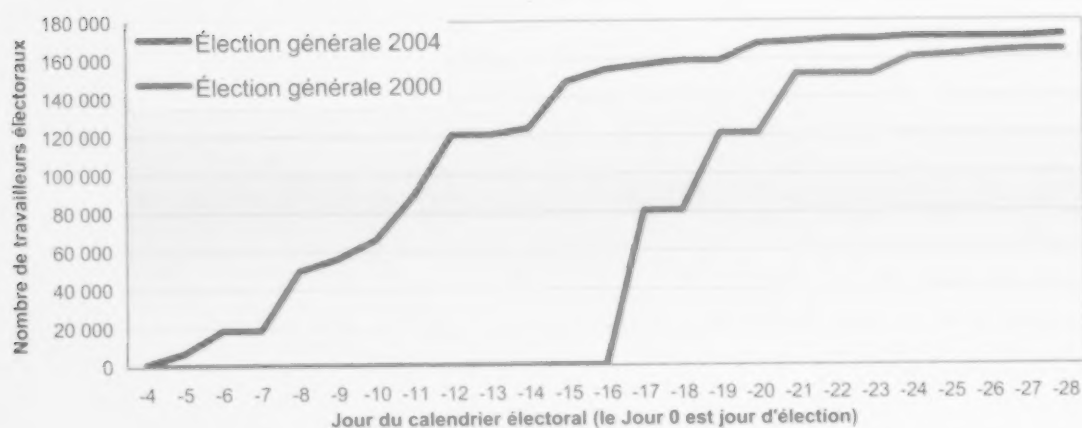
Ouverture tardive de bureaux de scrutin

Les directeurs du scrutin ont dressé un plan d'urgence, en collaboration avec leur agent de liaison en région, pour garantir que tous les bureaux de scrutin ouvrent à l'heure prescrite par la *Loi électorale du Canada*. Le plan visait aussi à parer aux risques associés à des démissions de dernière minute en formant des employés de réserve. À l'échelle nationale, 6 510 fonctionnaires électoraux supplémentaires étaient disponibles le jour d'élection; 2 209 fonctionnaires supplémentaires l'étaient pour chaque jour du vote par anticipation.

Des 308 directeurs du scrutin, 92 % ont présenté un plan d'urgence pour le vote par anticipation, et 91 % en ont présenté un pour le jour d'élection.

Sur les 59 514 bureaux de scrutin ordinaires, seulement 56 bureaux dans 13 circonscriptions n'ont pas ouvert à l'heure prévue le jour du scrutin – un bon résultat attribuable principalement aux plans d'urgence. Plusieurs des retards ne dépasseront pas une heure, mais 35 bureaux ouvriront jusqu'à quatre heures en retard. Par ailleurs dans une circonscription, un centre de scrutin a fermé ses portes pendant 20 minutes, coupant l'accès à 13 bureaux de scrutin. Dans chaque cas semblable, le directeur général des élections a demandé immédiatement aux directeurs du scrutin concernés un rapport sur les facteurs du retard. Dans 12 circonscriptions, les directeurs du scrutin ont fourni ces rapports.

Nombre cumulatif de travailleurs électoraux rémunérés



Jours	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-10	-11	-12	-13	-14	-15	-16	-17	-18	-19	-20	-21	-22	-23	-24	-25	-26	-27	-28
EG 2004	1 119	6 974	18 807	18 807	49 728	56 011	65 960	89 044	120 708	120 708	123 875	148 131	154 326	156 717	158 785	158 785	167 651	168 636	169 965	169 965	171 047	171 047	171 047	171 047	172 113
EG 2000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	80 553	80 795	120 960	120 960	151 893	151 893	151 893	160 497	161 664	163 338	164 236	164 279

Pour l'élection générale de 2004, des normes de service en matière de paie ont été établies et communiquées aux directeurs du scrutin et à leurs employés, et elles ont été respectées. Le tableau ci-dessus représente le nombre cumulatif de travailleurs électoraux qui ont reçu leur rémunération chaque jour suivant le jour d'élection (Jour 0).

Le saviez-vous?

Un total de 66 318 feuillets de renseignements fiscaux ont été produits et postés aux travailleurs électoraux le 2 février 2005.

Comme le montre le tableau ci-dessus, les travailleurs électoraux ont reçu leur rémunération beaucoup plus rapidement en 2004 qu'en 2000. Cette amélioration du service est attribuable aux améliorations apportées au Système de paiement au bureau du directeur du scrutin (SPBDS) – qui comporte un lien vers le Système normalisé des paiements de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –, à l'introduction de la signature électronique des paiements et à la décision d'offrir le virement automatique à tous les travailleurs électoraux.

La préparation des listes électorales

Il y a quatre listes électorales à produire pour chaque circonscription à toute élection : la liste préliminaire, la liste révisée, la liste officielle et la liste définitive. La révision consiste à ajouter ou supprimer des noms et à corriger des renseignements sur les listes électorales en période électorale.

Chaque bureau du directeur du scrutin possède une base de données des listes de toutes les circonscriptions. À la 38^e élection générale, les directeurs du scrutin pouvaient mettre à jour et transférer des données d'électeurs d'une circonscription à une autre. Au cours de l'élection, on estime que les données de 409 040 électeurs ont été transférées entre circonscriptions et que celles de 629 237 électeurs ayant déménagé à l'intérieur de leur circonscription ont été actualisées.

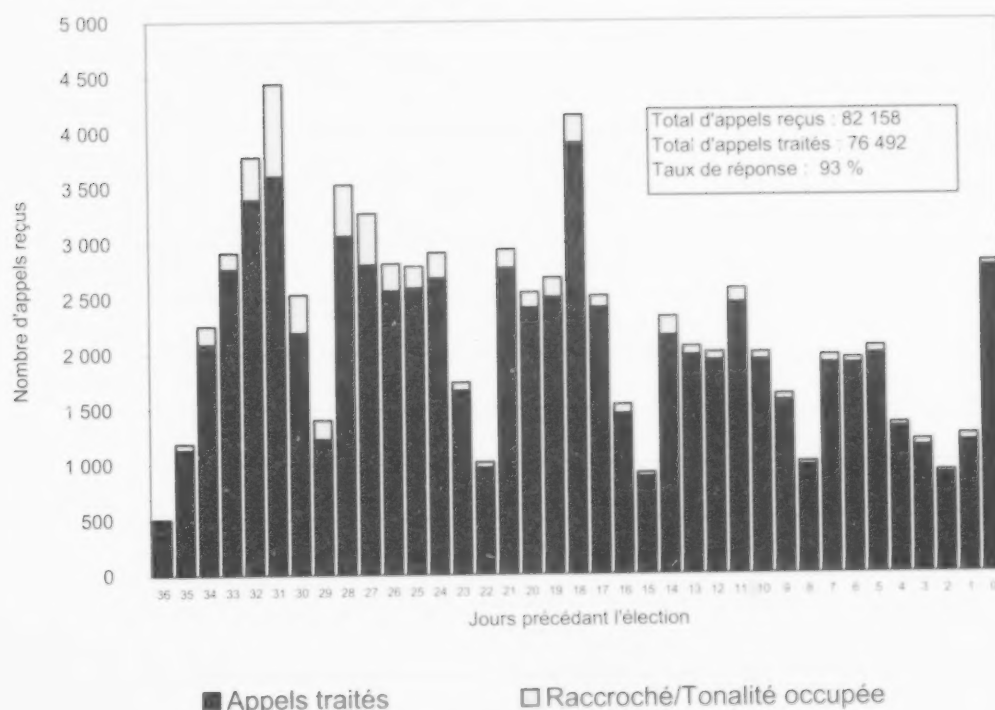
Pendant la deuxième semaine de la période électorale, les directeurs du scrutin font de la révision ciblée dans les nouveaux quartiers, les immeubles d'habitation, les résidences d'étudiants, les foyers pour personnes âgées et les centres de soins de longue durée.

Des agents réviseurs visitent les secteurs ciblés et inscrivent les électeurs en personne. Ils ont ainsi visité quelque 1 295 000 adresses et rempli des formulaires d'inscription pour 266 000 ménages; ils ont aussi laissé 289 000 trousses d'inscription par la poste.

Élections Canada conserve la responsabilité de tenter de prendre contact avec tous les électeurs susceptibles de ne pas être inscrits, mais on constate que l'inscription à domicile devient de moins en moins efficace. Comme le signalaient déjà un nombre grandissant d'intervenants à l'époque des recensements de porte en porte nationaux, les gens passent plus de temps hors du foyer et hésitent davantage à ouvrir aux étrangers. En outre, ils n'ont pas toujours sous la main les pièces d'identité requises. La révision ciblée doit être évaluée à la lumière de ces défis afin que les efforts puissent être concentrés sur les secteurs et les groupes qui en ont le plus grand besoin.

Le Réseau de soutien d'Élections Canada

Pour aider les directeurs du scrutin et leur personnel, Élections Canada a créé à Ottawa un réseau de soutien comprenant cinq bureaux d'aide : coordination électorale, systèmes de révision (y compris technologie de l'information), Règles électorales spéciales, finances et services de soutien. Les directeurs du scrutin et leur personnel peuvent communiquer avec le Réseau de soutien par téléphone, par télécopieur, par courriel, ou par un logiciel de suivi d'appels. Au total, 82 158 appels seront reçus durant l'élection, dont 76 492 seront traités immédiatement; ce taux de réponse de 93 % surpasse la norme de service générale, qui est de 85 %. Après l'élection, les employés et les fonctionnaires électoraux pouvaient utiliser un numéro sans frais pour obtenir des renseignements sur la paie et leur état de rémunération. À la fin décembre 2004, ils avaient fait quelque 38 000 appels, dont 31 000 avaient été traités. Comme il s'agit d'une proportion inférieure à la norme de 85 %, Élections Canada prendra les mesures nécessaires pour accroître le nombre d'appel traités à la prochaine élection.



Financement politique

Appliquer les dispositions de la *Loi électorale du Canada* concernant le financement politique

En juin 2003, le Parlement a adopté le projet de loi C-24, *Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu (financement politique)*. La plupart de ses dispositions ont pris effet le 1^{er} janvier 2004 – moins de six mois avant la 38^e élection générale. Elles ont eu une incidence profonde sur les produits et services d'Élections Canada ainsi que sur ses systèmes informatiques.

Ce projet de loi a sensiblement resserré la réglementation des contributions politiques et des activités financières des partis et des candidats, notamment en plafonnant les contributions et en interdisant les contributions des syndicats et des personnes morales aux partis enregistrés et à leurs candidats à la direction.

Les modifications ont aussi appliqué ces dispositions aux associations de circonscription des partis ainsi qu'aux candidats à l'investiture et à la direction des partis. En outre, les exigences en matière de divulgation et d'enregistrement des entités politiques ont été rehaussées.

Le projet de loi C-24 a par ailleurs institué pour les partis enregistrés, à même le trésor public, un régime d'allocations trimestrielles fondées sur le nombre de votes obtenus à l'élection générale précédente.

 Pour plus d'information sur les changements à la Loi, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=re3&lang=f&textonly=false.

Le gros du travail de mise en œuvre du projet de loi C-24 a été effectué en 2003-2004. En 2004-2005, Élections Canada a poursuivi la mise en place des outils et des processus devant servir à informer le public et à simplifier les formalités pour toutes les entités politiques concernées. Nous avons aussi continué de répondre aux recommandations d'améliorations formulées par les agents officiels des candidats consultés après l'élection générale de 2000. Élections Canada a donné suite à chacune de leurs principales recommandations, sauf celles qui nécessitaient des changements législatifs. Les produits et les renseignements ainsi produits, distribués dans des trousse multimédias et sur le site Web, comprenaient des formulaires, des manuels, des vidéos de formation et des logiciels de présentation électronique des rapports. En outre, nous avons mis sur pied un réseau de soutien accessible par un numéro de téléphone sans frais aux partis politiques, à leurs agents et à leurs vérificateurs pendant le processus. En tout, 13 900 appels ont été reçus en 2004-2005, et 13 289 d'entre eux ont été traités, pour un taux de réponse de 96 % (qui est donc de 11 points de pourcentage supérieur à la norme de service générale de 85 %).

L'élection générale de 2004 a été la première à se dérouler sous le nouveau régime de financement politique. Au 16 juin 2005, Élections Canada avait reçu plus de 2 900 rapports, soit :

- 1 652 rapports de campagne électorale du candidat;
- 863 rapports de course à l'investiture;
- 357 rapports de campagne du candidat à l'investiture;
- 12 rapports d'un parti enregistré sur les dépenses d'une élection générale;
- 59 rapports des dépenses de publicité électorale d'un tiers.

Par ailleurs, Élections Canada a reçu :

- 8 rapports hebdomadaires et 3 rapports finaux de campagne du candidat à la direction d'un parti;
- 3 états de l'actif et du passif de nouveaux partis enregistrés avant la 38^e élection générale;
- 12 rapports financiers d'un parti enregistré pour l'année 2003;
- 1 065 bilans d'ouverture de nouvelles associations de circonscription enregistrées;
- 642 rapports financiers d'associations enregistrées pour l'année 2004

Depuis l'entrée en vigueur du projet de loi C-24, Élections Canada a versé :

- 19 386 106 \$ en remboursements aux candidats pour leurs dépenses électorales;
- 30 548 056 \$ en remboursements aux partis pour leurs dépenses électorales;
- 23 196 131 \$ en allocations trimestrielles aux partis pour l'année 2004;
- 6 022 785 \$ en allocations aux partis pour la période du 1^{er} janvier au 31 mars 2005.

Le total des sommes versées dépasse 80 millions de dollars, en comptant les honoraires des vérificateurs et les remises de cautionnements de candidature.

Le remboursement des candidats se fait en deux étapes. Les paiements initiaux, de 9,8 millions de dollars, ont été faits en juillet 2004 aux 837 candidats admissibles, c'est-à-dire ceux qui avaient reçu au moins 10 % des votes valides dans leur circonscription. En moyenne, chaque candidat a touché un remboursement de 11 700 \$. Quant aux paiements finaux, qui se fondent sur l'information déclarée par le candidat dans son rapport de campagne, ils sont autorisés à mesure que l'examen de ces rapports est terminé. Aux termes de l'article 465 de la *Loi électorale du Canada*, le directeur général des élections doit être convaincu que le candidat et son agent officiel ont rempli les conditions imposées par la Loi avant d'autoriser le remboursement final.

La semaine du 9 mai 2005, Élections Canada avait terminé le remboursement des dépenses admissibles d'un plus grand nombre de campagnes qu'au terme de la même période après l'élection générale de 2000.

En comparaison avec l'élection générale de 2000, beaucoup de candidats à l'élection générale de 2004 n'ont pas respecté le délai de présentation du rapport, qui était le 28 octobre 2004. Ainsi, sur les 1 685 rapports de candidats attendus, environ 400 n'ont pas respecté cette échéance : 322 ont bénéficié d'une prorogation du délai accordée par le directeur général des élections, et 60, d'une prorogation accordée par les tribunaux. Ce nombre de prorogations est trois fois et demie autant que les 111 accordées à l'élection générale de 2000. Cette augmentation imprévue a grevé nos ressources.

Le contrôle et l'administration des prorogations sont des tâches exigeantes en temps et en efforts. Au cours des mois d'octobre, novembre et décembre 2004, Élections Canada a dû communiquer fréquemment, parfois quotidiennement, avec le président de la Chambre des communes, les whips des partis, les partis eux-mêmes, les candidats concernés et leurs agents officiels pour déterminer à quel moment on pouvait attendre les rapports non reçus. Le Comité consultatif des partis politiques a d'ailleurs reconnu nos efforts à cet égard.

La raison pour laquelle nous accordons autant d'importance au contrôle est que le non-respect des exigences entourant la présentation des rapports peut avoir des conséquences très graves pour les candidats, notamment :

- la perte du droit de se porter candidat à une élection fédérale;
- dans le cas des députés, la perte du droit de siéger et voter à la Chambre des communes;
- la perte du droit au remboursement des dépenses électorales;
- la perte du droit au remboursement du cautionnement de candidature.

Ces conséquences s'ajoutent au fait que des infractions sont associées au non-respect des exigences de la Loi en matière de rapports.

En plus de gérer les prorogations, nous avons remboursé, en décembre 2004, environ 1,6 million de dollars en cautionnements des candidats à la suite de notre examen préliminaire des rapports. Des remboursements des dépenses électorales de l'ordre de 30,5 millions de dollars ont également été versés aux partis admissibles dans la semaine suivant la réception de leur rapport de dépenses.

Pendant notre examen des rapports, nous avons remarqué que plusieurs d'entre eux comportaient des erreurs ou des omissions, ainsi que d'autres problèmes possibles. Notre contrôle aide à protéger les candidats en leur offrant des options administratives pour corriger leur rapport.

Cependant, le repérage et la résolution des erreurs, des omissions et des questions soulevées prolonge forcément le processus. Élections Canada a relevé 250 rapports qui devaient être modifiés pour respecter les exigences de la Loi.

Formation à l'intention des associations de circonscription des partis

À la demande du Comité consultatif des partis politiques, Élections Canada a mis au point et tenu des séances d'information à l'intention des associations de circonscription des partis. En tout, 21 séances ont eu lieu d'un bout à l'autre du Canada du 15 au 28 février 2005.

Ces séances abordaient trois sujets :

- la compréhension des obligations de l'association enregistrée;
- la navigation dans le site Web d'Élections Canada;
- une démonstration du logiciel Rapport financier électronique.

Dans leur évaluation des séances, les 542 participants ont exprimé un jugement favorable, indiquant qu'ils étaient satisfaits de la formation reçue. La majorité d'entre eux se sont dits intéressés à suivre d'autres séances. Plus précisément, les répondants au sondage ont indiqué que :

- les séances avaient répondu à leurs attentes (96 %);
- la qualité des exposés était très bonne ou excellente (82 %);
- les périodes de questions étaient très bonnes ou excellentes (93 %);
- le service fourni par la ligne de soutien 1 800 était satisfaisant (88 %).

Avant les séances de formation, seulement 38 % des participants avaient déjà utilisé le Rapport financier électronique. Après, 91 % ont affirmé qu'ils l'utiliseraient.

Rapports postélectoraux

Présenter, conformément à la Loi, un rapport sur l'administration d'un scrutin, et procéder à une évaluation postélectorale

Après la 38^e élection générale, Élections Canada a mené diverses évaluations axées sur les nouveaux programmes et les initiatives d'intérêt pour l'organisme et les intervenants externes, tels que les électeurs et les entités politiques.

- Par voie de concours, nous avons chargé Les Associés de recherche EKOS de mener un sondage général auprès des électeurs et d'un suréchantillon d'électeurs autochtones, et le Centre de recherche Décima de faire de même auprès des directeurs du scrutin.
- Nous avons participé à l'Étude électorale canadienne de 2004.

En plus de ces trois grandes études, Élections Canada a réalisé plus de 40 évaluations de ses programmes et de ses projets; nous avons notamment étudié les nouvelles initiatives introduites depuis l'élection générale de 2000 (agents de liaison en région, programme de rayonnement). Les recommandations issues de ces évaluations ont permis de cerner des améliorations possibles à court et long termes en matière de prestation des services et d'administration électorale.

Toujours après la 38^e élection générale, le directeur général des élections a présenté le *Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38^e élection générale tenue le 28 juin 2004* au président de la Chambre des communes le 21 octobre 2004.

Il a également présenté les résultats officiels de la 38^e élection générale sur CD-ROM le 17 novembre 2004.

Par ailleurs, au cours de cette période, le directeur général des élections a formulé ses recommandations à la suite du Décret de représentation de 2003. Sous le titre *Optimiser les valeurs du redécoupage*, ce rapport propose des modifications au processus de redécoupage prévu par la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. Il a été déposé au Parlement le 18 mai 2005, après la fin de la période de référence du présent rapport.

En septembre 2005, le directeur général des élections a déposé au Parlement le premier de deux rapports de recommandations sur les changements à apporter à la *Loi électorale du Canada*. Le premier rapport porte principalement sur les questions distinctes de la réforme du financement politique entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2004. Cette dernière fera plutôt l'objet du second rapport, qui sera déposé ultérieurement. Ces deux rapports sont produits en vertu de l'article 535 de la Loi.

-  Pour le *Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38^e élection générale tenue le 28 juin 2004*, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/sta2004&lang=f&textonly=false.
-  Pour les *Résultats officiels* de la 38^e élection générale, CLIQUEZ : www.elections.ca/scripts/OVR2004/default.html.
-  Pour le rapport *Optimiser les valeurs du redécoupage*, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=gen&document=index&dir=rep/re2/recom_redis&lang=f&textonly=false.

Application de la loi

Continuer de faire enquête et de statuer sur des plaintes reliées à l'élection générale de 2000 et aux élections partielles subséquentes. Faire enquête et statuer sur des plaintes reliées à l'élection générale de 2004.

Le commissaire aux élections fédérales est l'autorité chargée de veiller à l'observation et à l'exécution de la *Loi électorale du Canada*.

Quiconque a des motifs de croire qu'une infraction à la *Loi électorale du Canada* ou à la *Loi référendaire* a été commise peut déposer une plainte auprès du commissaire, qui fera enquête.

En période électorale, s'il a des motifs de croire qu'une grave infraction à la Loi risque de compromettre l'intégrité du processus électoral, le commissaire peut s'adresser à un tribunal pour demander une injonction. Une poursuite pour infraction doit être engagée dans les 18 mois suivant le jour où le commissaire a connaissance des faits qui y donnent lieu, et au plus tard sept ans après la date de l'infraction.

Le commissaire peut aussi conclure une transaction avec une personne s'il a des motifs raisonnables de croire que celle-ci a commis, est sur le point de commettre ou commettra probablement une infraction. Une transaction est une entente volontaire entre le commissaire et la personne visée, aux termes de laquelle la personne accepte les conditions à remplir pour respecter la Loi. Un résumé de chaque transaction est publié.

 Pour le relevé des sentences, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=sen&lang=f&textonly=false.

 Pour les sommaires des transactions, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=agr&lang=f&textonly=false.

Le commissaire reçoit encore des plaintes reliées à la 38^e élection générale et poursuit ses enquêtes.

Pour la 37^e élection générale, le commissaire a reçu 1 032 plaintes concernant des présumées infractions. Il a autorisé 41 poursuites, dont 14 ont donné lieu à des transactions. Onze inculpés ont été déclarés coupables, trois causes ont abouti à des acquittements, trois demeurent en instance et les autres ont été suspendues ou retirées. En tout, 61 transactions ont été conclues pour la 37^e élection générale. Trente-six transactions et une poursuite concernaient des électeurs ayant voté plus d'une fois.

Pour les 12 élections partielles tenues de 2000 à 2004, le commissaire a reçu 42 plaintes, qui ont toutes été classées. Quatre transactions ont été conclues.

Au mois de septembre 2005, le commissaire aux élections fédérales avait reçu 836 plaintes relatives à la 38^e élection générale; 799 cas ont été réglés; 37 sont encore sous enquête. Quatorze transactions ont été conclues.

	Élection générale de 2000	Élection générale de 2004 (au mois de septembre 2005)
Plaintes	1 032	836
Poursuites	27	0
Condamnations	11	0
Transactions	61	14

Les plaintes les plus souvent présentées au commissaire concernent :

- le défaut de respecter les exigences liées au compte bancaire;
- le défaut de mentionner l'autorisation de publicité électorale;
- la production d'un compte de campagne électorale renfermant une déclaration fausse ou trompeuse ou d'un compte de campagne électorale incomplet;
- le fait pour un électeur de voter plus d'une fois;
- la diffusion de publicité électorale pendant la période d'interdiction.

Les nouvelles dispositions financières découlant du projet de loi C-24 ont donné lieu à 641 plaintes supplémentaires. La plupart ont trait au défaut de produire à temps le rapport financier d'une association enregistrée ou sur une course à l'investiture. En tout, 614 plaintes ont été réglées et 27 sont en instance.

Résultat stratégique n° 2

Préparation aux scrutins et améliorations

Résultats prévus :

Atteindre et maintenir un état de préparation permettant de tenir des scrutins à tout moment et de façon toujours plus efficace.

Plans, priorités et engagements :

- *Améliorer la prestation des services. (antérieur)*
- *Préparer la 39^e élection générale. (nouveau)*
- *Réviser les systèmes informatiques. (antérieur)*
- *Examiner l'inscription des électeurs et la géographie électorale. (antérieur)*

Ressources financières (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	Autorisations	Dépenses réelles
32 398	43 524	42 526

Pour se tenir prêt à un scrutin, le Bureau du directeur général des élections surveille constamment les événements et les tendances sur les scènes parlementaire et politique, afin d'être en mesure de réagir à toute éventualité pertinente à ses préparatifs électoraux. Entre les élections générales, il conduit des élections partielles et s'emploie à améliorer constamment le processus électoral.

Améliorer les services

Selon les évaluations que nous avons menées après l'élection générale de 2000, quatre éléments devaient être améliorés en priorité :

- 1) la qualité des listes électorales;
- 2) la carte d'information de l'électeur envoyée à chaque électeur inscrit;
- 3) les communications avec l'électorat par la campagne publicitaire;
- 4) le service de renseignements au public.

Dans ses rapports sur les plans et les priorités de 2001-2002, 2002-2003 et 2003-2004, le directeur général des élections s'est engagé à apporter des améliorations dans ces quatre domaines. Cet engagement a été rempli, comme nous le verrons dans les pages qui suivent. Pour garantir qu'Élections Canada soit toujours prêt à tenir un scrutin, nous surveillons constamment les fonctions et systèmes indispensables à notre mission et le Comité exécutif présidé par le directeur général des élections reçoit toutes les deux semaines un rapport d'étape.

1. Améliorer les listes électorales

Le Registre national des électeurs est une liste permanente des Canadiens admissibles à voter. Il sert à produire les listes électorales préliminaires.

Les listes préliminaires sont fournies aux candidats confirmés au début de la période électorale; elles servent aussi en période électorale à l'envoi d'une carte d'information de l'électeur aux électeurs inscrits. Chaque année en octobre, le Bureau du directeur général des élections tire du registre des listes électorales à jour pour les députés et les partis, comme le prévoit la *Loi électorale du Canada*. Les provinces, les territoires et les municipalités utilisent de plus en plus les données du registre pour leurs propres élections.

Dans son rapport sur la 37^e élection générale, le directeur général des élections a fixé huit objectifs d'amélioration pour le registre et le processus de révision. Ces objectifs et les mesures prises relativement à chacun d'eux sont décrits ci-dessous. Par souci d'exhaustivité, nous remontons jusqu'à 2001-2002 au lieu de nous limiter à la période visée par le présent rapport.

1) Améliorer la qualité des listes électorales en recourant à des sources supplémentaires

Grâce à la mise à jour permanente du registre, on estime que plus de 95 % des électeurs figuraient sur les listes préliminaires à la 38^e élection générale, et que 83 % d'entre eux (plus ou moins 2 %) étaient inscrits à la bonne adresse. Ces pourcentages sont sensiblement supérieurs à ceux de la 37^e élection générale (89 % et 79 % respectivement), et surpassent nos objectifs (92 % et 77 %) pour l'élection. Chaque année, les données d'environ 17 % des électeurs changent (déménagements, nouveaux citoyens, jeunes qui atteignent l'âge de voter, décès). Après la 38^e élection générale, plus de 1,8 million de révisions et environ 764 000 inscriptions effectuées le jour d'élection ont été saisies dans le Registre national des électeurs. Par comparaison, à la 37^e élection générale, en 2000, on a enregistré 2,55 millions de révisions et 1,05 million d'inscriptions le jour d'élection.

Cette amélioration du registre est due en partie au recours à de nouvelles sources de données, dont le Programme national sur les changements d'adresse de Postes Canada, les listes électorales utilisées lors d'élections provinciales et territoriales en 2003 et au printemps 2004, et les dossiers des permis de conduire de l'Alberta, où une entente a été conclue en 2004 avec l'aide du directeur général des élections de la province.

L'amélioration de nos données géographiques et d'adressage demeure une priorité. Depuis 2000, la proportion des adresses municipales d'électeurs pouvant être localisées sur nos cartes numériques est passée de 65 % à 87 %, ce qui augmente de beaucoup notre capacité de les associer au bon bureau de scrutin. Les adresses ont été révisées en fonction des normes de Postes Canada, des fusions municipales récentes et des changements liés au service 911.

Ces mesures ont rehaussé l'uniformité des données. De plus, la précision accrue des codes postaux a amélioré la livraison des cartes d'information de l'électeur : à l'élection de 2004, moins de 0,5 % des quelque 22,2 millions de cartes envoyées n'ont pu être livrées parce que leur adresse était erronée.

Au cours de la dernière année, le modèle de mesure de la qualité du Registre national des électeurs a été amélioré. Tout d'abord, on l'a rajusté en fonction du sous-dénombrement net du recensement de 2001 estimé par Statistique Canada (c.-à-d. du nombre de personnes absentes du dernier recensement). Ce rajustement ayant augmenté le nombre estimé des électeurs potentiels, il s'est traduit par une diminution d'environ 2,5 % du taux de couverture nationale du registre. On s'est également efforcé d'améliorer les méthodes d'estimation de l'électorat à l'échelle des circonscriptions, et on a apporté graduellement quelques changements mineurs aux différentes composantes du modèle de qualité, notamment pour mieux y intégrer les données démographiques pouvant maintenant être obtenues de Statistique Canada. Enfin, nous mettons actuellement à l'essai une initiative de confirmation des données. Pour ce faire, en septembre 2005, nous avons entrepris, au moyen d'un questionnaire, de vérifier l'exactitude des renseignements personnels d'un échantillon d'électeurs. Les résultats de ce projet pilote serviront de référence aux estimations de la qualité produites régulièrement, et de point de départ à une éventuelle vérification périodique de ces données à grande échelle.

2) Améliorer la couverture du registre

Avant 2002, les contribuables pouvaient, sur leur déclaration de revenus, autoriser l'Agence du revenu du Canada à communiquer à Élections Canada leurs nom, adresse et date de naissance, mais seulement pour mettre à jour leurs renseignements dans le registre. Depuis 2002, par suite d'une modification de l'entente entre Élections Canada et l'Agence du revenu du Canada, tout contribuable admissible peut consentir sur sa déclaration de revenus à être ajouté au registre s'il n'y est pas déjà inscrit. Cependant, Élections Canada est encore tenu d'obtenir la confirmation de la citoyenneté de ces personnes avant de les ajouter au registre parce que la déclaration de revenus ne peut servir à donner une déclaration explicite de citoyenneté.

Élections Canada confirme la citoyenneté des électeurs potentiels de diverses façons. Quelque 496 000 électeurs potentiels ont ainsi pu être ajoutés une fois leur citoyenneté confirmée par appariement avec des listes électorales provinciales. De plus, 275 000 nouveaux électeurs ont été ajoutés grâce à un envoi posté à 2,2 millions d'électeurs potentiels à l'automne 2003. Nous avons aussi confirmé l'admissibilité de 305 000 jeunes électeurs en les appariant avec des électeurs plus âgés portant le même nom de famille et résidant à la même adresse. Toutes ces inscriptions ont amélioré la couverture du registre. Le Comité consultatif des partis politiques a été consulté avant et pendant la mise en œuvre de ces mesures.

L'inscription des jeunes électeurs reste une des priorités d'Élections Canada. En février 2004, nous avons écrit à quelque 1,1 million de jeunes ayant atteint l'âge de 18 ans depuis la 37^e élection générale pour leur rappeler leur droit de vote et les encourager à s'inscrire comme électeurs à la prochaine élection générale. Quelque 300 000 de ces jeunes ne figuraient pas encore au registre et ont reçu une trousse d'inscription. Environ 50 000 d'entre eux ont accepté d'être ajoutés au registre. Peu après le déclenchement de la 38^e élection générale, nous avons recommuniqué avec les jeunes qui n'avaient pas répondu, pour les inciter à s'inscrire localement pour pouvoir voter. Nous estimons que 75 % des 18-24 ans étaient inscrits sur les listes préliminaires, soit une amélioration de plus de 16 % depuis la 37^e élection générale.

3) Raffiner le cycle des mises à jour des listes électorales préliminaires

L'actualisation du registre à partir de sources administratives et électorales a été améliorée : nous pouvons produire des mises à jour de façon plus rapprochée, ce qui optimise l'exploitation des données d'autres sources telles que les listes provinciales. Par exemple, quatre versions des listes électorales préliminaires – chaque fois plus à jour – ont été produites en vue du jour d'élection en 2004.

4) Faire réviser régulièrement le registre par les directeurs du scrutin

En 2002 et 2003, les directeurs du scrutin ont considérablement révisé les listes entre les élections. Ils ont pu corriger les adresses, réviser les limites de sections de vote et associer les électeurs aux sections de vote à l'aide de nouveaux logiciels. En 2002, environ 2,3 millions d'améliorations ont été apportées aux adresses, entraînant la révision des limites et de la population de quelque 18 400 sections de vote. En 2003, nous nous sommes principalement employés à associer les électeurs à la bonne circonscription, en fonction du Décret de représentation de 2003.

Avant l'élection, les directeurs du scrutin ont également reçu et révisé une liste des secteurs où les données du registre ont tendance à être de moins bonne qualité. Ils ont ainsi pu cibler la révision dans leur circonscription.

5) Intégrer au système RÉVISE la capacité de traiter les déménagements d'électeurs entre circonscriptions

Comme on en a fait mention dans le rapport de l'année dernière, une nouvelle version du logiciel RÉVISE, utilisé pour la révision des listes électorales en période électorale, a été élaborée après la 37^e élection générale. Plusieurs améliorations ont facilité la révision des données et augmenté l'exactitude des listes. La principale caractéristique de la nouvelle version est le transfert des données d'électeurs qui ont déménagé d'une circonscription à une autre, ce qui réduit le nombre de doublons. Les inscriptions de plus de 409 900 électeurs ont ainsi été mises à jour à la 38^e élection générale, et les doublons sur la liste électorale définitive sont passés de 950 000 à la 37^e élection générale à 288 000 à la 38^e. Une autre amélioration est la capacité de recevoir des mises à jour électroniques du Registre national des électeurs en période électorale. L'actualisation du

registre s'est poursuivie après la délivrance des brevets et environ 335 000 mises à jour ont été communiquées aux directeurs du scrutin. Les électeurs en cause ont reçu une carte d'information de l'électeur.

6) Simplifier et améliorer la révision et la révision ciblée

Pour aider les directeurs du scrutin dans leur révision ciblée, nous avons créé un répertoire central d'adresses à haute mobilité et effectué une analyse démographique de la couverture du registre pour repérer les zones à faible taux d'inscription (p. ex. nouveau quartier résidentiel). Les directeurs du scrutin ont pu tenir compte de cette information en révisant leurs propres listes aux fins de la révision ciblée.

7) Étudier la faisabilité d'un système sécuritaire d'inscription et de vérification en ligne

En 2002, Élections Canada a commandé une étude de faisabilité sur un éventuel système d'inscription en ligne. Publiée en mars 2003, l'*Étude de faisabilité sur l'inscription en ligne des électeurs* conclut que l'inscription en ligne présente des avantages pour les électeurs, qui bénéficieraient d'un meilleur service d'Élections Canada et pourraient jouer un rôle plus actif dans le processus d'inscription. En outre, elle aiderait à assurer un service plus solide et intégré grâce auquel l'électeur pourrait s'inscrire facilement de différentes façons. Par contre, il resterait des questions à régler aux plans de la sécurité et de la confidentialité, et des modifications législatives à effectuer. L'implantation de l'inscription en ligne demeure une priorité pour Élections Canada.

 Pour le résumé de l'étude sur l'inscription en ligne des électeurs, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=loi&document=index&dir=fea&lang=f&textonly=false.

8) Poursuivre le partage de données avec les organismes électoraux provinciaux

Notre collaboration avec les organismes provinciaux, territoriaux et municipaux reste un élément central du programme du registre, d'autant plus qu'un nombre croissant de provinces travaillent avec Élections Canada ou par elles-mêmes pour se doter d'un registre permanent des électeurs. Le Comité consultatif du Registre national des électeurs (où sont représentés tous les organismes électoraux provinciaux et territoriaux, la Fédération canadienne des municipalités, le Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé et le Conseil de la statistique et de l'état civil du Canada) se réunit deux fois par année pour discuter de l'inscription des électeurs, de la tenue à jour du registre et de partage des données. Ses discussions les plus récentes ont porté sur l'inscription en ligne, les stratégies de rayonnement auprès des jeunes et l'efficacité des divers organismes électoraux en matière d'inscription des électeurs.

Cette collaboration permet à tous les organismes d'échanger leurs connaissances, d'améliorer la qualité de leurs données, de réduire le doublement des efforts, de réaliser des économies et, surtout, de mieux servir l'électorat. Depuis 2000, Élections Canada a échangé des données ou collaboré à des initiatives d'inscription avec les organismes électoraux provinciaux de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et

de Terre-Neuve-et-Labrador, de même qu'avec des organismes électoraux municipaux, dont celui de la ville de Winnipeg.

Économies

Jusqu'à ce jour, l'utilisation du registre a entraîné des économies considérables pour les contribuables canadiens, par deux moyens :

- l'élimination de la méthode coûteuse du recensement de porte en porte à chaque élection;
- l'établissement de partenariats permanents avec les organismes électoraux des provinces et territoires.

Voir en annexe B un sommaire des économies cumulatives attribuables à l'utilisation du registre.

2. Améliorer la carte d'information de l'électeur

La carte d'information de l'électeur (CIE) est un outil essentiel pour communiquer des renseignements importants. Au début de la période électorale, cette carte personnalisée est envoyée à chaque électeur pour confirmer qu'il est sur la liste préliminaire à l'adresse figurant sur la carte et lui indiquer les dates, les heures et les endroits où il peut voter ainsi que les options de vote.

En se fondant sur les suggestions des électeurs, des partis politiques et des directeurs du scrutin, et comme il s'était engagé à le faire après l'élection de 2000, Élections Canada a amélioré la CIE, ainsi que ses stratégies de livraison.

- La nouvelle carte indique maintenant les critères d'admissibilité au vote et l'adresse du site Web d'Élections Canada, en plus des renseignements prescrits par la *Loi électorale du Canada* (date de l'élection et coordonnées d'Élections Canada).
- La carte est adressée « à l'électeur » et non « à l'occupant ».
- Nous avons introduit une carte de rappel non personnalisée, envoyée une semaine après la livraison de la CIE. Notre sondage de 2004 a révélé que 84,4 % des répondants se rappelaient avoir reçu une CIE personnalisée.
- La CIE a été pour les répondants de loin la première source d'information sur le vote à l'élection générale de 2004 (54,5 %). Au deuxième rang viennent les publicités télévisées (11,5 %).

3. Améliorer les communications avec l'électorat

Après l'élection générale de 2000, l'amélioration des communications avec les électeurs est aussi devenue un de nos principaux engagements. Les communications avec les Canadiens – électeurs, représentants de groupes spéciaux, diffuseurs d'information ou participants directs – sont indispensables à la transparence et à l'efficacité de nos scrutins. Élections Canada s'emploie à fournir aux électeurs des moyens pour s'informer de façon intuitive, rapide et complète sur leur droit de vote, le processus électoral et les résultats électoraux. Nous communiquons avec les Canadiens à plusieurs niveaux et avec différents canaux de diffusion et d'interaction – journaux, radiodiffusion, Internet, téléphone, etc.

Le site Web d'Élections Canada

Élections Canada souhaite faire de son site Web le meilleur outil d'information pour les électeurs – un outil qui profite pleinement des possibilités technologiques et qui comble ou dépasse leurs attentes.

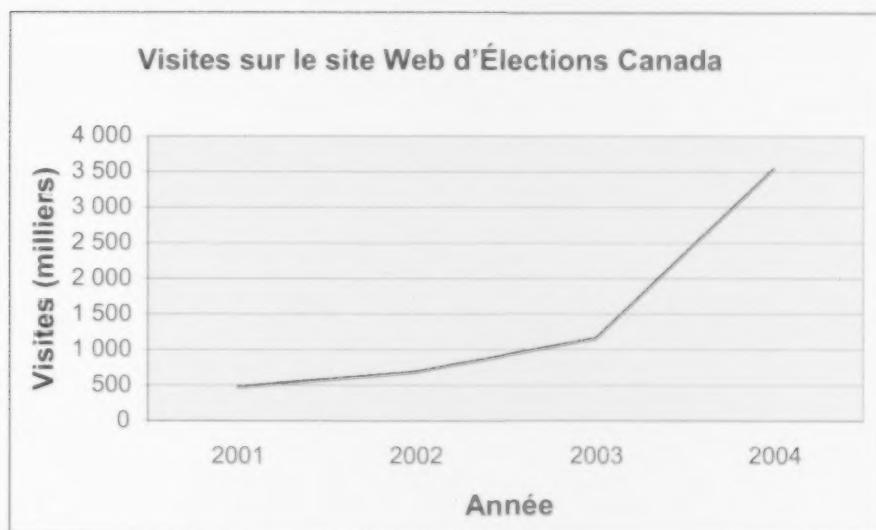
Les visiteurs du site y trouvent plus d'information que jamais. Presque toutes les publications d'Élections Canada y sont – depuis les rapports officiels jusqu'à notre magazine *Perspectives électorales* en passant par les formulaires, manuels, fiches d'information sur les changements découlant des projets de loi C-3 et C-24, vidéos de formation et logiciels aidant les entités politiques à produire leurs rapports financiers. Au moment de la 38^e élection générale, le site comptait 7 000 pages et comprenait des sections sur la législation électorale et son application ainsi que sur les nouvelles circonscriptions; des renseignements et produits pour les partis, les candidats, les associations enregistrées, les candidats à l'investiture, les candidats à la direction, les tiers, les jeunes et les médias; de l'information sur les circonscriptions; un module consacré à l'élection générale; des fiches documentaires; des rapports de recherche; des bases de données permettant des recherches dans les rapports financiers soumis par les partis depuis 1993, et par les candidats aux élections générales de 1997, 2000 et 2004; et des liens vers d'autres sites.

La section « Jeunes électeurs » du site, entièrement refondue, est un élément clé de notre rayonnement. Lancé en février 2004, le portail des jeunes électeurs a été incorporé au site d'Élections Canada. Visuellement plus accrocheur, il propose aux jeunes des moyens de participer activement au processus électoral : ressources d'apprentissage, liens et activités éducatives interactives. Le nombre mensuel de visites est passé de 4 500 avant le lancement à 18 000 pendant la période du lancement, puis à 8 000.

Avant l'élection de 2004, nous avons aussi : créé une application plus conviviale, utilisable sans configuration préalable, pour suivre les résultats du soir d'élection; intégré les changements législatifs à notre foire aux questions; étoffé le Service d'information à l'électeur pour aider les électeurs à trouver leur bureau de scrutin; créé un portail sur les 308 circonscriptions prévues par le Décret de représentation de 2003; ajouté un

mécanisme de postulation des emplois de fonctionnaires électoraux; et ajouté un outil permettant de vérifier si une circonscription avait changé depuis la 37^e élection générale.

Le nombre de visites sur le site Web d'Élections Canada est monté en flèche d'année en année. Il est passé de 463 391 visites en 2001, soit en moyenne 8 911 par semaine, à 675 654 visites en 2002 (une hausse de 46 %, pour une moyenne de 12 993 visites par semaine) puis à 1,16 million en 2003 (hausse de 72 %, moyenne de 22 329 par semaine). En 2004, il s'est élevé à 3,56 millions (moyenne de 68 406 par semaine), dont 1,58 million pendant l'élection.



Relations avec les médias

Nous avons mis au point à la 38^e élection générale un programme de relations avec les médias garantissant que tous les médias – nationaux et régionaux, presse écrite, radio, télévision et Internet – aient accès à un service fiable et efficace tout au long de l'élection.

Ce programme comprenait les volets suivants :

- une équipe de 16 conseillers en relations médias répartis dans tout le Canada et chargés de travailler avec les 24 agents de liaison en région. Ces conseillers ont répondu rapidement et efficacement aux questions des journalistes durant les principales heures de travail des journalistes, ainsi que le soir et le week-end. Plus de 3 000 questions ont ainsi été traitées, la plupart en quelques heures;
- une ligne téléphonique sans frais réservée aux médias. Les appels à ce numéro étaient automatiquement transférés à l'agent régional pertinent. Au cours de l'élection, ce système a permis de traiter rapidement et efficacement plus de 3 000 demandes des médias provenant du Canada et de l'étranger;

- le *Guide des médias*, un document publié en format de poche qui est aussi disponible sur le site Web. Cet outil présente des faits, des chiffres ainsi qu'une liste de contacts. Les journalistes et d'autres personnes intéressées au processus électoral l'ont consulté souvent;
- la publication de 45 communiqués et avis aux médias durant la période électorale et les dépouillements judiciaires. Nous avons assuré à nos communiqués la plus grande diffusion possible en les transmettant à des services de fil de presse, à la Tribune de la presse parlementaire canadienne et au moyen de notre site Web. Les journalistes pouvaient aussi demander d'être avisés par courriel de toute nouvelle information sur le site.

Publicité

À la lumière de l'expérience vécue à la 37^e élection générale, Élections Canada a préparé pour la 38^e une campagne publicitaire comportant des messages clairs et simples qui renseignaient les Canadiens sur l'inscription et le vote et les incitaient à prendre part au processus électoral. Cette campagne comportait plusieurs nouveautés conçues depuis la dernière élection générale :

- messages radio et télévision destinés aux jeunes électeurs;
- prétests de nos concepts créatifs et nos messages clés;
- approche multimédia intégrée reliant télévision, radio, journaux et Internet;
- ajout d'une étape de « lancement » pour la campagne grand public et utilisation de messages télévisés mettant davantage l'accent sur le vote par anticipation et le jour d'élection;
- bannières publicitaires sur des sites Web populaires;
- campagnes ciblées pour les électeurs autochtones et les communautés ethnoculturelles;
- annonce dans les salles de cinéma pendant la dernière semaine de la campagne.

Le thème commun introduit lors de cette élection générale était le suivant : « Pourquoi se taire quand tout le monde écoute? » Ciblant différents groupes d'âge avec des variations sur ce thème, les messages mettaient l'accent sur la responsabilité individuelle et sur l'importance de s'exprimer quand on en a l'occasion. Cinquante-six pour cent des répondants à notre sondage de 2004 ont dit se souvenir de ces publicités.

Durant les 36 jours de la période électorale, des messages ont paru quatre fois dans 107 quotidiens, deux fois dans 876 journaux communautaires et trois fois dans environ 95 journaux de minorités linguistiques et 33 journaux ethnoculturels.

Des messages télévisés ont été diffusés par 143 stations dans 47 marchés différents. Des messages radio ont été diffusés par 430 stations dans 168 marchés du pays. Des bannières Web ont été affichées pendant toute la période électorale sur 24 grands sites de jeunes ou d'information. Toute notre publicité insistait sur la facilité d'obtenir des renseignements en visitant notre site Web ou en composant notre numéro sans frais.

Pour cette élection, Élections Canada a utilisé davantage un nouveau média – les bannières sur des sites Web populaires. De petits messages animés apparaissaient sur une page Web en invitant l'utilisateur à cliquer pour se rendre au site d'Élections Canada; ces bannières ont été placées dans des portails très fréquentés par les jeunes, comme Sympatico, Yahoo! ou MSN, et sur des sites de nouvelles utilisés par les Canadiens à l'étranger.

Nous avons aussi publié dans 25 journaux étudiants des annonces sur le vote postal (initiative « Mon vote, je le poste! »).

Le sondage d'opinion mené après l'élection de 2004 a permis de mesurer l'efficacité de notre publicité en déterminant dans quelle mesure les électeurs s'en souvenaient – soit spontanément, soit avec de l'aide. Ainsi, 49 % des répondants ont déclaré avoir vu ou entendu une publicité non partisane, mais 56 % ont dit se souvenir de telles publicités lorsqu'on leur a rappelé le thème « Pourquoi se taire quand tout le monde écoute? » Par ailleurs, non moins de 84 % des répondants se rappelaient avoir reçu une carte d'information d'Élections Canada. En interprétant ces résultats, il importe de retenir que l'électeur, pendant les 36 jours que dure l'élection, est bombardé de publicités provenant de plusieurs sources différentes, dont partis politiques, candidats, secteur privé et tiers.

4. Améliorer le service de renseignements au public

Service d'information à l'électeur

Dans le cadre de notre nouveau Service d'information à l'électeur (SIE), des technologies téléphoniques récentes – dont la réponse vocale et la synthèse texte-parole – ont servi à traiter les demandes de renseignements téléphoniques lors de l'élection générale de 2004.

Le SIE comprenait trois éléments :

- notre Libre-service Web;
- le Système de réponse vocale, basé sur le Web et activé par la parole;
- un centre de renseignements, partiellement imparti à l'externe, doté de préposés desservant les personnes qui tenaient à parler à un agent.

Les personnes appelant au numéro national sans frais d'Élections Canada étaient accueillies par un Système de réponse vocale (SRV) de pointe qui analysait leurs questions et y répondait. Ce service était relié à la même base de données utilisée par le site Web et le centre d'appels d'Élections Canada, ce qui assurait l'uniformité des

réponses. Pour garantir la satisfaction des appelants, le SRV leur permettait aussi de parler à un agent de renseignements. Les 734 954 appels qu'il a traités pendant les 36 jours de la période électorale (soit une moyenne de plus de 20 000 par jour) représentent une augmentation de 39 % par rapport à l'élection générale de 2000. Au cours du scrutin, 99 % des appels au SRV ont reçu une réponse. Le SRV était accessible 24 h sur 24 pendant toute la période électorale. Par ailleurs, l'option libre-service a permis de répondre à plus de 140 000 questions d'électeurs. Le nombre d'appels a atteint un sommet quotidien de 92 278 le 10 juin (le 18^e jour avant le jour d'élection), sous l'effet de la campagne publicitaire nationale et de l'envoi des cartes d'information de l'électeur. Le jour d'élection, le SRV a reçu 57 924 appels.

Questions du public reçues à Élections Canada

Élection générale de 2004		Élection générale de 2000	
Demandes de renseignements*		Demandes de renseignements*	
Directeurs du scrutin (DS)	1 146 283	Directeurs du scrutin (DS)	n.d.
Agents	403 884	Agents	670 341
Système de réponse vocale (SRV)	734 954	Système de réponse vocale (SRV)	s.o.
Renvois du SRV aux DS	190 739	Renvois du SRV aux DS	s.o.
Libre-service Web	676 130	Libre-service Web	s.o.
Total	3 151 990	Total	670 341
Traitées*	2 930 879	Traitées*	437 944
Niveau de service	93 %	Niveau de service	65 %

* Du Jour 36 au Jour 0.

Notes : Nous avons pu compter le nombre d'appels directs aux bureaux des directeurs du scrutin pour la première fois à l'élection générale de 2004.

À l'élection générale de 2004, nous avons mis au point, en partenariat avec Bell Canada, le Service d'information à l'électeur (SIE). Cet outil proposait un volet « libre-service ».

Géographie électorale

La Base nationale de données géographiques d'Élections Canada est une carte numérique des rues du Canada, créée et tenue à jour en collaboration avec Statistique Canada et servant aux deux organismes. On y trouve les noms des rues, les tranches d'adresses et d'autres entités topographiques telles que les rivières et les lacs. Élections Canada tient également la Base de données de la géographie électorale (BDGE), où se trouvent sous forme électronique les 308 circonscriptions fédérales et les 58 000 sections de vote. Ensemble, ces deux bases de données servent à la production de cartes fonctionnelles à l'intention des directeurs du scrutin, des candidats et des partis, à la cartographie des circonscriptions fédérales, aux échelles nationale et provinciale, et à l'établissement des cartes thématiques (résultats officiels du scrutin, 38^e Parlement, etc.). Ces deux bases de données servent également à la localisation des électeurs dans une circonscription et à leur assignation à une section de vote (« géocodage »), ainsi qu'au redécoupage suivant un recensement décennal.

La qualité des données géographiques a aidé à améliorer les listes électorales. Au 1^{er} avril 2004, grâce aux améliorations apportées à la Base nationale de données géographiques et à nos données sur les adresses, nous avons géolocalisé 87 % des adresses d'électeurs (c'est-à-dire que nous les avons situées sur la carte informatisée), contre 65 % avant la 37^e élection générale. À la même date, nous avons mis des cartes et des atlas révisés (conformes aux nouvelles circonscriptions fédérales issues du redécoupage) à la disposition des directeurs du scrutin, des députés et des partis. Pour la 38^e élection générale, nous avons produit 69 752 cartes originales accompagnées de documents géographiques.

Nous avons offert aux partis politiques une version informatisée de toutes nos cartes, ainsi que l'accès à une application Web, GeoView, pour mieux répondre à leurs besoins et réduire la consommation de papier. Grâce entre autres à ces initiatives, les frais d'impression des cartes sont passés de 600 000 \$ en 2000 à 235 000 \$ en 2004. Nous prévoyons que les cartes numériques continueront de remplacer les cartes imprimées.

En octobre 2004, Élections Canada a reçu un Prix de leadership de l'APEX pour l'innovation dans la prestation de services. Il s'est distingué par sa participation au portail GéoBase. Dans le cadre de cette initiative dirigée par Ressources naturelles Canada, les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux collaborent en vue d'assurer l'accès à des données géospatiales de qualité, sans frais et sans restriction d'utilisation.

Préparer la 39^e élection générale

Élections Canada a fixé au 1^{er} mars 2005 la date cible pour l'achèvement des préparatifs à la 39^e élection générale, et nous avons atteint l'objectif.

À partir des leçons tirées de la 38^e élection, nous avons aussi apporté un certain nombre d'améliorations à nos outils et à nos méthodes.

Nous avons étendu l'application du Système de gestion d'un scrutin à la surveillance de plusieurs activités postscrutin, notamment la fermeture des bureaux de scrutin; la paie du personnel électoral; la validation des résultats électoraux; et les remboursements aux partis politiques et aux candidats.

Nous avons augmenté le nombre d'agents de liaison en région (ADLR), qui passera de 24 à 26, afin que la tâche de supervision fonctionnelle soit mieux répartie. Chaque agent supervisera maintenant un maximum de 14 directeurs du scrutin. Nous avons retenu les services de deux ADLR auxiliaires pour disposer de remplaçants immédiats au besoin. Nous avons aussi élargi le mandat des ADLR et y avons inclus la validation de l'information de gestion et des plans d'urgence préparés par les DS.

Les rôles des quatre groupes de travail multidisciplinaires ont été clarifiés en vue de la prochaine élection générale; ils seront responsables respectivement : de la révision et des listes électorales; des systèmes informatiques en région; du Service d'information à l'électeur; et des relations avec les médias.

Le Réseau de soutien d'Élections Canada, composé des conseillers des bureaux d'aide, a été renforcé grâce à l'implantation d'un outil d'analyse automatisé qui permet d'évaluer le flux des appels ainsi que le travail des conseillers; au recours à la dotation anticipatoire locale; et à la mise en place d'un nouveau bureau d'aide spécialisé en téléphonie. Une version plus récente du logiciel donne au réseau une capacité supérieure pour gérer des volumes élevés d'appels.

Nous avons rendu le Service d'information à l'électeur plus dynamique et interactif. Le Système de réponse vocale a aussi été amélioré et comprend maintenant une composante qui fonctionnera au cours de la première semaine du prochain scrutin et répondra aux questions des nombreuses personnes qui cherchent du travail comme fonctionnaire électoral.

Vérification interne

La fonction de vérification interne est une composante clé du cadre de régie interne d'Élections Canada. Le dernier exercice a permis de parachever un plan de vérification fondé sur une analyse des risques effectuée dans l'ensemble des directions d'Élections Canada. Le plan définit les projets de vérification interne considérés comme prioritaires au cours des trois prochains exercices. De plus, une nouvelle version de la Politique de vérification interne a été rédigée.

Parmi les autres activités, on trouve notamment la vérification de rendement et la vérification financière annuelle effectuées par le Bureau du vérificateur général.

Autres plans et résultats

Comme c'était prévu en 2004-2005, nous avons élaboré une stratégie pour remplacer le matériel informatique dans les bureaux des directeurs du scrutin par du matériel pouvant accueillir les innovations et les systèmes intégrés qui seront éventuellement adoptés à l'appui de la conduite des élections.

Les plans qui suivent avaient été présentés dans notre *Rapport sur les plans et les priorités* de 2004-2005, mais ont dû être reportés compte tenu de la conduite de la 38^e élection générale et de ses activités de suivi, et de l'importance accordée aux préparatifs à la 39^e élection générale, qui pourrait être déclenchée à tout moment vu la situation de gouvernement minoritaire.

- Le contexte n'a pas permis à l'organisme de délaissier la priorité attachée à ces préparatifs au profit de l'examen exhaustif de son plan stratégique. En 2005-2006, nous déterminerons néanmoins les priorités de l'ensemble de l'organisme en vue du prochain cycle de planification. On s'attend à ce que ces priorités découlent des évaluations effectuées après la 38^e élection générale.
- L'examen stratégique de l'inscription électorale prévu pour 2004-2005 a débuté en juin 2005. Élections Canada a publié une étude exhaustive portant sur tous les aspects de l'inscription électorale, notamment la mise à jour du Registre national des électeurs entre la tenue d'une élection et la révision des listes électorales pendant une élection. Les principaux intervenants, y compris les députés, les partis politiques, les directeurs du scrutin et les agents de liaison en région ont été tenus informés. Les travaux de consultation des intervenants et de définition des exigences commenceront à l'automne 2005.
- Au printemps 2005, Élections Canada et Statistique Canada ont amorcé conjointement l'examen stratégique du programme de la Base nationale de données géographiques; cet examen devrait être achevé à l'automne 2005.

Résultat stratégique n° 3
Éducation du public, information et soutien
Résultats escomptés <i>Offrir des programmes d'éducation et d'information du public de qualité et en temps opportun, ainsi qu'un soutien en matière électorale au public, aux parlementaires, aux membres du Cabinet, aux entités politiques, aux commissions de délimitation des circonscriptions fédérales, aux partenaires et à d'autres intervenants.</i>
Plans, priorités et engagements • <i>Améliorer l'éducation et l'information offertes au public ainsi que le soutien offert aux intervenants. (antérieur)</i>

Ressources financières (en milliers de dollars)

Dépenses prévues	Autorisations	Dépenses réelles
8 596	10 021	9 787

Éducation du public, information et soutien

Conformément au mandat donné au directeur général des élections à l'article 18 de la *Loi électorale du Canada*, nos programmes d'éducation et d'information ont pour but d'aider le public à comprendre le système et les processus électoraux et de rejoindre les électeurs dont le taux de participation est traditionnellement plus faible que celui du reste de l'électorat. Depuis l'élection générale de 2000, Élections Canada s'est particulièrement employé à joindre les jeunes et les Autochtones.

Les jeunes

En préparation à l'élection générale de 2004, 95 directeurs du scrutin ont été autorisés à nommer des agents de relations communautaires chargés de maximiser l'accès pour les jeunes, notamment en trouvant des lieux de scrutin et en menant des campagnes d'inscription spéciales dans les quartiers à forte concentration d'étudiants.

Nous avons créé ou soutenu plusieurs projets en partenariat avec d'autres organismes, profitant de leur expertise et de leur contact avec les jeunes.

- Postes Canada a facilité l'inscription au vote postal dans le cadre de l'initiative « Mon vote, je le poste! » en envoyant chaque jour à Élections Canada les formulaires d'inscription remplis, à partir de 158 comptoirs postaux. Élections Canada a ainsi reçu 1 227 inscriptions.

- Nous avons aussi collaboré avec Rush the Vote, un organisme se consacrant à accroître la participation électorale et la conscience politique par l'art, la musique et l'éducation. Rush the Vote a tenu le 2 avril 2004, à Edmonton, l'événement Vote 2004 Music Power Summit, qui coïncidait avec les festivités des prix Juno; 500 jeunes ont assisté au concert gratuit. Élections Canada avait aussi été partenaire de Rush the Vote pour deux concerts organisés plus tôt.
- Une affiche destinée aux campus a été créée en collaboration avec quatre associations : la Fédération canadienne des étudiantes et des étudiants, la Fédération étudiante universitaire du Québec, l'Alliance étudiante du Nouveau-Brunswick et l'Alliance canadienne des associations étudiantes. Ces associations ont reçu près de 3 200 affiches à distribuer à leurs 119 associations membres.
- Élections Canada a commandité le concours pour jeunes Voir du pays offrant trois voyages pour deux n'importe où au pays. Le site Web du concours a attiré 135 898 visiteurs; 16 665 d'entre eux ont demandé de recevoir des nouvelles sur l'élection par courriel, et 29 438 se sont inscrits au concours.

Le 17 février 2004, la Chambre des communes a adopté à l'unanimité une motion qui enjoignait le directeur général des élections et Élections Canada de développer ses initiatives visant à encourager les jeunes Canadiens à participer au processus électoral.

À la 38^e élection générale, Élections Canada a lancé l'initiative Le vote étudiant 2004, qui a permis aux moins de 18 ans de vivre le processus électoral fédéral au moyen d'une élection parallèle dans leur école. Plus de 243 000 élèves de plus de 1 100 écoles ont voté pour les candidats dans la circonscription de leur école et ont joué les rôles de scrutateur et de greffier du scrutin. Les résultats de ce vote ont été diffusés à la télévision, sur le Web et dans les journaux du pays. Les évaluations effectuées ultérieurement par les organisateurs et par un chercheur universitaire indépendant ont révélé des niveaux de satisfaction élevés à l'égard du programme, et ce, autant chez les étudiants que chez les enseignants.

La sensibilisation des jeunes avant qu'ils ne deviennent électeurs est une voie prometteuse pour l'avenir. Dans cette optique, nous avons pris les mesures suivantes en 2004-2005.

- Les ressources d'apprentissage, les liens et diverses activités pédagogiques interactives affichés sur le site Web *Jeunes électeurs* d'Élections Canada s'adressent aux Canadiens de moins de 18 ans. Le site a reçu 103 581 visites au cours de la 38^e élection générale.
- En collaboration avec l'Institut du Dominion, Élections Canada a soutenu Vote jeunesse 2004, une initiative pédagogique et médiatique grâce à laquelle des élèves du secondaire de partout au Canada ont pu voter en ligne chaque semaine sur des enjeux choisis durant la période électorale de 2004. Les élèves de 10 villes sélectionnées pouvaient aussi prendre part à des forums hebdomadaires avec des représentants des partis. En tout, 89 990 élèves du secondaire des quatre coins du pays ont participé à Vote jeunesse 2004, et quelque 84 000 d'entre eux ont participé à

une partie ou à l'ensemble des activités proposées dans le guide éducatif consacré au vote jeunesse. Au total, 2 800 exemplaires de ce guide ont été distribués dans les écoles. Le guide était aussi disponible sur le site Web de Vote jeunesse. De plus, 5 990 autres étudiants ont pris part à l'un ou l'autre des 40 forums politiques où ils avaient l'occasion de discuter avec des candidats locaux.

- En partenariat avec la Fondation Historica, Élections Canada a élaboré *Voix*, un nouveau module d'InterJeunes sur la citoyenneté et le vote. InterJeunes est un programme éducatif Web gratuit et bilingue qui met en rapport des élèves du secondaire au Canada et à l'étranger. Il est implanté comme projet pilote depuis plus de deux ans dans environ 400 écoles secondaires canadiennes. Le nouveau module lancé à l'automne 2004 est un précieux outil d'enseignement sur les élections et le processus démocratique.

Les électeurs autochtones

L'une des priorités d'Élections Canada est de rendre le processus électoral plus accueillant et accessible aux électeurs autochtones. Nous nous informons sur les besoins des électeurs autochtones tout en appliquant une stratégie active de rayonnement grâce à des intermédiaires clés : chefs de bande, bureaux de conseils de bande, centres d'amitié, aînés, écoles secondaires, et associations et gens d'affaires autochtones.

Les programmes exécutés par Élections Canada en région visent à promouvoir la participation électorale auprès des Autochtones, individuellement ou en groupe. Par exemple, le programme des agents des relations communautaires auprès des Autochtones aide les directeurs du scrutin à mieux servir les électeurs autochtones. Les agents aident à la révision ciblée, trouvent des lieux de scrutin, recrutent et forment du personnel autochtone et informent les directeurs du scrutin de toute préoccupation de la communauté locale. Le nombre de circonscriptions profitant de ce programme est passé de 52 à l'élection de 2000 à 124 en 2004. Lors de cette dernière élection, 1 132 bureaux de scrutins, répartis dans 134 circonscriptions, comptaient au moins un Autochtone parmi le personnel électoral.

Dans le cadre d'un autre programme, des aînés et des jeunes Autochtones sont présents à certains bureaux de scrutin afin d'aider et de renseigner les électeurs, et de leur offrir un service d'interprétation. Les directeurs du scrutin sont encouragés à nommer des Autochtones comme fonctionnaires électoraux aux bureaux de scrutin où les électeurs sont majoritairement autochtones. En tout, 173 aînés et 182 jeunes ont été affectés à 262 bureaux de scrutin dans 48 circonscriptions.

Les directeurs du scrutin et leurs agents de relations communautaires ont pour la première fois travaillé en étroite collaboration avec les centres d'amitié autochtones situés en milieu urbain afin de mener des activités de sensibilisation auprès de la population locale. En plus, des bureaux de scrutin ont été installés dans neuf centres d'amitié.

Nous encourageons les directeurs du scrutin à installer des bureaux de scrutin dans les communautés autochtones ou sur les réserves lorsque c'est possible, et d'engager des fonctionnaires électoraux autochtones pour gérer ces bureaux. Plus de 600 bureaux de scrutin ont été aménagés dans des réserves des Premières nations et des communautés inuites ou métisses; 1 008 scrutateurs et 1 068 greffiers du scrutin étaient des Autochtones.

Des messages ont été diffusés par les journaux communautaires et les stations de radio en anglais, en français et en inuktitut, et par l'Aboriginal Peoples Television Network en anglais et en français. Les textes des principaux éléments de la campagne, soit le guide d'information de l'électeur, le bulletin d'information, la publicité pour les journaux et la publicité radio, étaient disponibles sur le site Web d'Élections Canada dans 10 autres langues autochtones : gwich'in, niska'a, cri-des-plaines, ojibway, oji-cri, mohawk, cri de la baie James, michif, innu et mi'kmaq. Notre sondage de 2004 a révélé que 56 % des répondants autochtones pouvaient se rappeler une publicité télévisée dont le message était « Pourquoi se taire quand tout le monde écoute? »

Les électeurs ayant des besoins spéciaux

La Fondation internationale pour les systèmes électoraux – un organisme à but non lucratif voué à l'édification de sociétés démocratiques – a rendu hommage au Canada pour ses initiatives en faveur des électeurs handicapés. Aux personnes qui n'ont pas accès aux sources d'information habituelles (en raison par exemple d'une limitation visuelle, auditive ou motrice), Élections Canada offre un éventail de services et de documents sur supports de substitution expliquant les diverses façons de voter et l'aide disponible pour le faire.

En plus de placer des annonces dans les publications destinées aux personnes ayant des besoins spéciaux, de distribuer des trousseaux d'information à 35 associations nationales et d'envoyer un formulaire de commande à environ 2 000 associations locales, nous avons coopéré avec plusieurs organisations à la création de documents révisés et adaptés sur des supports accessibles concernant des sujets comme l'accès de plain-pied aux bureaux de scrutin, les aides visuelles, les aides au vote et la possibilité de désigner une personne pour porter assistance au besoin. Pour l'élection, nous avons offert notamment :

- de l'information électorale en braille, en langage simple, sur vidéo, sur cassette audio et sur disquette;
- en collaboration avec l'Institut national canadien pour les aveugles (INCA), un court document sur l'élection en braille, en gros caractères et sur cassette audio, livré à quelque 80 000 membres de l'INCA;
- en collaboration avec l'Association des sourds du Canada et le Centre québécois de la déficience auditive, une vidéo en langage gestuel distribuée sur demande aux membres des deux organisations et au public;
- de l'information (communiqués, guide d'information de l'électeur, etc.) radiodiffusée sur VoicePrint;

- de concert avec le Rassemblement canadien pour l'alphabétisation, une nouvelle présentation Web animée destinée à être utilisée en salle de cours par les formateurs en alphabétisation, et dont la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français a fait une adaptation française.

Information et soutien offerts aux intervenants

Au cours de l'exercice 2004-2005, Élections Canada a continué de présenter aux intervenants de l'information, des conseils, des produits et un soutien opportuns et de grande qualité. Il a en particulier continué de fournir une expertise technique et des analyses en appui aux initiatives parlementaires visant à examiner et à réviser la législation électorale.

Dans un rapport qu'il déposera au Parlement, le directeur général des élections recommandera des changements à la Loi à la suite de la 38^e élection générale. Le dépôt de ce rapport a été retardé par l'augmentation du nombre d'activités de préparation électorale.

Le directeur général des élections témoigne régulièrement devant des comités de la Chambre des communes et du Sénat, et il organise souvent des réunions avec le Comité consultatif des partis politiques. En 2004-2005, il a témoigné dans le cadre des travaux qui suivent :

5 mai 2005	Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – Budget principal des dépenses 2005-2006
16 février 2005	Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles – Travaux relatifs au projet de loi C-302, <i>Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Kitchener-Wilmot-Wellesley-Woolwich</i> ; au projet de loi C-304, <i>Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Battle River</i> ; et au projet de loi C-36, <i>Loi modifiant les limites des circonscriptions électorales d'Acadie-Bathurst et de Miramichi</i>
15 février 2005	Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique – Travaux relatifs au nouveau mécanisme de financement des hauts fonctionnaires du Parlement
8 février 2005	Comité sénatorial permanent des finances nationales – Rapport législatif sur la 38 ^e élection générale
23 novembre 2004	Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – <i>Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38^e élection générale tenue le 28 juin 2004</i>

26 octobre 2004	Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – <i>Rapport du directeur général des élections du Canada sur la 38^e élection générale tenue le 28 juin 2004</i>
6 mai 2004	Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – Questions des membres concernant l'inscription et les listes électorales le 6 mai 2004
29 avril 2004	Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles – Projet de loi C-3 (enregistrement des partis politiques)
1 ^{er} avril 2004	Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles – Projet de loi C-20 (modification du nom de certaines circonscriptions électorales)

 Pour consulter les témoignages présentés par le directeur général des élections à des comités parlementaires, CLIQUEZ : www.elections.ca/content.asp?section=med&document=index&dir=spe&lang=f&textonly=false.

Section III – Renseignements supplémentaires

Structure et rapports hiérarchiques d'Élections Canada

Le Bureau du directeur général des élections, communément appelé Élections Canada, est dirigé par le directeur général des élections (DGE), qui est nommé par résolution de la Chambre des communes. Relevant directement du Parlement, il est indépendant du gouvernement et des partis politiques.

Le DGE nomme un commissaire aux élections fédérales et un arbitre en matière de radiodiffusion, et il est secondé par la sous-directrice générale des élections et première conseillère juridique, ainsi que par neuf directions. Les directeurs du scrutin, sous la direction générale du DGE, administrent le processus électoral dans chacune des 308 circonscriptions. Élections Canada fournit un large éventail de compétences et de services techniques aux commissions de délimitation des circonscriptions fédérales, et autorise les montants requis pour le paiement des dépenses des commissions.

Élections Canada a également nommé 28 agents de liaison en région. Ces agents soutiennent les directeurs du scrutin dans leurs activités en région à titre de leaders fonctionnels, de promoteurs de la qualité et de dépanneurs, aussi bien entre les élections qu'en période électorale. Ils sont aussi chargés de communiquer avec les médias locaux.

Notre financement

En sa qualité d'organisme indépendant relevant du Parlement, le Bureau du directeur général des élections du Canada est financé par un crédit annuel (qui couvre essentiellement les salaires des employés permanents à temps plein) et par l'autorité législative prévue par la *Loi électorale du Canada*, la *Loi référendaire* et la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. L'autorité législative couvre toutes les autres dépenses, y compris les coûts relatifs aux scrutins, à la mise à jour du Registre national des électeurs, aux allocations trimestrielles versées aux partis politiques qui y ont droit, au redécoupage des circonscriptions et aux programmes permanents d'éducation du public. Le salaire du directeur général des élections et les contributions aux avantages sociaux des employés relèvent aussi de l'autorité législative. L'existence de l'autorité législative atteste que l'indépendance d'Élections Canada par rapport au gouvernement et aux partis politiques est essentielle pour préserver l'intégrité du processus démocratique au Canada.

La figure ci-dessous montre la structure et les rapports hiérarchiques de l'organisme.

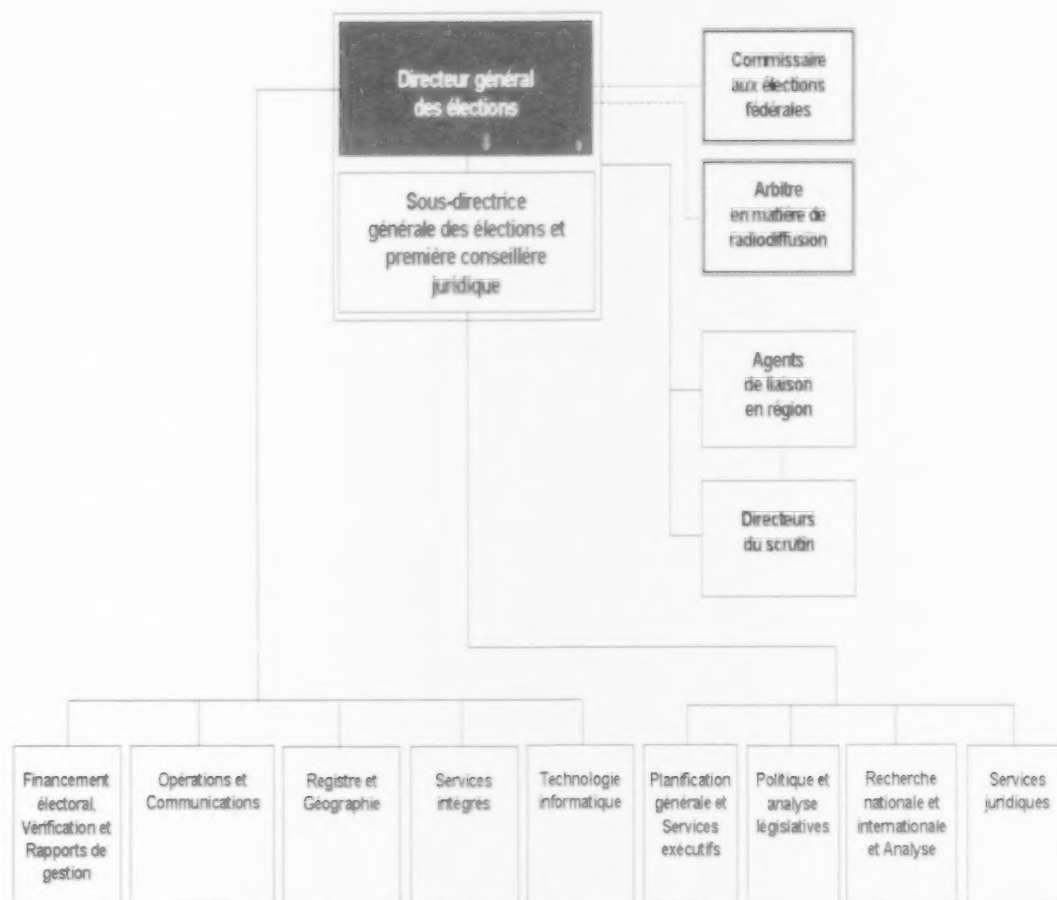


Tableau 1 : Comparaison des dépenses prévues aux dépenses réelles (équivalents temps plein compris)

(en milliers de dollars)	2002-2003 Dépenses réelles	2003-2004 Dépenses réelles	2004-2005			
			Budget principal	Dépenses prévues	Total des autorisations	Dépenses réelles
Administration	17 912	18 355	16 238	16 238	24 134	22 771
Élections et référendums	55 674	91 396	33 937	33 937	250 869	250 869
Total	73 586	109 751	50 175	50 175	275 003	273 640
Moins : revenus non disponibles	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Plus : coût des services reçus à titre gracieux*	4 142	4 902	4 678	4 678	4 678	5 220
Coût net pour l'organisme	77 728	114 653	54 853	54 853	279 681	278 860
Équivalents temps plein	340	352	336	336	471	386

Tableau 2 : Utilisation des ressources par activité de programme

2004-2005 (en milliers de dollars)								
Activité de programme	Budgétaire						Plus : Non budgétaire	Total
	Fonctionnement	Immobilisations	Subventions et contributions	Total : Dépenses budgétaires brutes	Moins : Revenus disponibles	Total : Dépenses budgétaires nettes	Prêts, investissements et avances	
Élections								
Budget principal	50 175	-----	-----	50 175	-----	50 175		50 175
Dépenses prévues	50 175	-----	-----	50 175	-----	50 175		50 175
Total des autorisations	275 003	-----	-----	275 003	-----	275 003		275 003
Dépenses réelles	273 640	-----	-----	273 640	-----	273 640		273 640

Tableau 3 : Postes votés et législatifs

Poste voté ou législatif	Autorisation	2004-2005 (en milliers de dollars)			
		Budget principal	Dépenses prévues	Total Autorisations	Dépenses réelles
25	Dépenses de programme	13 186	13 186	19 158	17 795
(L)	Dépenses d'élection	33 937	33 937	250 869	250 869
(L)	Salaire du directeur général des élections	217	217	220	220
(L)	Contributions aux avantages sociaux des employés	2 835	2 835	4 756	4 756
	Total	50 175	50 175	275 003	273 640

Tableau 4 : Coût net pour l'organisme

	2004-2005 (en milliers de dollars)
Dépenses réelles	273 640
<i>Plus : Services reçus à titre gracieux</i>	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	3 584
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT (hors les fonds renouvelables)	1 441
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement social Canada	4
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada	1
Frais de vérification relatifs à la vérification d'attestation du BVG	190
<i>Moins : Revenus non disponibles</i>	---
Coût net pour l'organisme en 2004-2005	278 860

Tableau 5 : Renseignements sur les programmes de paiements de transfert (PPT)

1) Nom du programme de paiement de transfert : Remboursements aux candidats, aux partis et aux vérificateurs et allocations versées aux partis politiques admissibles (nouvelle disposition de la <i>Loi électorale du Canada</i>)						
2) Date de mise en œuvre : continu		3) Date de clôture : continu		4) Financement total : voir ci-contre		
5) Description du programme de paiement de transfert : Élections Canada a pour rôle d'administrer la <i>Loi électorale du Canada</i> , dont les trois principaux objectifs sont l'équité, la transparence et la participation. Afin de promouvoir l'équité et la participation électorales, la Loi prévoit un remboursement des dépenses électorales aux candidats et aux partis ainsi que le paiement de certains frais de vérification. Un candidat qui est élu ou qui obtient au moins 10 % des votes validement exprimés dans sa circonscription a droit à un remboursement de 60 % de ses dépenses électorales et de ses dépenses personnelles effectivement payées, jusqu'à concurrence de 60 % du plafond des dépenses. Un parti enregistré a droit au remboursement de ses dépenses électorales s'il obtient au moins 2 % de tous les votes validement exprimés à l'échelle nationale ou 5 % de ceux exprimés dans les circonscriptions où il soutenait un candidat. La Loi prévoit le versement direct au vérificateur d'un candidat, à même les deniers publics, d'un paiement correspondant à 3 % des dépenses électorales du candidat, avec un maximum de 1 500 \$ et un minimum de 250 \$. La Loi prévoit aussi le versement d'une allocation trimestrielle aux partis politiques admissibles, selon la formule qui suit : un parti politique enregistré qui obtient au moins 2 % du total des votes validement exprimés à une élection générale, ou 5 % des votes validement exprimés dans les circonscriptions où il soutient un candidat, a droit à une allocation trimestrielle correspondant au produit de 0,4375 \$ multiplié par le nombre de votes validement exprimés à l'élection générale précédant le trimestre visé et le facteur d'ajustement à l'inflation en vigueur pour le trimestre visé.						
6) Objectif(s) et résultats prévus : Des scrutins équitables et accessibles dans le contexte des exigences constitutionnelles et juridiques et en conformité avec celles-ci.						
7) Résultats obtenus et progrès réalisés : Dans le cadre de l'élection générale du 28 juin 2004, nous avons remboursé les dépenses électorales des candidats et des partis qui y avaient droit, et nous avons versé les allocations aux vérificateurs des candidats, conformément à la <i>Loi électorale du Canada</i> . Le versement des allocations trimestrielles aux partis enregistrés admissibles a été fait conformément à la Loi.						
(en milliers de dollars)	8) Dépenses réelles 2002-2003	9) Dépenses réelles 2003-2004	10) Dépenses prévues 2004-2005	11) Autorisations totales 2004-2005	12) Dépenses réelles 2004-2005	13) Écarts entre 10 et 12
14) Élections générales et élections partielles						
– Candidats	632	255	-----	26 481	26 481	(26 481)
– Partis politiques	(8)	-----	-----	30 548	30 548	(30 548)
– Vérificateurs des candidats	23	-----	-----	1 255	1 255	(1 255)
Allocations trimestrielles						
– Allocation versée aux partis politiques enregistrés admissibles	-----	21 993	6 000	7 226	7 226	(1 226)
15) Total PPT	647	22 248	6 000	65 510	65 510	(59 510)

Tableau 6 : Approvisionnement et marchés

Organisme :	
Points à examiner	Commentaires de l'organisation
1. Rôle joué par l'approvisionnement et les marchés dans l'exécution des programmes	La Division de l'approvisionnement s'implique tôt dans le processus et aide les gestionnaires de programmes ou de projets à déterminer quelle est la meilleure stratégie d'approvisionnement et à établir un calendrier réaliste pour que l'atteinte des objectifs se fasse par le processus de passation de marchés, s'il y a lieu.
2. Survol de la façon dont l'organisme administre sa fonction d'approvisionnement	À Élections Canada, la fonction d'approvisionnement est centralisée. Deux agents principaux de négociation des contrats répondent aux demandes d'approvisionnement de leurs clients respectifs (directions). Cette structure permet aux deux parties de bâtir une relation, de comprendre leurs processus opérationnels respectifs et de faciliter leur interaction. Elle permet aussi de courts délais d'exécution lorsque le temps presse.
3. Progrès et nouvelles initiatives permettant des pratiques efficaces et efficaces en matière d'approvisionnement	Les directeurs, les gestionnaires et les agents administratifs peuvent suivre des séances de formation qui sont offertes régulièrement en vue de se familiariser avec les processus d'approvisionnement et de passation de marchés du gouvernement fédéral. De plus, un nouveau cours portant sur la description des travaux a été mis sur pied pour aider les gestionnaires à mieux définir leurs besoins lorsqu'ils doivent passer un nouveau marché.

Annexes

A. Renseignements financiers

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

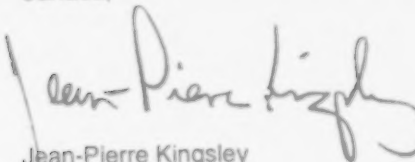
La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice terminé le 31 mars 2005 et de toute l'information figurant dans le présent rapport incombe à la direction du Bureau du directeur général des élections.

La direction a préparé ces états financiers conformément aux normes comptables établies par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, en se fondant sur les meilleures estimations possibles et sur son jugement éclairé, le cas échéant. Ces états financiers sont à consulter à la lumière des principales conventions comptables décrites dans les notes.

La direction a établi et tient à jour des livres, des registres, des mécanismes de contrôle interne et des pratiques de gestion conçus pour fournir une assurance raisonnable que les biens du Bureau sont protégés et contrôlés, que les ressources sont gérées de façon économique et efficiente en fonction des objectifs de l'organisme, et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi électorale du Canada*, à la *Loi référendaire*, à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et aux lois constitutionnelles. La direction s'appuie également sur des services de vérification interne.

La vérificatrice générale du Canada, un vérificateur indépendant, a examiné les opérations et les états financiers, et a émis le rapport de vérification ci-joint.

Le directeur général des élections du
Canada,



Jean-Pierre Kingsley

Ottawa, Canada
Le 22 juillet 2005

Le directeur des services intégrés,



Alain Corriveau



RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président de la Chambre des communes

J'ai vérifié l'état de la situation financière du Bureau du directeur général des élections au 31 mars 2005 et les états des résultats, de l'avoir et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Bureau. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Bureau au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

De plus, à mon avis, les opérations du Bureau dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous les égards importants, conformément à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi électorale du Canada*, à la *Loi référendaire* et à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

La vérificatrice générale du Canada,

Sheila Fraser, FCA

Ottawa, Canada
Le 22 juillet 2005

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

État de la situation financière

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers)

	2005	2004
ACTIF		
Actif financier		
Avances à justifier	2 \$	4 \$
Montant à recevoir du Trésor	29 557	14 189
Débiteurs		
- entités externes (note 9)	893	4
- ministères et organismes gouvernementaux	448	614
Total de l'actif financier	30 900	14 811
Actif non financier		
Charges payées d'avance (note 4)	379	16 984
Stocks de fournitures	6 674	5 448
Immobilisations (note 5)	15 987	14 873
Total de l'actif non financier	23 040	37 305
Total	53 940 \$	52 116 \$
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer		
- entités externes	26 344 \$	9 830 \$
- ministères et organismes gouvernementaux	2 372	3 727
Salaires et avantages sociaux à payer	1 178	1 250
Provision pour indemnités de vacances	1 252	1 089
Dépôts des candidats	112	4
Tranche de l'obligation au titre des indemnités de départ échéant à moins d'un an (note 7)	281	175
Total du passif à court terme	31 539	16 075
Passif à long terme		
Obligations en vertu de contrats de location-acquisition (note 6)	30	74
Obligation au titre des indemnités de départ (note 7)	2 705	2 366
Total du passif à long terme	2 735	2 440
Total du passif	34 274	18 515
AVOIR	19 666	33 601
Total	53 940 \$	52 116 \$

Engagements et éventualités (note 8)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par :

Le directeur général des élections du
Canada,

Le directeur des services intégrés,

Jean-Pierre Kingsley

Alain Corriveau

Annexes

A. Renseignements financiers

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers)

	2005	2004
Charges (note 9)		
Salaires et avantages sociaux	107 289 \$	35 278 \$
Remboursement des dépenses des candidats et des partis	58 261	255
Déplacements et communications	23 844	5 679
Services professionnels	23 770	20 076
Allocation trimestrielle aux partis politiques	23 721	5 498
Location de matériel et de locaux	23 630	8 688
Publicité, publications et impression	23 573	9 508
Amortissement des immobilisations	3 153	1 888
Services publics, approvisionnements et fournitures	2 631	898
Réparation et entretien du matériel	2 283	2 071
Matériel de faible valeur	1 995	1 794
Perte sur radiation d'actifs	43	-
Intérêts et autres charges	28	8
Créances douteuses	-	41
Total des charges	294 221	91 682
Produits non fiscaux	(7)	(15)
Coût d'exploitation net	294 214 \$	91 667 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

État de l'avoir

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers)

	2005	2004
Avoir au début de l'exercice	33 601 \$	12 868 \$
Coût d'exploitation net	(294 214)	(91 667)
Services reçus gratuitement (note 11)	5 220	4 902
Variation du montant à recevoir du Trésor	15 368	3 285
Liquidités nettes fournies par le gouvernement	259 691	104 213
Avoir à la fin de l'exercice	19 666 \$	33 601 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers)

	2005	2004
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Coût d'exploitation net	294 214 \$	91 667 \$
Éléments hors trésorerie inclus dans le coût d'exploitation net		
Amortissement des immobilisations	(3 153)	(1 888)
Services reçus gratuitement	(5 220)	(4 902)
Perte sur radiation d'actifs	(43)	-
Variation des avances à justifier, débiteurs, charges payées d'avance et stocks	(14 658)	14 730
Variation du passif à court terme	(15 464)	(3 935)
Variation de l'obligation au titre des indemnités de départ (tranche à long terme)	<u>(339)</u>	<u>(72)</u>
Fonds utilisés pour les activités d'exploitation	255 337	95 600
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS		
Acquisition d'immobilisations (excluant les contrats de location-acquisition)	4 310	8 532
Déboursé – Contrats de location-acquisition	<u>44</u>	<u>81</u>
Fonds utilisés pour les activités d'investissement en immobilisations	4 354	8 613
LIQUIDITÉS NETTES FOURNIES PAR LE GOUVERNEMENT	259 691 \$	104 213 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

1. Pouvoirs et objectifs

Le Bureau du directeur général des élections (le Bureau), communément appelé Élections Canada, est dirigé par le directeur général des élections, qui est nommé par résolution de la Chambre des communes et relève directement du Parlement. Le directeur général des élections est totalement indépendant du gouvernement et des partis politiques fédéraux. Le Bureau est énuméré à l'annexe I.1 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Les objectifs du Bureau sont de veiller à ce que l'électorat canadien puisse élire des députés à la Chambre des communes conformément à la *Loi électorale du Canada*; d'assurer le respect et l'application de toutes les dispositions de la *Loi électorale du Canada*; de calculer le nombre de députés à la Chambre des communes à attribuer à chacune des provinces, aux termes de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et conformément aux dispositions des lois constitutionnelles; et de fournir l'aide technique, administrative et financière nécessaire aux dix commissions de délimitation des circonscriptions, une par province, conformément à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*.

Le Bureau est financé par un crédit annuel (qui couvre les salaires des employés permanents à temps plein) et par l'autorisation législative conformément à la *Loi électorale du Canada*, à la *Loi référendaire* ainsi qu'à la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*. L'autorisation législative couvre toutes les autres dépenses, y compris les coûts relatifs aux scrutins, à la tenue du Registre national des électeurs, à la révision des limites des circonscriptions électorales, au versement d'allocations trimestrielles aux partis enregistrés admissibles et aux programmes permanents d'éducation du public.

2. Sommaire des principales conventions comptables

- (a) **Présentation** – Les états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables établies par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.
- (b) **Crédits parlementaires** – Le Bureau fonctionne selon deux autorisations de financement : un crédit annuel et l'autorisation législative. Les crédits consentis au Bureau ne correspondent pas à la présentation des rapports financiers effectuée selon les principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, car ils sont fondés dans une large mesure sur les besoins de trésorerie. Ainsi, les éléments consignés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux pourvus par les crédits parlementaires.

La note 3 afférente aux présents états financiers présente de l'information au sujet de la source et de l'utilisation des crédits et établit un rapprochement général entre les deux types de rapports financiers.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

- (c) **Montant à recevoir du Trésor** – Le Bureau a pour cadre de fonctionnement le Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. Toutes les rentrées de fonds sont déposées au Trésor et toutes les sorties de fonds sont payées à même le Trésor. Le montant à recevoir du Trésor représente le montant que le Bureau est autorisé à retirer du Trésor, sans autorisation supplémentaire, pour s'acquitter de ses obligations.

Les liquidités nettes fournies par le gouvernement représentent l'écart entre toutes les rentrées et les sorties de fonds, ce qui inclut les opérations avec les ministères et organismes gouvernementaux.

- (d) **Débiteurs** – Les comptes débiteurs sont comptabilisés en fonction des montants que l'on prévoit réaliser. Une provision est établie pour tous les débiteurs dont le recouvrement est incertain.
- (e) **Stocks de fournitures** – Les stocks de fournitures sont constitués de formulaires et publications destinés à l'administration des élections et de documents distribués aux candidats. Ces actifs sont enregistrés au coût moyen pondéré. Leur coût est imputé à l'exploitation dans l'exercice où ils sont consommés.
- (f) **Immobilisations** – Les immobilisations sont comptabilisées selon leur coût historique moins l'amortissement cumulé. Le Bureau comptabilise comme immobilisations toutes dépenses qui procurent des avantages futurs (incluant les améliorations locatives) et dont le coût d'acquisition est supérieur à 5 000 \$. Les éléments ayant un coût inférieur à 5 000 \$ sont imputés à l'état des résultats. La capitalisation des logiciels et des améliorations locatives a été faite sur une base prospective à compter du 1^{er} avril 2001. Les logiciels en développement sont amortis lorsque le logiciel est mis en production.

L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative de l'immobilisation, comme suit :

Catégories d'élément d'actif	Durée de vie utile
Matériel de bureau (y compris les contrats de location-acquisition)	3 et 10 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciels	3 à 5 ans
Ameublement et agencements	10 ans
Véhicules	5 ans
Matériel motorisé	10 ans
Améliorations locatives	Durée du bail

- (g) **Salaires, avantages sociaux et vacances annuelles** – Les salaires, les avantages sociaux et les vacances annuelles comptabilisés sont comptabilisés au fur et à mesure qu'ils sont gagnés par les employés en vertu de leurs conditions d'emploi. Le passif lié aux salaires et avantages sociaux est calculé selon leurs conditions d'emploi, les niveaux de rémunération à la fin de l'exercice et le nombre de jours impayés à la fin de l'exercice. Le passif lié aux vacances annuelles est calculé selon les niveaux de rémunération en vigueur à la fin de l'exercice pour l'ensemble des vacances inutilisées par les employés.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(h) Avantages sociaux futurs

1) Régime de retraite – Tous les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations versées à titre d'employeur représentent le coût complet pour le Bureau. Ce montant est équivalent à un multiple des cotisations versées par les employés et pourrait changer au fil du temps selon la situation financière du Régime. Les cotisations du Bureau sont imputées à l'exercice au cours duquel les services sont rendus et représentent l'ensemble de ses obligations en matière de prestations de retraite. Le Bureau n'est pas tenu à l'heure actuelle de verser des cotisations au titre des insuffisances actuarielles du Régime de retraite de la fonction publique.

2) Indemnités de départ – Les employés ont droit à des indemnités de départ tel que le prévoient les conventions collectives et les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont gagnées par les employés. Le coût des indemnités gagnées par les employés du Bureau est établi à partir des résultats de l'évaluation actuarielle effectuée pour estimer l'obligation relative aux indemnités de départ de l'ensemble des employés du gouvernement.

(i) Régime d'avantages sociaux – Le gouvernement du Canada souscrit à un régime de soins dentaires et de santé auquel le Bureau cotise. Vu sa participation à ce régime, les cotisations du Bureau sont comptabilisées au prix coûtant et passées en charges au cours de l'exercice où elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du Bureau à l'égard du régime. Aux termes des lois actuelles, le Bureau n'est pas tenu de verser une cotisation relativement à tout passif non capitalisé éventuel du régime.

(j) Services reçus gratuitement – Les services reçus gratuitement des ministères sont inclus comme des charges d'exploitation, selon leur coût estimatif, dans l'état des résultats. Un montant correspondant est déclaré dans l'état de l'avoir.

(k) Allocation trimestrielle aux partis politiques – La *Loi électorale du Canada* accorde le versement sur le Trésor d'allocations trimestrielles aux partis enregistrés admissibles. L'allocation trimestrielle est calculée en fonction des résultats de l'élection générale précédant le trimestre. Cette allocation est passée en charges dans chacun des trimestres de l'année civile tel que prescrit par la Loi.

(l) Incertitude relative à la mesure – La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés en date des états financiers ainsi que sur les montants des produits et des charges d'exploitation comptabilisés durant l'exercice.

Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère ces estimations et hypothèses comme raisonnables. Les éléments les plus importants faisant l'objet d'estimations sont l'amortissement des immobilisations, les prestations de départ et le remboursement des dépenses électorales admissibles des candidats. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations et dès que les ajustements deviennent nécessaires ils sont enregistrés à l'état des résultats au cours de l'exercice où ils sont connus.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

3. Crédits parlementaires

a) Rapprochement du coût d'exploitation net et des crédits parlementaires utilisés

	(en milliers)	
	2005	2004
Coût d'exploitation net	294 214 \$	91 667 \$
Éléments non imputés aux crédits		
Amortissement des immobilisations	(3 153)	(1 888)
Charges payées d'avance	(1 042)	(1 049)
Charges payées d'avance – Allocation trimestrielle aux partis politiques	(16 495)	-
Stocks de fournitures	1 226	189
Créances douteuses	-	(41)
Services reçus gratuitement	(5 220)	(4 902)
Variation de l'obligation au titre des indemnités de départ	(445)	(247)
Variation de la provision pour indemnités de vacances	(163)	(193)
Perte sur radiation d'actifs	(43)	-
Autres	56	(27)
Éléments non imputés au coût d'exploitation net		
Acquisition d'immobilisations (excluant les contrats de location-acquisition)	4 310	8 532
Déboursé – Contrats de location-acquisition	44	81
Charges payées d'avance	932	1 134
Charges payées d'avance – Allocation trimestrielle aux partis politiques	-	16 495
Total des crédits utilisés	274 221 \$	109 751 \$

b) Rapprochement des crédits parlementaires approuvés et des crédits parlementaires utilisés

	(en milliers)	
	2005	2004
Crédits:		
Charges de programme (crédit 25)	19 157 \$	13 660 \$
Cotisations aux régimes d'avantages sociaux prévues par la loi	4 756	4 736
Autres charges prévues par la loi	251 670	91 611
Utilisation du produit de la vente de biens excédentaires de l'État	-	3
	275 583	110 010
Moins :		
Crédits non utilisés – Charges de programme (crédit 25)	(1 362)	(259)
Total des crédits utilisés	274 221 \$	109 751 \$

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

c) Rapprochement des liquidités nettes fournies par le gouvernement et des crédits parlementaires utilisés

	(en milliers)			
	2005		2004	
Liquidités nettes fournies par le gouvernement	259 691	\$	104,213	\$
Variation nette des passifs financés :				
Créditeurs et charges à payer	15 159		2 878	
Salaires et avantages sociaux à payer	(72)		660	
Dépôts des candidats	108		(12)	
	<u>15 195</u>		<u>3 526</u>	
Variation nette des actifs financés :				
Avances à justifier	2		3	
Débiteurs	(691)		1 994	
	<u>(689)</u>		<u>1 997</u>	
Produits non fiscaux	7		15	
Autres ajustements	17		-	
Total des crédits utilisés	274 221	\$	109 751	\$

4. Allocation trimestrielle payée d'avance aux partis politiques

En juin 2003, de nouvelles règles concernant le financement des partis politiques enregistrés ont été intégrées à la *Loi électorale du Canada*. Au nombre des nouveautés figure le versement sur le Trésor d'allocations trimestrielles à tous les partis enregistrés admissibles. En 2005, les allocations trimestrielles ont été passées en charges lorsqu'elles sont devenues exigibles, c'est-à-dire après la fin d'un trimestre, conformément au paragraphe 435.02(1) de la Loi. En 2004, les allocations pour les quatre trimestres ont été versées d'avance, soit au 31 janvier 2004, et comptabilisées comme charges payées d'avance, conformément aux dispositions transitoires du paragraphe 71(2) de la *Loi électorale du Canada*.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

5. Immobilisations

					(en milliers)	
	2005				2004	
	Coût		Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette	
	Solde d'ouverture	Achats net de l'exercice				
Matériel de bureau (y compris les contrats de location-acquisition)	781 \$	(208) \$	367 \$	206 \$	285 \$	
Matériel informatique	6 462	415	5 734	1 143	1 363	
Logiciels	3 206	10 927	2 362	11 771	2 342	
Logiciels en développement	8 533	(7 247)	-	1 286	8 533	
Ameublement et agencements	1 403	-	502	901	1 027	
Véhicules et équipement motorisé	163	12	121	54	60	
Améliorations locatives	1 438	159	971	626	1 263	
	21 986 \$	4 058 \$	10 057 \$	15 987 \$	14 873 \$	

La charge d'amortissement pour l'exercice terminé le 31 mars 2005 est de 3 153 \$ (1 888 \$ en 2004).

6. Obligations en vertu de contrats de location-acquisition

Le Bureau a conclu des ententes de location de matériel de bureau en vertu de contrats de location-acquisition. Les obligations pour les exercices à venir sont les suivantes :

	(en milliers)
	2005
2005-2006	24 \$
2006-2007	7
Total des versements minimaux futurs de location	31
Moins : intérêts implicites	(1)
Solde des obligations en vertu des contrats de location-acquisition	30 \$

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

7. Avantages sociaux futurs

(a) Régime de retraite

Le Bureau et tous les employés admissibles cotisent au Régime de retraite de la fonction publique. Ce régime offre des prestations fondées sur le nombre d'années de service et sur le salaire moyen de fin de carrière. Les prestations sont pleinement indexées selon la hausse de l'indice des prix à la consommation. Les cotisations du Bureau et des employés au Régime de retraite de la fonction publique au cours de l'exercice se sont élevées à :

	(en milliers)	
	2005	2004
Cotisations du Bureau	3 486 \$	3 372 \$
Cotisations des employés	1 014 \$	977 \$

(b) Obligation au titre des indemnités de départ

Le Bureau paie des indemnités de départ à ses employés fondées sur les années de service et le salaire en fin d'emploi. Ce régime n'étant pas provisionné, il ne détient aucun actif et présente un déficit égal à l'obligation au titre des indemnités de départ. Les indemnités seront payées à même les crédits parlementaires futurs ou au moyen d'autres sources de revenus. À la date de l'état de la situation financière, les renseignements utiles à l'égard de ce régime sont les suivants :

	(en milliers)	
	2005	2004
Obligation au titre des indemnités constituées au début de l'exercice	2 541 \$	2 294 \$
Coût des services rendus au cours de l'exercice	600	379
Indemnités versées au cours de l'exercice	(155)	(132)
Obligation au titre des indemnités constituées à la fin de l'exercice	2 986 \$	2 541 \$
Tranche à court terme	281 \$	175 \$
Tranche à long terme	2 705	2 366
	2 986 \$	2 541 \$

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

8. Engagements et éventualités

(a) Engagements

La nature des activités du Bureau exige des contrats et entraîne des obligations en vertu desquels le Bureau s'engage à faire des paiements futurs lorsque les services seront rendus ou les biens reçus. Les engagements annuels sont comme suit :

	(en milliers)
2005-2006	14 929 \$
2006-2007	4 640 \$
2007-2008	1 886 \$
Total	21 455 \$

(b) Éventualités

Dans le cours normal de ses activités, le Bureau peut être visé par diverses actions en justice. Certaines de ces poursuites peuvent devenir des passifs réels lorsqu'un ou des événements futurs peuvent se produire. Dans la mesure où l'événement futur a des chances de se produire et qu'une estimation raisonnable du coût est possible, un passif éventuel est comptabilisé et une charge est inscrite dans les états financiers.

Aucun passif éventuel ne figure dans les états financiers du Bureau pour l'exercice terminé le 31 mars 2005.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

9. Événement important

Le Bureau a connu une augmentation importante de ses frais d'exploitation à cause de l'élection générale fédérale tenue le 28 juin 2004. Cet événement a eu un impact important au niveau des charges supplémentaires engagées pour le déroulement de l'élection ainsi qu'au niveau du remboursement des dépenses d'élection admissibles aux partis politiques et candidats.

Charges			(en milliers)	
	2005		2004	
	Conduite d'événements électoraux ¹	Autres ²	Conduite d'événements électoraux ¹	Autres ²
Salaires et avantages sociaux	78 358 \$	28 931 \$	2 515 \$	32 763 \$
Remboursement des dépenses des candidats et des partis	58 261	-	255	-
Déplacements et communications	21 287	2 557	434	5 245
Services professionnels	14 044	9 726	1 233	18 843
Allocation trimestrielle aux partis politiques	-	23 721	-	5 498
Location de matériel et de locaux	17 255	6 375	308	8 380
Publicité, publications et impression	18 246	5 327	1 208	8 300
Amortissement des immobilisations	-	3 153	-	1 888
Services publics, approvisionnements et fournitures	1 579	1 052	158	740
Réparation et entretien du matériel	198	2 085	72	1 999
Matériel de faible valeur	561	1 434	420	1 374
Perte sur radiation d'actifs	-	43	-	-
Intérêts et autres charges	-	28	-	8
Créances douteuses	-	-	-	41
Total des charges	209 789 \$	84 432 \$	6 603 \$	85 079 \$

¹ Charges engagées pour l'élection générale, les élections partielles ainsi que pour la révision des limites des circonscriptions électorales.

² Salaires des employés permanents à temps plein, charges législatives engagées conformément à la *Loi électorale du Canada*, y compris les charges liées à la préparation du scrutin, les allocations trimestrielles aux partis politiques ainsi que les charges courantes.

L'élection a aussi eu les résultats suivants : 1) une augmentation des débiteurs résultant de paiements législatifs en trop à certains candidats pour des dépenses électorales admissibles; et 2) une augmentation des créditeurs due au remboursement des dépenses des candidats et des partis politiques, et des honoraires versés aux vérificateurs des candidats.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Notes afférentes aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars

10. Opérations entre apparentés

Le Bureau est une propriété du gouvernement du Canada au même titre que tous les ministères, organismes et sociétés d'État.

Le Bureau effectue des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités. Au cours de l'exercice, le Bureau a dépensé 32 216 000 \$ en opérations dans le cours normal de ses activités avec des ministères et organismes gouvernementaux. Ces dépenses comprennent des services reçus gratuitement d'une valeur de 5 220 000 \$ tels que décrits à la note 11.

11. Services reçus gratuitement

Au cours de l'exercice, le Bureau a reçu des services gratuitement d'autres ministères et organismes gouvernementaux d'une valeur de 5 220 000 \$. Ceux-ci sont présentés aux états financiers à leur coût estimatif comme suit :

	(en milliers)	
	2005	2004
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada – location de locaux	3 584 \$	3 456 \$
Secrétariat du Conseil du Trésor – cotisations de l'employeur au régime d'assurance	1 441	1 035
Bureau du vérificateur général du Canada – services de vérification	190	150
Ressources humaines et Développement des compétences Canada – part de l'employeur pour le versement d'indemnités d'accident du travail	4	4
Justice Canada - services juridiques	1	17
Secrétariat du Conseil du Trésor – régimes d'avantages sociaux	-	240
Total des services reçus gratuitement	5 220 \$	4 902 \$

12. Données comparatives

Certaines données comparatives ont été reclassées pour être conformes à la présentation utilisée dans l'exercice courant.

B. Rentabilité

1. Coût de la 38^e élection générale

Le coût réel de l'élection générale de 2004, à l'exclusion des dépenses électorales remboursées aux candidats et aux partis politiques admissibles, totalise, tel qu'on l'avait estimé au départ, 219,5 millions de dollars. Le montant se répartit comme suit :

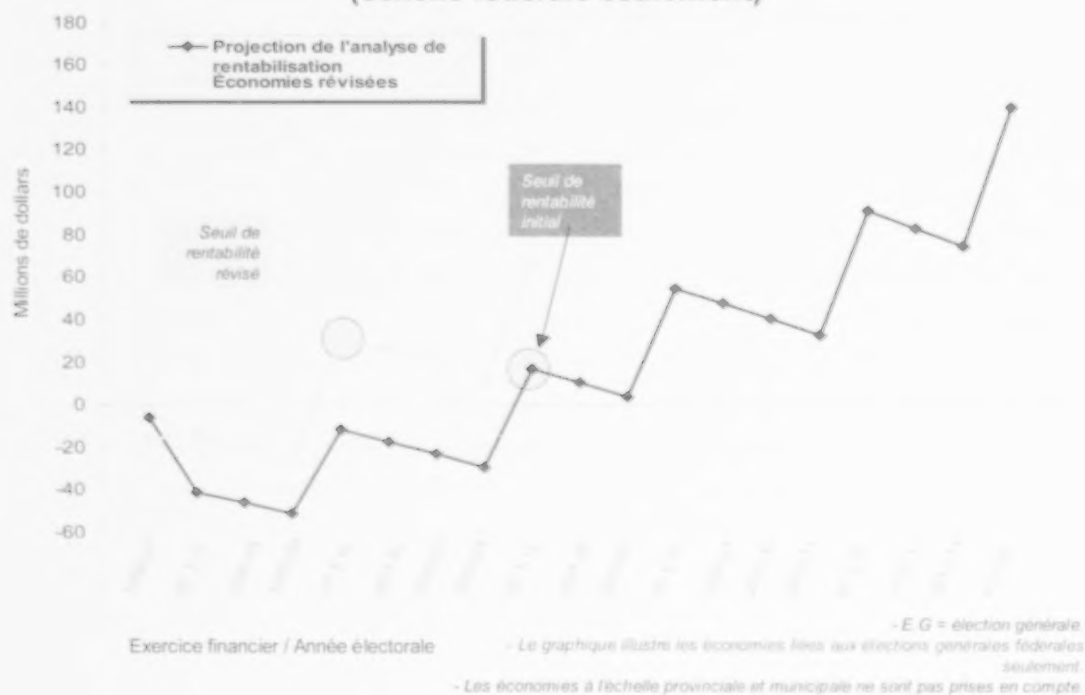
- activités pour la conduite des élections dans les circonscriptions : 108 millions de dollars, y compris des postes comme les frais du personnel électoral et des préposés au scrutin, l'impression des listes électorales ainsi que la location de bureaux pour les directeurs du scrutin et de bureaux de scrutin;
- activités liées aux préparatifs et à la tenue du scrutin à Élections Canada, à Ottawa : 111,5 millions de dollars, y compris des postes comme le matériel électoral, la formation des directeurs du scrutin et d'autres employés clés, la mise à jour du Registre national des électeurs depuis l'élection générale de 2000, les campagnes de publicité et de sensibilisation, le réseau de soutien et la technologie de l'information.

On estime que les remboursements aux candidats et aux partis totalisent 58,3 millions de dollars, une somme beaucoup plus élevée que celle versée dans le cadre de l'élection générale de 2000. L'augmentation découle principalement des nouvelles dispositions sur le financement politique prévues dans le projet de loi C-24.

2. Économies associées au Registre national des électeurs

Le graphique ci-dessous illustre les coûts cumulatifs évités grâce à l'utilisation du Registre national des électeurs comparés à notre analyse de rentabilité initiale ainsi qu'aux résultats réels et prévus. En comparant les résultats réels à l'analyse de rentabilité, qui présentait des économies applicables aux élections fédérales seulement, Élections Canada a déterminé qu'après l'élection de 2004 le registre avait permis d'économiser 68 millions de dollars. En plus des économies réalisées à l'échelle fédérale, le registre a généré des économies de 31 millions de dollars pour les provinces et les municipalités grâce au partage de données avec ces administrations. Si l'on compte les économies estimées de 11 millions de dollars de la Colombie-Britannique, les économies totales projetées associées au Registre national des électeurs se chiffrent à environ 110 millions de dollars; cette somme dépasse de 93 millions de dollars les économies projetées à ce jour. Comme le graphique l'illustre, nous avons récupéré notre investissement initial dès l'élection générale de 2000, plutôt qu'à la suivante. Les dates hypothétiques de futures élections générales sont indiquées ici dans le seul but de donner des points de comparaison cohérents.

Économies cumulatives projetées résultant de l'utilisation du Registre national des électeurs (échelle fédérale seulement)



C. Renseignements supplémentaires

Contributions politiques fédérales et crédits d'impôt réclamés

Le tableau ci-dessous indique le nombre de contributions reçues par les partis politiques enregistrés et par les candidats, la valeur totale de ces contributions et la valeur estimative des crédits fiscaux versés à des particuliers et à des entreprises, selon les reçus aux fins d'impôt pour les années civiles correspondantes. Les montants des crédits fiscaux varient d'un scrutin à l'autre, mais ils ont tendance à augmenter à l'approche d'une élection générale (voir les montants correspondant à 1997, 2000 et 2004). Les contributions politiques fédérales versées par des entreprises semblent suivre la même tendance que celles des particuliers.

L'information sur les contributions est tirée des dossiers d'Élections Canada.

L'information sur les contributions versées aux candidats est fournie seulement pour les élections générales de 1997, 2000 et 2004.

La source de l'estimation des crédits d'impôt réclamés par les *particuliers* est l'édition annuelle de *Statistiques sur le revenu* (Agence du revenu du Canada) et, dans le cas des *entreprises*, l'information provient de la Section des statistiques sur les entreprises de l'Agence du revenu du Canada. La mention « n.d. » signifie que les montants estimés n'étaient pas disponibles au moment où le présent rapport a été préparé.

Contributions politiques fédérales et crédits d'impôt réclamés

	Nombre de contributions							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Partis enregistrés	217 792	173 304	168 369	404 780	105 447	167 971	162 395	126 722
Candidats	121 159	-	-	109 155	-	-	-	107 012
Candidats à l'investiture	-	-	-	-	-	-	-	6 587
Candidats au leadership	-	-	-	-	-	-	-	273
Associations enregistrées	-	-	-	-	-	-	-	75 991
Total	338 951	173 304	168 369	513 935	105 447	167 971	162 395	316 585

	Valeur des contributions (en milliers de dollars)							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Partis enregistrés	55 290	31 935	34 194	57 100	31 540	30 440	48 385	22 083
Candidats	38 665	-	-	41 392	-	-	-	20 995
Candidats à l'investiture	-	-	-	-	-	-	-	1 895
Candidats au leadership	-	-	-	-	-	-	-	10
Associations enregistrées	-	-	-	-	-	-	-	9 707
Total	93 955	31 935	34 194	98 492	31 540	30 440	48 389	54 690

* À la suite de l'adoption du projet de loi C-24 en 2004, les contributions versées aux entités politiques ont été restreintes. Ceci explique la diminution du nombre et de la valeur des contributions par rapport à l'élection de 2000.

	Estimations des crédits d'impôt réclamés (en milliers de dollars)							
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Entreprises	1 099	674	509	926	875	499	617	n.d.
Particuliers	15 396	9 735	10 439	19 922	8 802	10 104	12 112	n.d.
Total	16 495	10 409	10 948	20 848	9 677	10 603	12 729	n.d.

* 60 % des réclamations des entreprises ont été traitées, et elles totalisent 495 000 \$. Dans le cas des particuliers, 85 % des réclamations ont été traitées, et elles totalisent 17 708 000 \$.

Faits et chiffres : Élections générales de 1997, 2000 et 2004

	36 ^e élection générale – 1997 ¹	37 ^e élection générale – 2000	38 ^e élection générale – 2004
Géographie et électeurs			
Nombre de circonscriptions	301	301	308
Nombre d'électeurs sur les listes préliminaires	18 753 094 ²	19 395 489	22 238 485
Nombre d'électeurs s'étant inscrits le jour du scrutin	415 319	872 552	764 000
Nombre d'électeurs inscrits sur les listes définitives	19 663 478 ²	21 243 473	22 466 621
Nombre de bureaux de scrutin	59 349	60 728	63 859
Moyenne d'électeurs inscrits par bureau de scrutin	331	350	352
Nombre de révisions aux listes électorales	1 325 540	3 687 149	3 353 403
Résultats du vote			
Nombre de votes valides	12 985 874	12 857 773	13 564 702
Nombre de dépouillements judiciaires demandés	3	8	6
Pourcentage de bulletins rejetés	1,4 %	1,1 %	0,9 %
Taux de participation	67,0 %	61,2 %	60,9 %
Taux de participation le plus élevé – province ou territoire	Nouveau-Brunswick (73,4 %)	Île-du-Prince-Édouard (72,7 %)	Île-du-Prince-Édouard (70,8 %)
Taux de participation le plus faible – province ou territoire	Terre-Neuve (55,2 %)	Territoires du Nord-Ouest (52,2 %)	Nunavut (43,9 %)
Nombre de sièges remportés par des femmes/hommes	62/239	62/239	65/243
Financement politique			
Nombre de partis politiques enregistrés	10	11	12
Nombre de candidats	1 672	1 808	1 685
Nombre de candidats admissibles au remboursement de dépenses électorales ³	801	685	837
Nombre de rapports de course à l'investiture ³	-	-	863
Nombre de rapports de campagne de candidats à l'investiture ³	-	-	357
Nombre de rapports des dépenses de publicité électorale d'un tiers ³	-	-	59
Nombre de bilans initiaux de nouvelles associations de circonscription enregistrées ³	-	-	1 065
Nombre de rapports financiers d'une association enregistrée – 2004 ³	-	-	642
Soutien électoral			
Nombre de visites du site Web d'Élections Canada durant les 36 jours de la période électorale	65 647	899 434	1 580 672
Nombre de demandes du public / % de réponses	339 811/83 %	670 341/65 %	3 151 990/93 %
Nombre de fonctionnaires électoraux dans les circonscriptions	250 000 ¹	166 000	194 000

¹ Comprend les statistiques du dernier recensement, le cas échéant.

² Comprend les électeurs figurant sur les listes provinciales de l'Alberta et de l'Île-du-Prince-Édouard, où Élections Canada n'a pas tenu de recensement en avril 1997.

³ La 38^e élection générale est la première à avoir été conduite en vertu du nouveau régime de financement politique (projet de loi C-24). Les chiffres connus en date du 16 juin 2005 sont fournis.

Pour plus de renseignements

Adresse postale : Élections Canada
257, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1A 0M6

Téléphone : 1 800 463-6868
sans frais au Canada et aux États-Unis
001 800 514-6868
sans frais au Mexique
(613) 993-2975
de partout dans le monde
Pour les personnes sourdes ou malentendantes :
ATS 1 800 361-8935
sans frais au Canada et aux États-Unis

Télécopieur : (613) 954-8584
1 888 524-1444
sans frais au Canada et aux États-Unis

Site Web : www.elections.ca

Information aux médias

Téléphone : 1 800 267-7360
(613) 993-2224
ATS 1 800 361-8935

Télécopieur : (613) 954-8584
